

OUTIL EATON ADVANTAGE AUTOMATED CLUTCH CALIBRATION

Manuel de l'utilisateur

Cojali S.L.

12/2/2020

Index


1. Installation initiale	2
2. Mises à jour	16
3. Mode d'emploi	22
4. Calibrage de l'embrayage.....	69







I. Installation initiale

Les dernières versions du logiciel seront également disponibles sur le site web suivant :

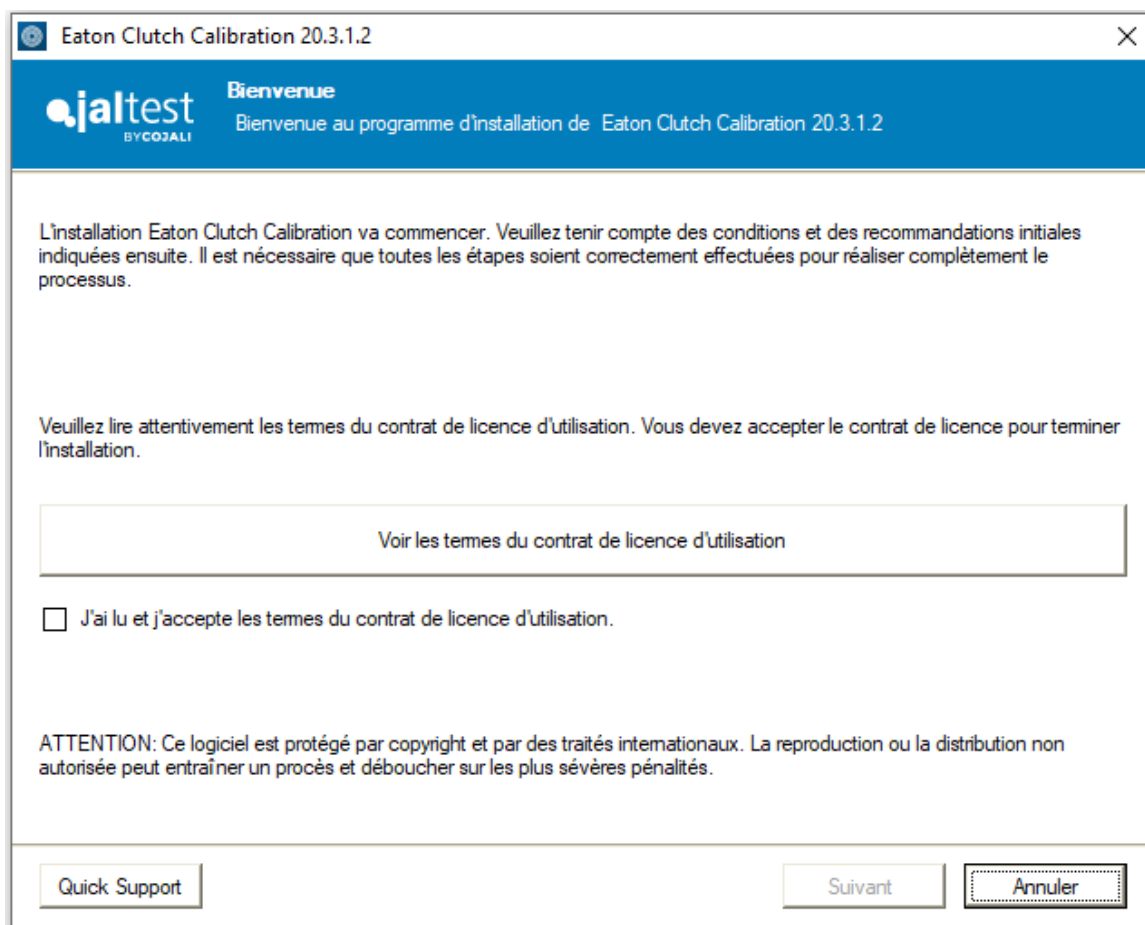
<https://www.jaltest.com/oemsolutions/eaton-advantage-automated-clutch-calibration-tool/>

Le paquet sera téléchargé sous forme de fichier zip. Il sera nécessaire d'extraire les fichiers et d'exécuter le fichier. Note : Les droits d'administrateur sont requis.

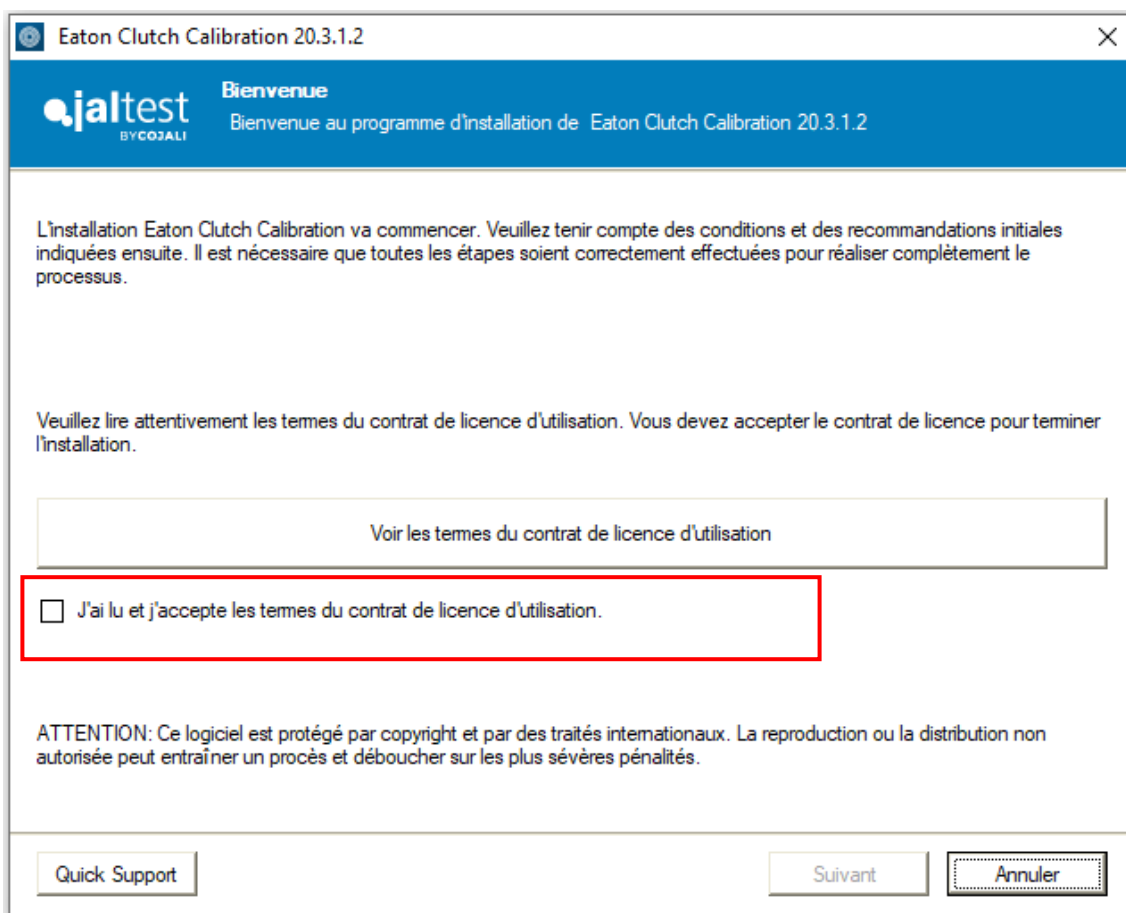
Nom	Modifié le	Type	Taille
 20_3_1_2_EatonClutchCalibration.zip	04/12/2020 08:09	Dossier compressé	1 107 915 Ko

Nom	Modifié le	Type	Taille
 20_3_1_2_EatonClutchCalibration_F1F	21/10/2020 11:40	Fichier	111 063 Ko
 20_3_1_2_EatonClutchCalibration_F2F	21/10/2020 11:40	Fichier	111 448 Ko
 20_3_1_2_EatonClutchCalibration_Install	16/11/2020 10:37	Application	576 857 Ko
 20_3_1_2_EatonClutchCalibration_Ref	21/10/2020 18:28	Fichier	306 282 Ko
 20_3_1_2_EatonClutchCalibration_S1F	16/11/2020 10:23	Fichier	1 145 Ko
 20_3_1_2_EatonClutchCalibration_S2F	16/11/2020 10:23	Fichier	1 401 Ko

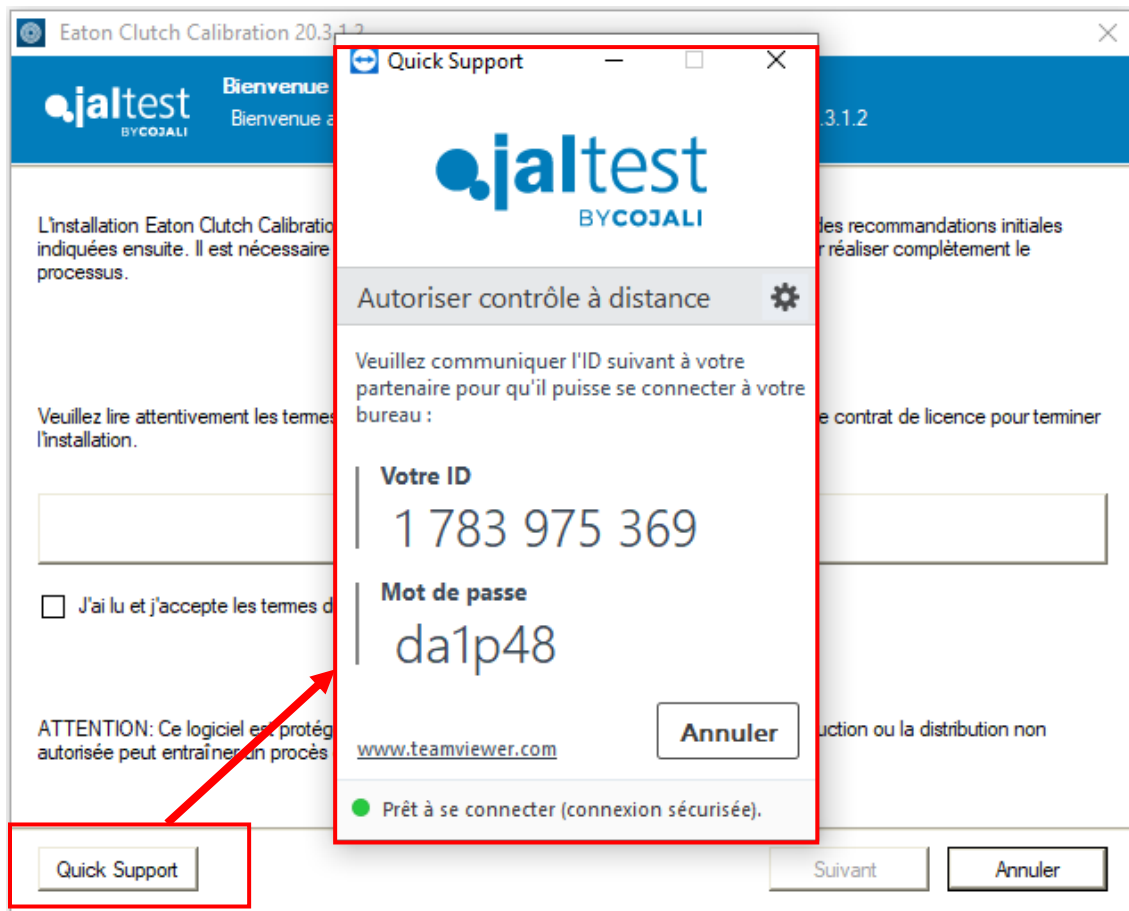
Ouvrez le fichier exécutable (.exe).



Sélectionnez la case ci-dessous et cliquez sur "Suivant".

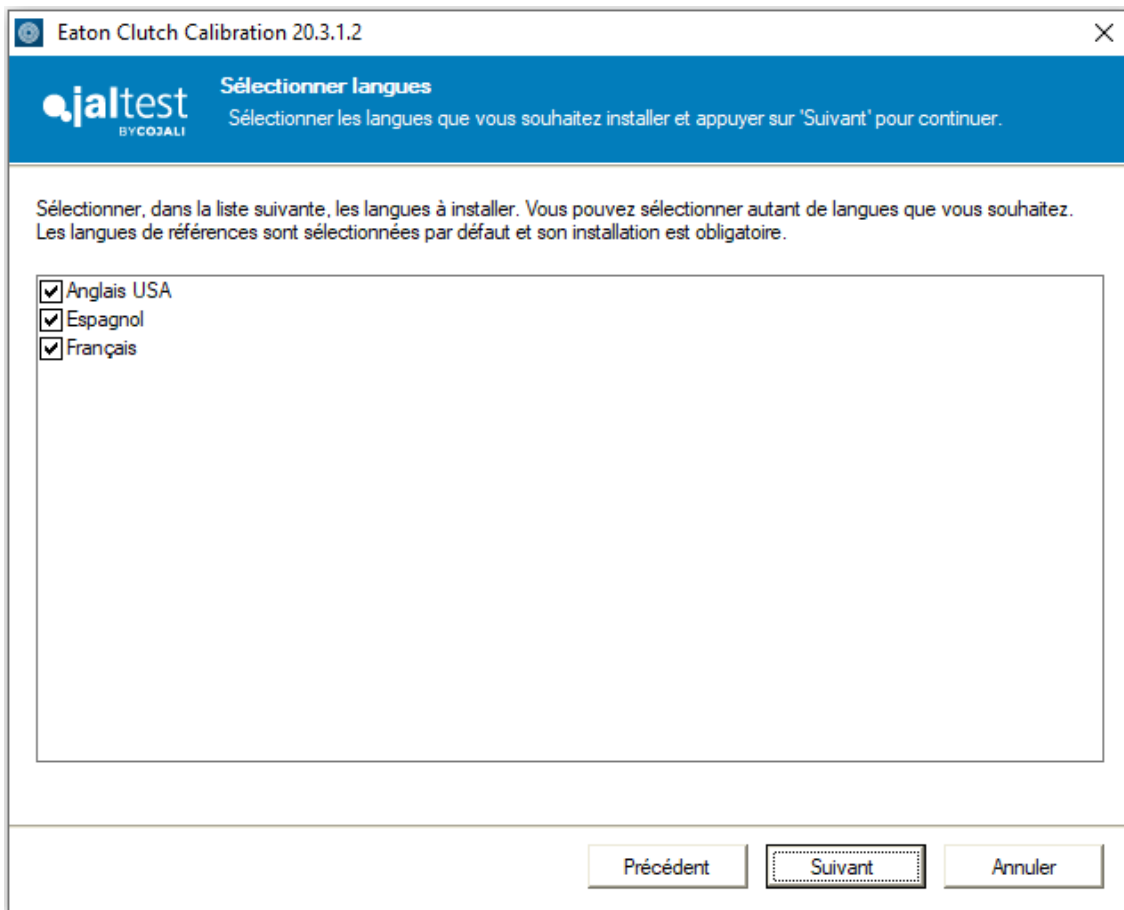


Si vous avez besoin d'aide, cliquez sur "Assistance rapide" pour demander une connexion d'assistance à distance.



Sélectionnez les langues que vous souhaitez inclure. Par défaut, l'anglais USA, l'espagnol et le français seront installés.

Cliquez sur "Suivant" pour continuer.



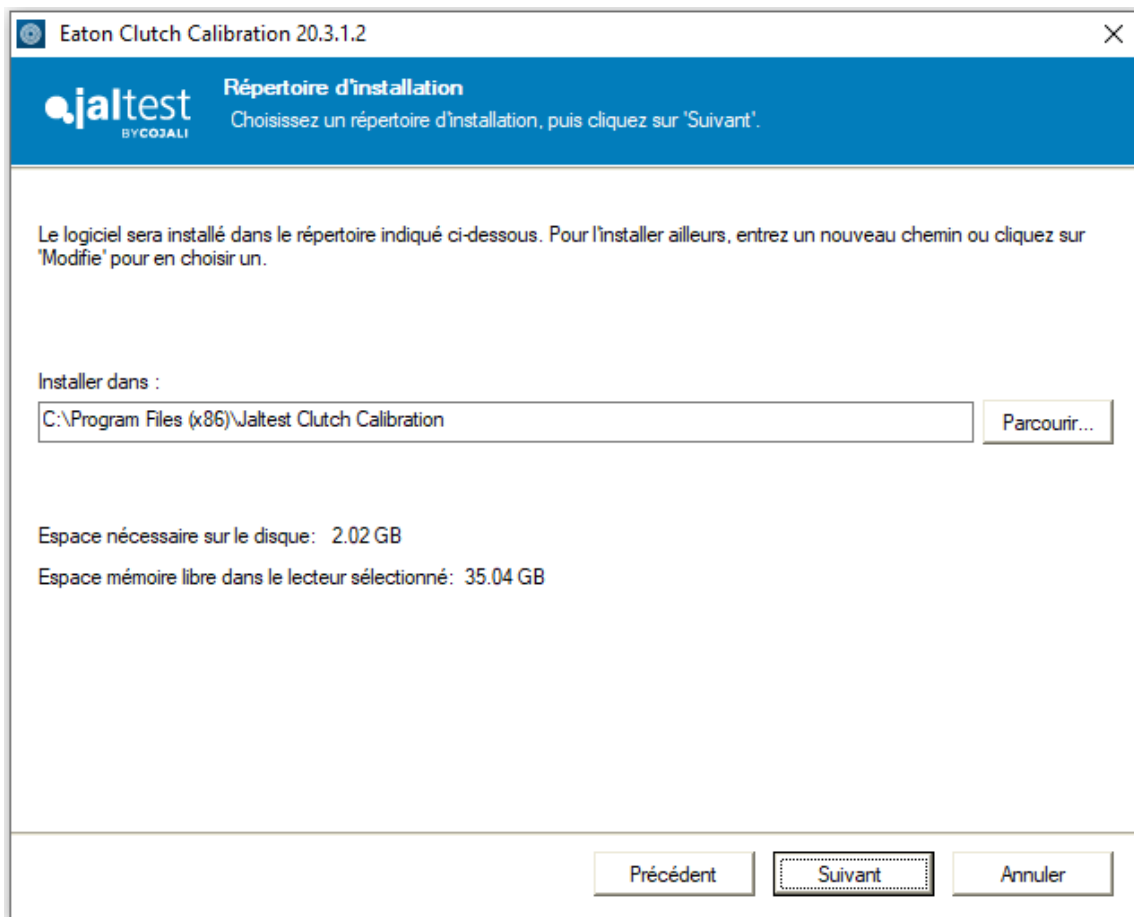
The screenshot shows a software window titled "Eaton Clutch Calibration 20.3.1.2". The window has a blue header bar with the "jaltest BYCOJALI" logo on the left and the text "Sélectionner langues" and "Sélectionner les langues que vous souhaitez installer et appuyer sur 'Suivant' pour continuer." on the right. Below the header, there is a text block that reads: "Sélectionner, dans la liste suivante, les langues à installer. Vous pouvez sélectionner autant de langues que vous souhaitez. Les langues de références sont sélectionnées par défaut et son installation est obligatoire." Below this text is a list of three languages, each with a checked checkbox: "Anglais USA", "Espagnol", and "Français". At the bottom of the window, there are three buttons: "Précédent", "Suivant" (which is highlighted with a dashed border), and "Annuler".

Le répertoire d'installation indique l'espace disque requis pour l'installation. S'il n'y a pas assez de place disponible, vous en serez informé.

Par défaut, le logiciel sera installé dans le dossier suivant. Il suffit de confirmer en cliquant sur "Suivant".

Enregistrez ce dossier d'installation. L'APPCenter du Eaton Service Ranger utilisera ce chemin par défaut.

L'installation ne crée pas d'icônes de raccourcis sur le bureau. Le logiciel n'apparaîtra pas non plus dans le menu de démarrage.



Dans l'étape suivante, nous vous recommandons d'activer votre connexion Internet et de vous assurer que les exigences de votre ordinateur pour l'activation de la licence sont respectées.

Si un serveur proxy est installé dans l'entreprise, il peut être configuré à ce stade. Cela n'arrive que dans les entreprises dont la politique en matière d'internet est très restrictive (par exemple, l'armée, la marine...). Dans ces cas, l'ordinateur n'a pas de connexion directe à Internet, il se connecte à un troisième ordinateur pour accéder à Internet. Cette configuration doit être effectuée par le service informatique de l'entreprise.

Ne confondez pas cela avec les restrictions du pare-feu.

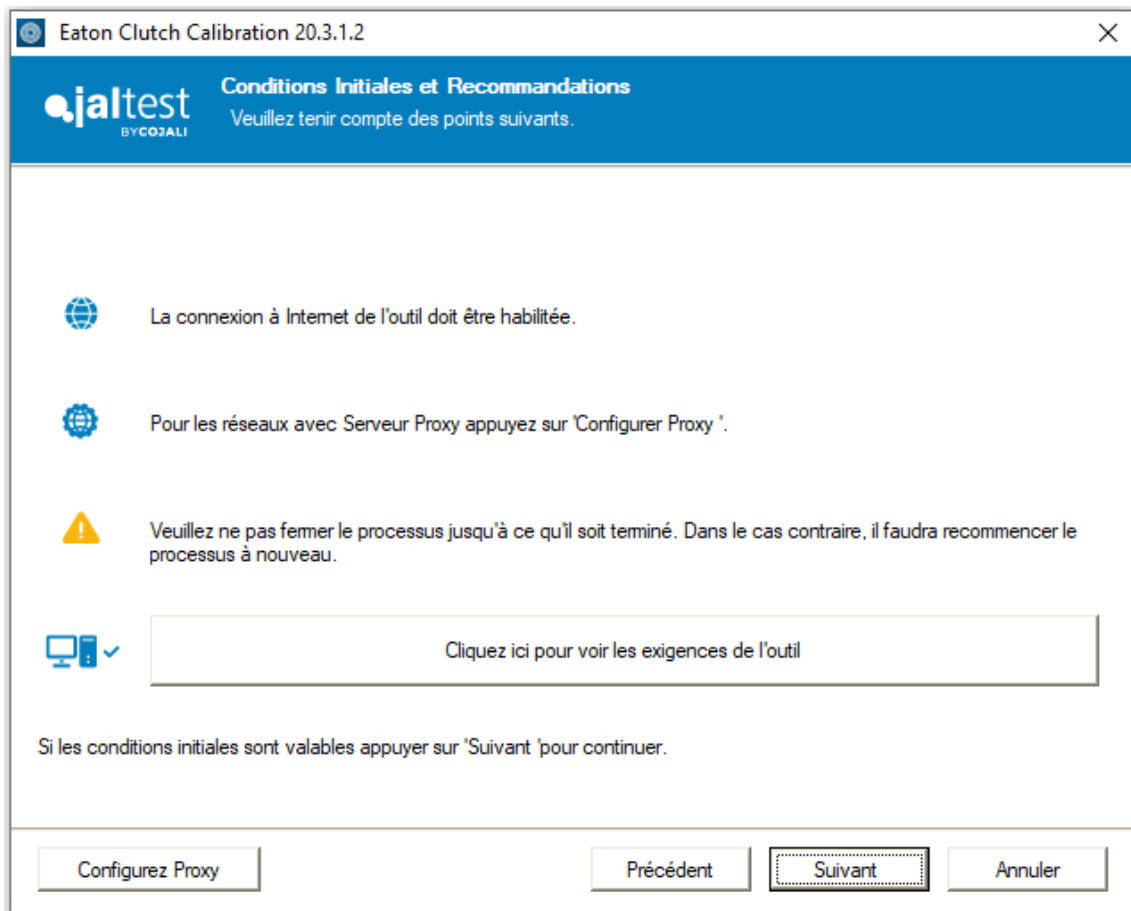
L'adresse IP et le port que le logiciel utilise pour les demandes de licence et les téléchargements de logiciels sont

***.jaltest.com : 443

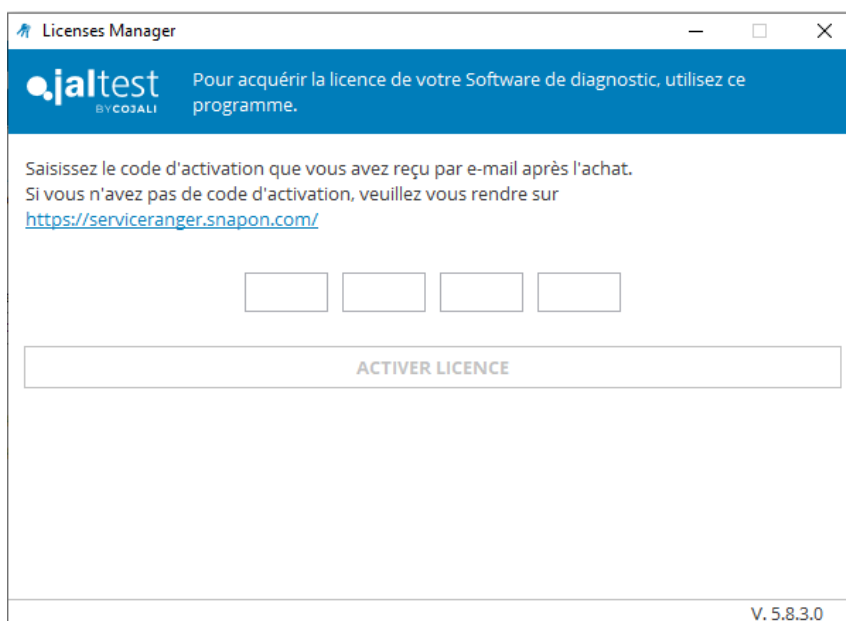
176.28.117.83:21

Par défaut, la plupart des configurations de pare-feu autorisent ces accès sans modifications supplémentaires.

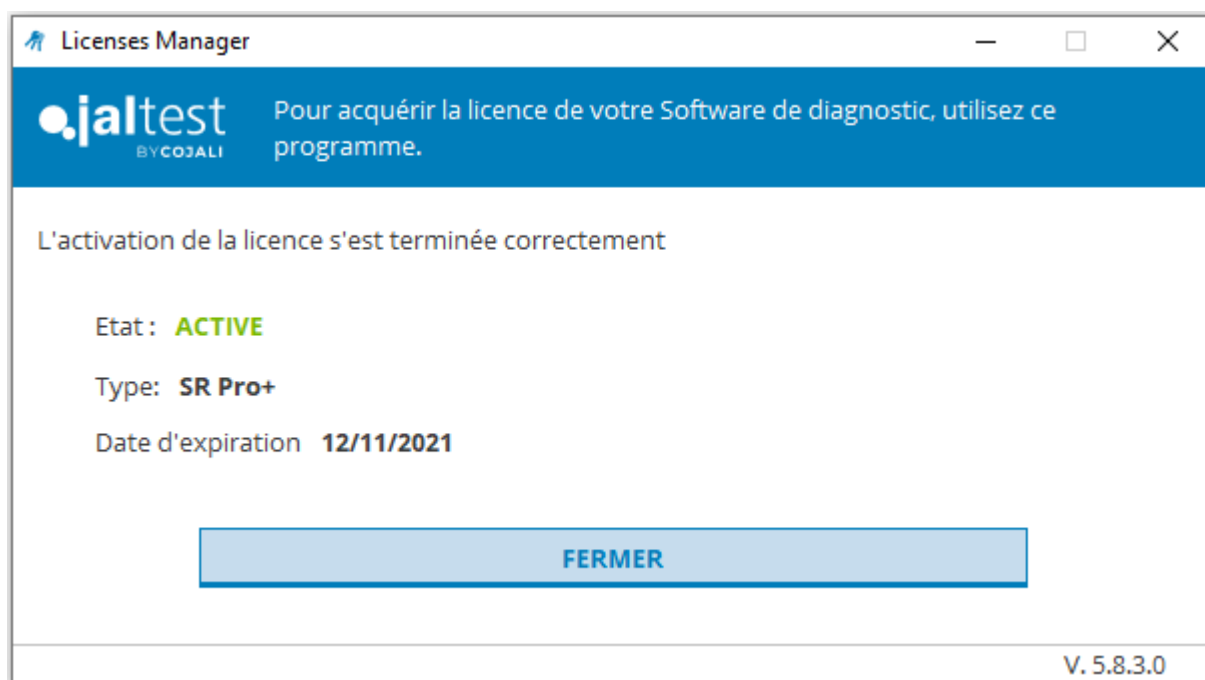
Cliquez sur "Suivant" pour continuer.




Code d'activation requis. Le programme d'installation vous dirigera également vers le site Web d'Eaton pour acheter une licence si elle n'a pas déjà été achetée.



Le code d'activation est confirmé et la licence est activée. Si le processus n'est pas terminé, un message d'alerte apparaîtra pour résoudre le problème. Voir les deuxièmes et troisièmes images ci-dessous.



Licenses Manager


Pour acquérir la licence de votre Software de diagnostic, utilisez ce programme.

Saisissez le code d'activation que vous avez reçu par e-mail après l'achat.
Si vous n'avez pas de code d'activation, veuillez vous rendre sur <https://serviceranger.snapon.com/>


4CA8

559E

92F5


5261

ACTIVER LICENCE


(L034) (E04) L'activation de la licence n'a pas pu être effectuée. Assurez-vous que le code d'activation saisi est correct et n'est pas déjà utilisé. Veuillez vérifier la connexion réseau de votre ordinateur et réessayer. Si le problème persiste, contactez le 1-800-826-HELP.

V. 5.8.3.0

Licenses Manager


Pour acquérir la licence de votre Software de diagnostic, utilisez ce programme.

Saisissez le code d'activation que vous avez reçu par e-mail après l'achat.
Si vous n'avez pas de code d'activation, veuillez vous rendre sur <https://serviceranger.snapon.com/>


C9DD

C265

7BFF

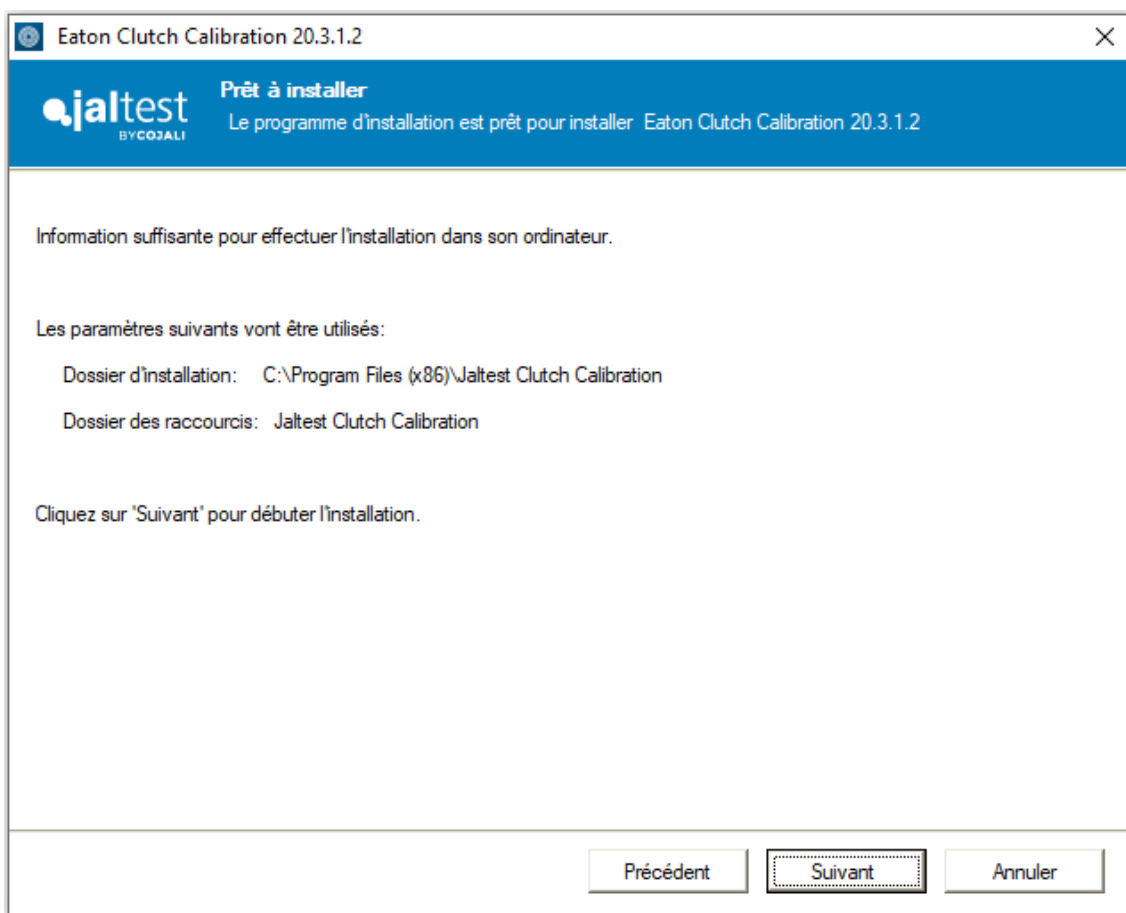
EBAF

ACTIVER LICENCE

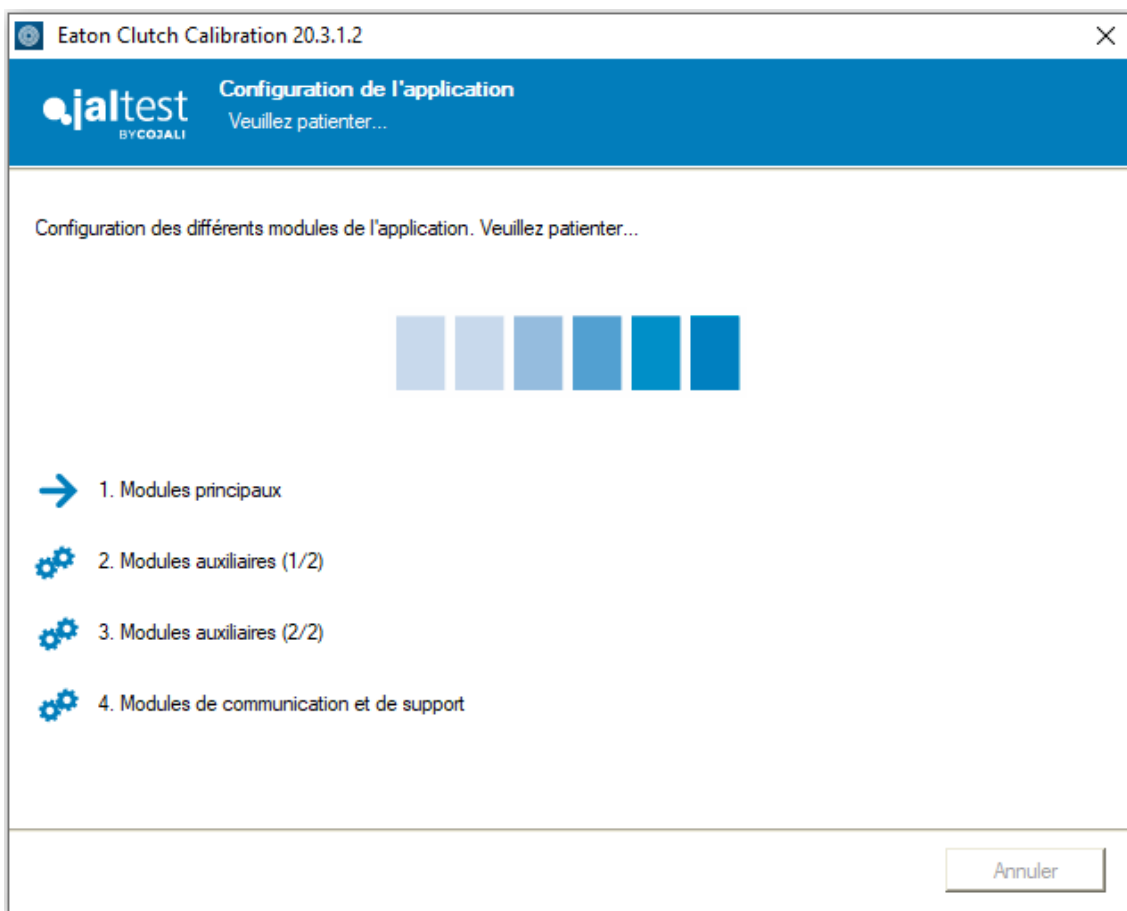

(L034) (E128) Une activation de votre licence a été détectée sur un autre ordinateur. Pas plus d'une utilisation simultanée est autorisée. Pour réutiliser le programme sur cet ordinateur, procurez-vous un nouveau code d'activation ou transférez à nouveau votre licence via "https://serviceranger.snapon.com/". Si le problème persiste, contactez le 1-800-826-HELP.

V. 5.8.3.0

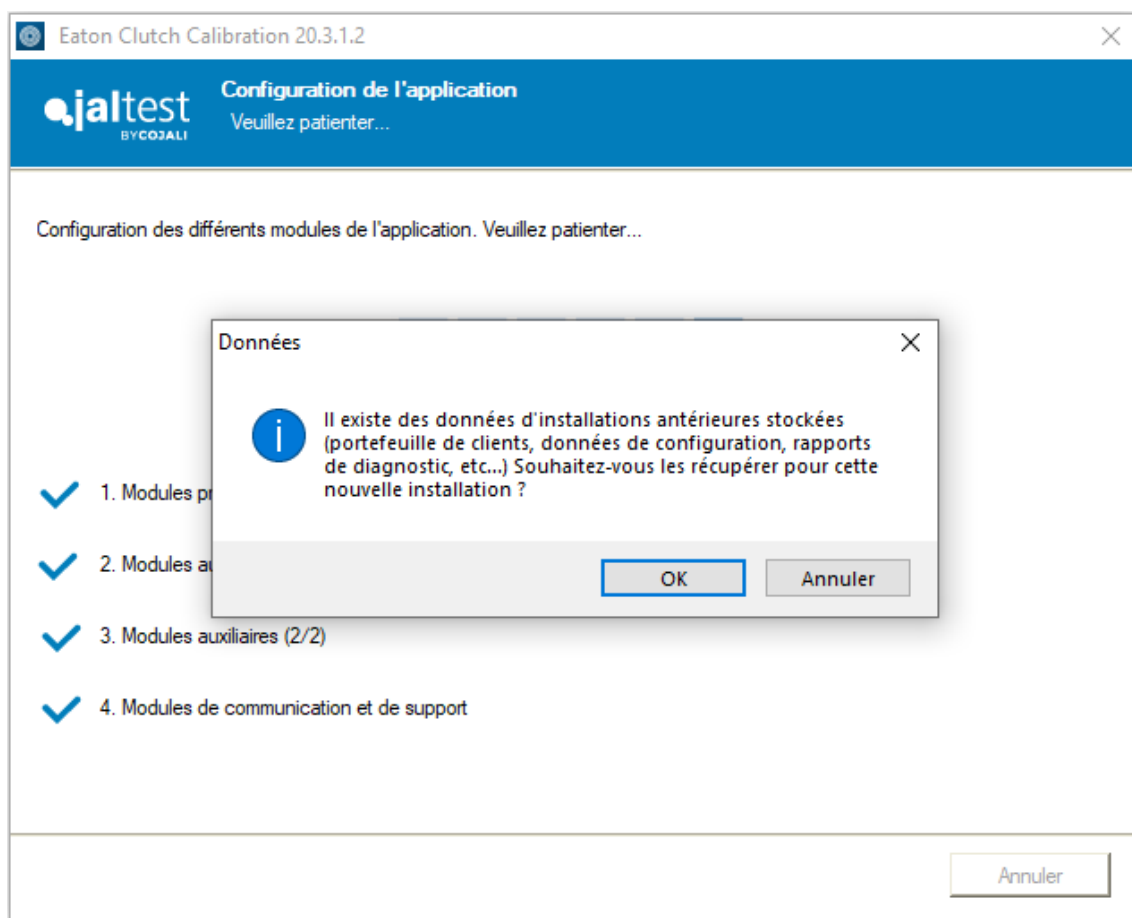
Cliquez sur "Suivant" pour commencer l'installation des fichiers.



Certaines opérations automatiques seront exécutées lors de l'installation des fichiers. Ce processus devrait durer moins de cinq (5) minutes.



Si une installation précédente est détectée, un message pop-up apparaîtra offrant la possibilité de récupérer les informations.



L'amélioration du produit" nous permet de recevoir des informations anonymes qui nous aident à améliorer le produit et l'expérience de l'utilisateur.

Il est possible de décocher la case si vous n'acceptez pas d'envoyer les informations. Cette option peut être modifiée à tout moment à partir du logiciel lui-même, une fois qu'il a été installé. Voir la deuxième image ci-dessous (option disponible dans "Menu principal" > section "Paramètres").

Eaton Clutch Calibration 20.3.1.2

jaltest BY COJALI **Amélioration du produit**
Aidez à améliorer le produit.

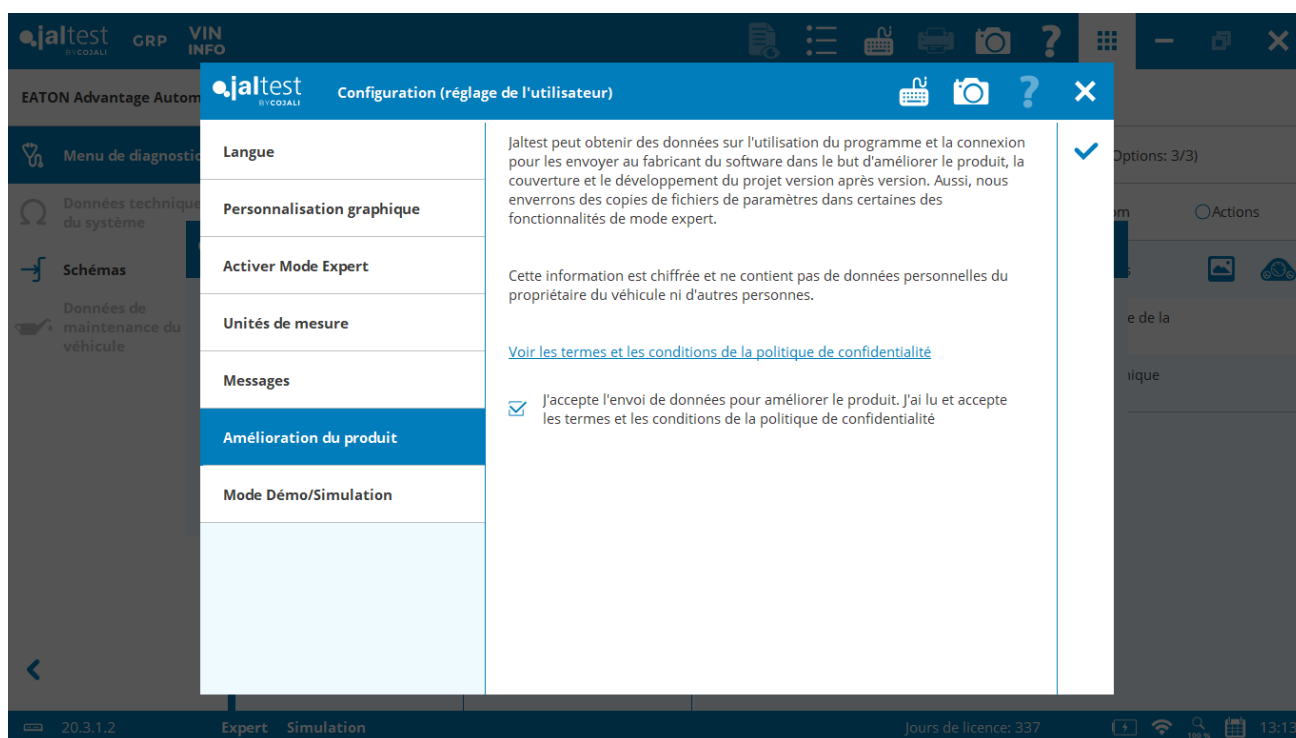
Jaltest peut obtenir des données sur l'utilisation du programme et la connexion pour les envoyer au fabricant du software dans le but d'améliorer le produit, la couverture et le développement du projet version après version. Aussi, nous enverrons des copies de fichiers de paramètres dans certaines des fonctionnalités de mode expert.

Cette information est chiffrée et ne contient pas de données personnelles du propriétaire du véhicule ni d'autres personnes.

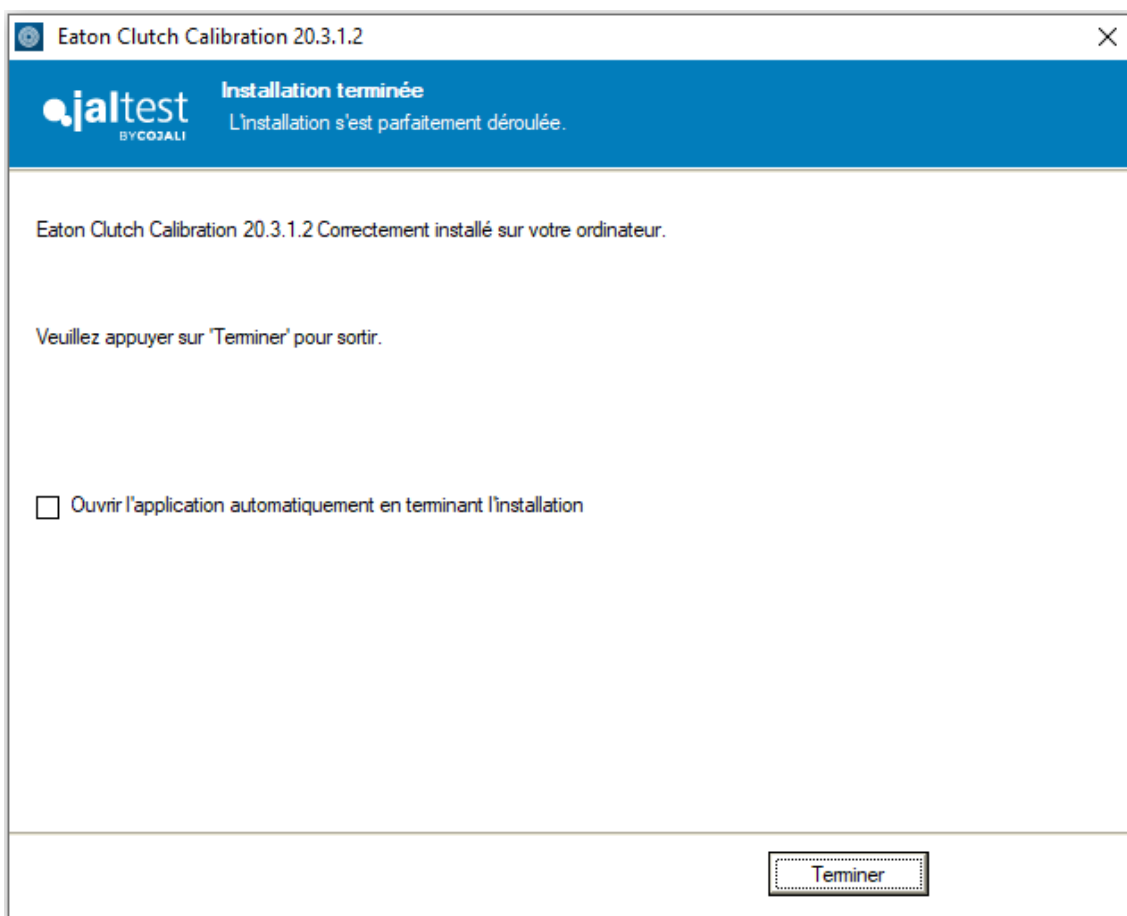
[Voir les termes et les conditions de la politique de confidentialité](#)

☒ J'accepte l'envoi de données pour améliorer le produit. J'ai lu et accepte les termes et les conditions de la politique de confidentialité

[Suivant](#)



Une fois le processus d'installation terminé, la fenêtre suivante apparaîtra. Cochez la case et le logiciel s'ouvrira.



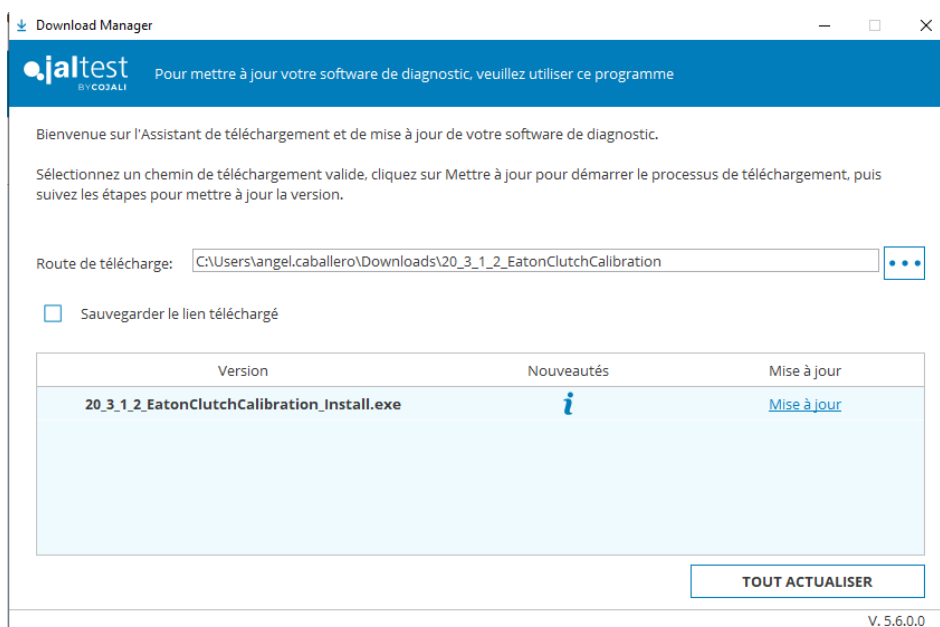
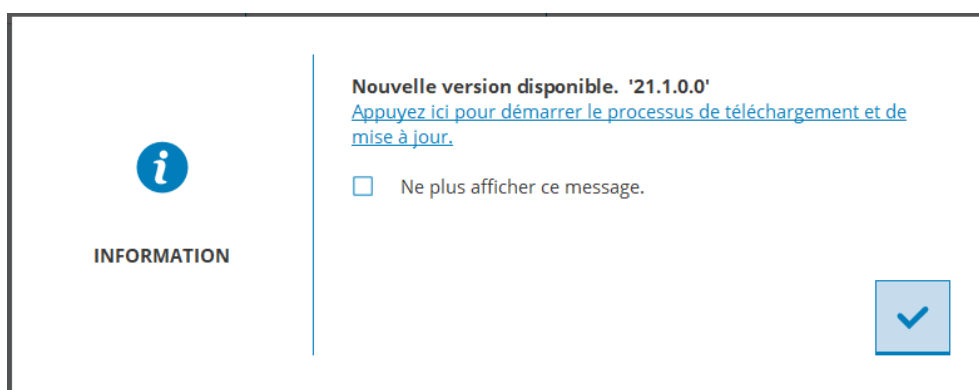
2. Mises à jour

Il y aura un minimum d'une (1) version par an, mais la fréquence de mise à jour sera probablement tous les quatre (4) mois afin de mettre à jour les éventuelles variations du logiciel publiées par les fabricants. De nouvelles fonctionnalités et améliorations seront ajoutées.

Les dernières versions seront disponibles aux endroits suivants :

- 1) Le *calibrage des embrayages Eaton Advantage Automated* vous informera si une version est disponible. En cliquant sur le lien hyper texte fourni, un "gestionnaire de téléchargement (DM)" vous guidera tout au long du processus de téléchargement. Une fois téléchargé, le gestionnaire de téléchargement offrira la possibilité d'installer la nouvelle version.


Cette option est recommandée par Cojali.









- 2) La dernière version sera également disponible à l'adresse suivante

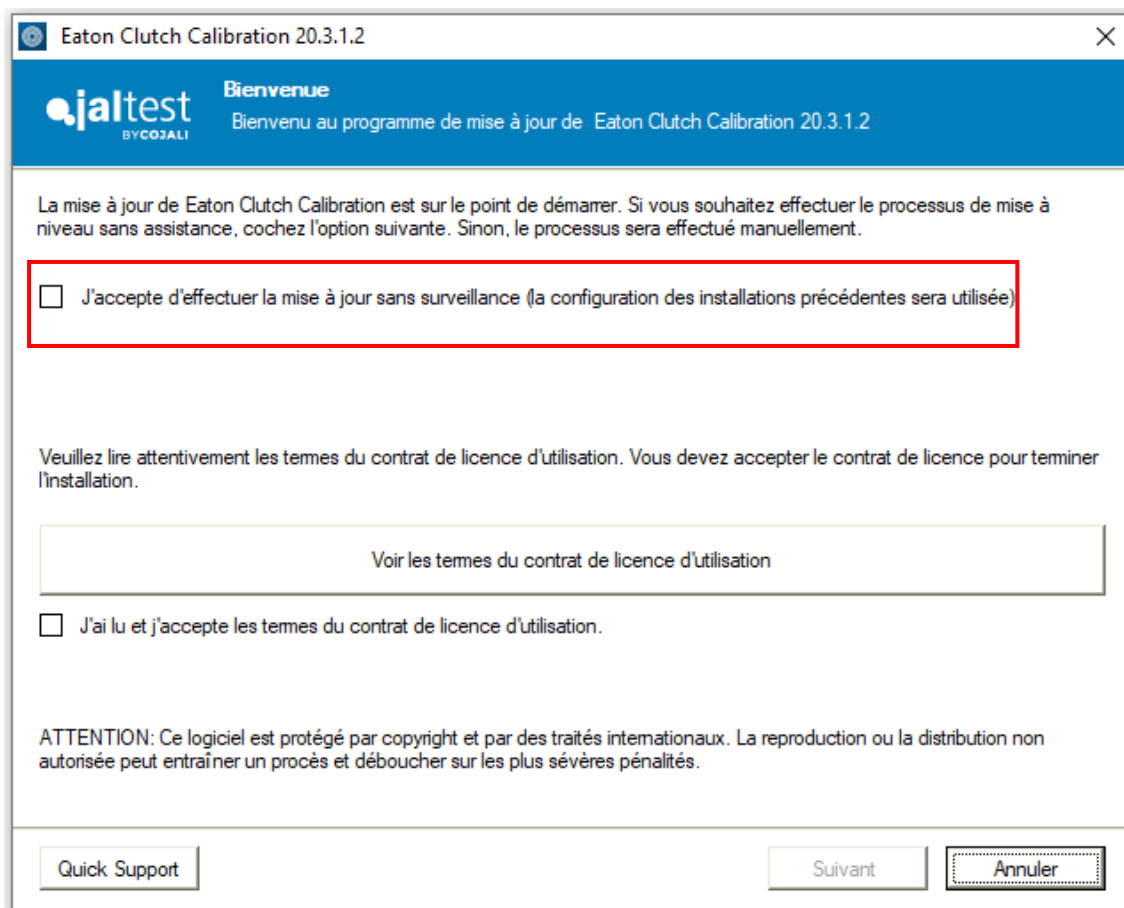
<https://www.jaltest.com/oemsolutions/eaton-advantage-automated-clutch-calibration-tool/>

Le paquet sera téléchargé sous forme de fichier zip. Il sera nécessaire d'extraire les fichiers et d'exécuter le fichier.

Nom	Modifié le	Type	Taille
 20_3_1_2_EatonClutchCalibration.zip	04/12/2020 08:09	Dossier compressé	1 107 915 Ko

Nom	Modifié le	Type	Taille
 20_3_1_2_EatonClutchCalibration_F1F	21/10/2020 11:40	Fichier	111 063 Ko
 20_3_1_2_EatonClutchCalibration_F2F	21/10/2020 11:40	Fichier	111 448 Ko
 20_3_1_2_EatonClutchCalibration_Install	16/11/2020 10:37	Application	576 857 Ko
 20_3_1_2_EatonClutchCalibration_Ref	21/10/2020 18:28	Fichier	306 282 Ko
 20_3_1_2_EatonClutchCalibration_S1F	16/11/2020 10:23	Fichier	1 145 Ko
 20_3_1_2_EatonClutchCalibration_S2F	16/11/2020 10:23	Fichier	1 401 Ko

Une fois le processus d'installation lancé, la fenêtre suivante apparaîtra (pour les deux options) :



Il est fortement recommandé de cocher la première option. Ensuite, vous devez confirmer qu'une connexion internet est disponible pour vérifier l'état de la licence pendant le processus et accepter les termes de l'accord de licence. Cliquez sur "Suivant" pour continuer.

Eaton Clutch Calibration 20.3.1.2

jaltest BYCOJALI **Bienvenue**
Bienvenu au programme de mise à jour de Eaton Clutch Calibration 20.3.1.2

La mise à jour de Eaton Clutch Calibration est sur le point de démarrer. Si vous souhaitez effectuer le processus de mise à niveau sans assistance, cochez l'option suivante. Sinon, le processus sera effectué manuellement.

☒ J'accepte d'effectuer la mise à jour sans surveillance (la configuration des installations précédentes sera utilisée)

☒ Je confirme que la connexion Internet de l'ordinateur fonctionne correctement.

Veuillez lire attentivement les termes du contrat de licence d'utilisation. Vous devez accepter le contrat de licence pour terminer l'installation.

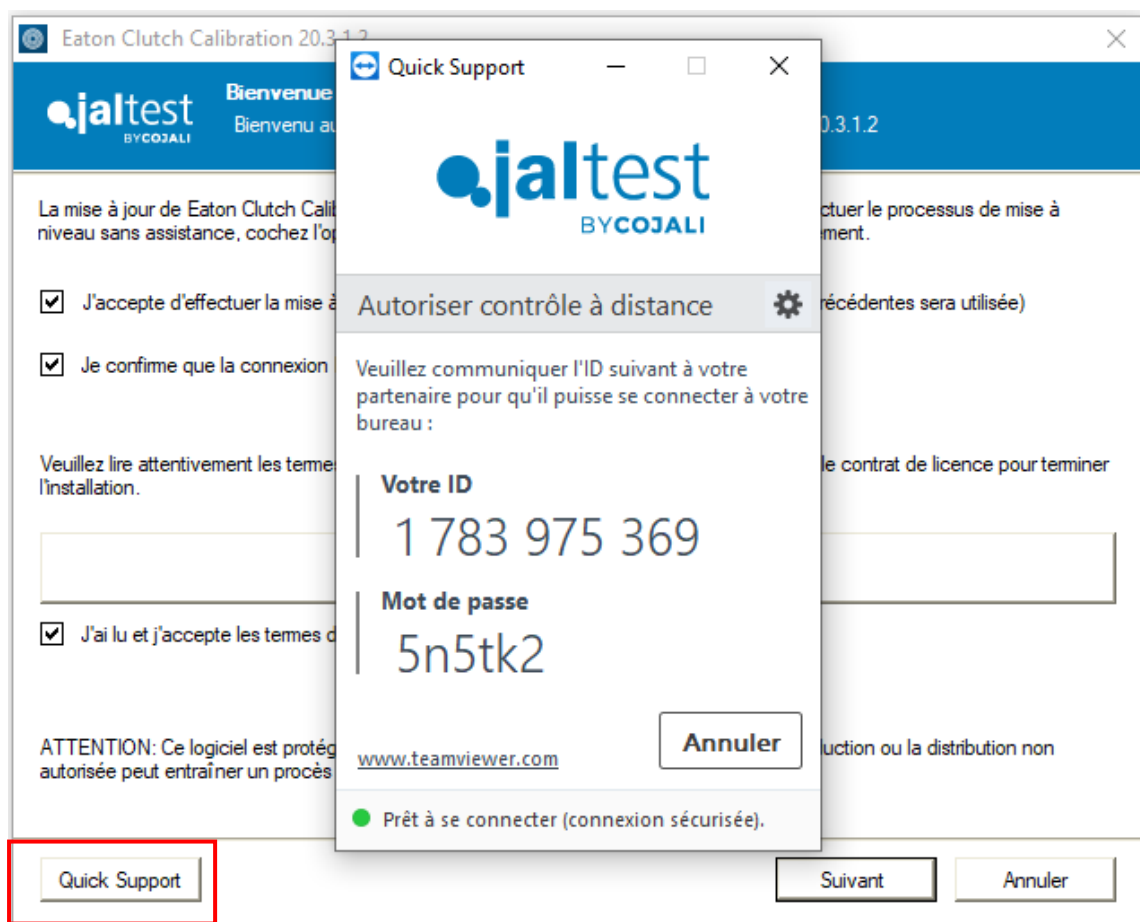
Voir les termes du contrat de licence d'utilisation

☒ J'ai lu et j'accepte les termes du contrat de licence d'utilisation.

ATTENTION: Ce logiciel est protégé par copyright et par des traités internationaux. La reproduction ou la distribution non autorisée peut entraîner un procès et déboucher sur les plus sévères pénalités.

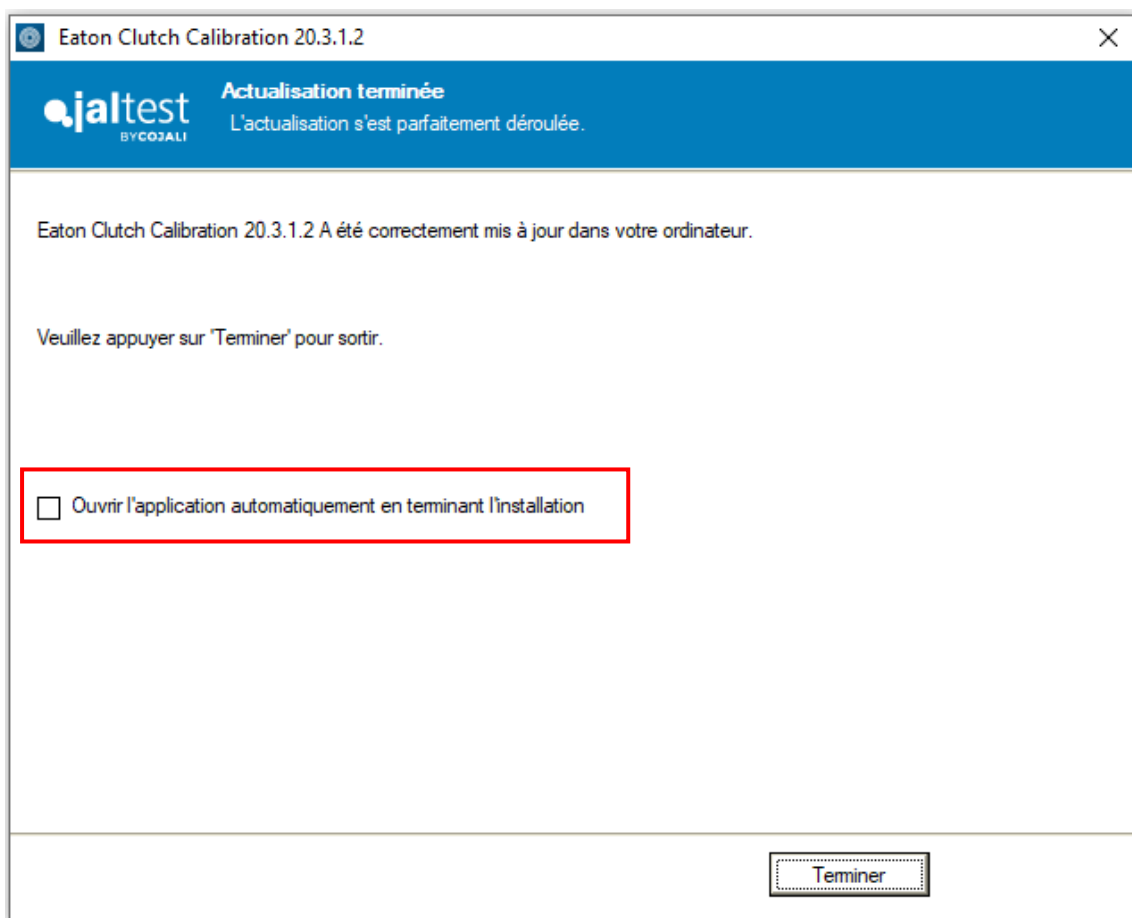
Quick Support Suivant Annuler

Si vous avez besoin d'aide, cliquez sur "Assistance rapide" pour demander une connexion d'assistance à distance.

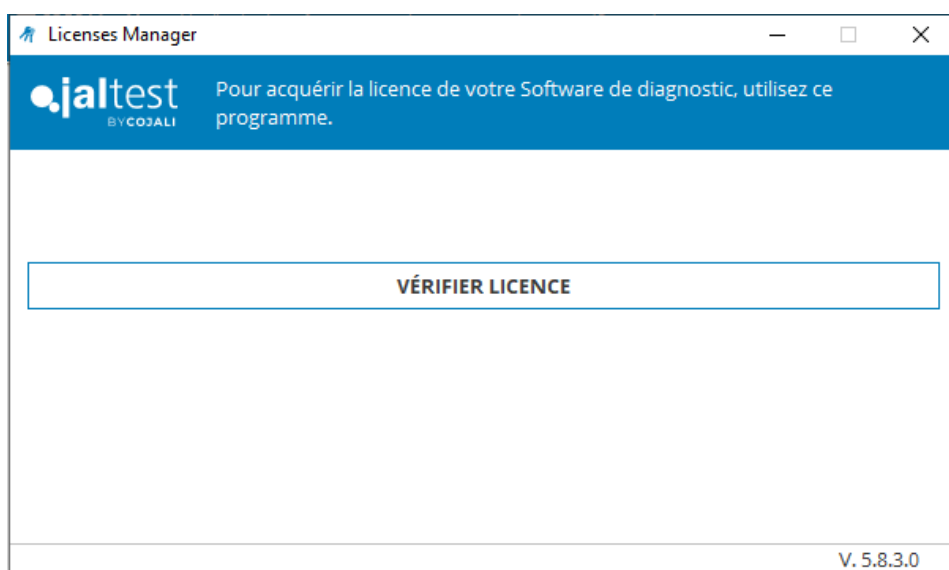


Ce processus prendra moins de cinq (5) minutes. Le temps varie en fonction de la configuration et des performances du PC.

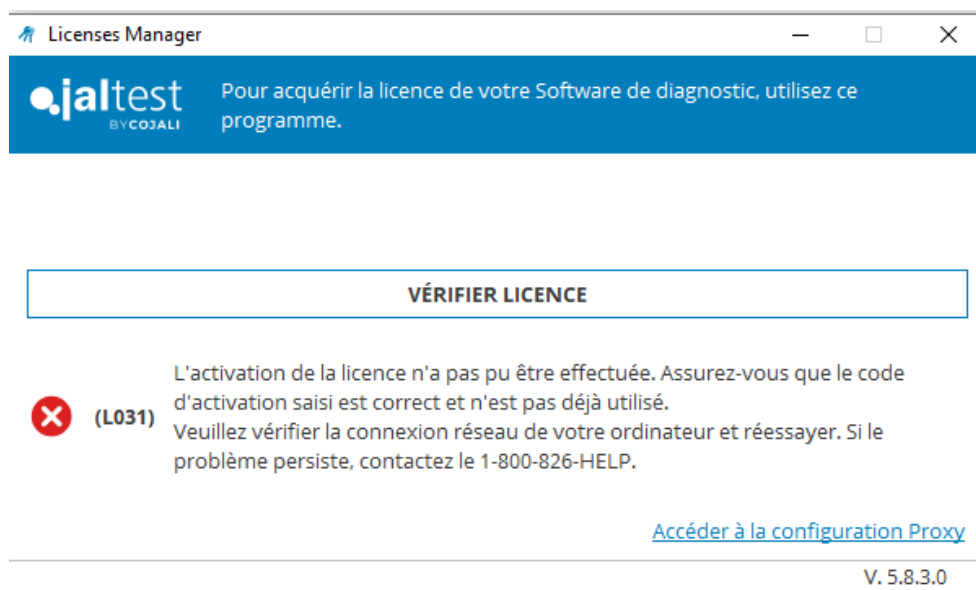
Si vous le souhaitez, vous pouvez configurer l'application pour qu'elle s'ouvre automatiquement une fois l'installation terminée.



Si la licence ne peut pas être vérifiée pendant l'installation sans surveillance, la fenêtre suivante apparaîtra pour vérifier son statut.



Une connexion Internet est nécessaire (en cas de problème, le logiciel l'indiquera).



3. Mode d'emploi

Le calibrage des embrayages Eaton Advantage Automated vous accueillera avec l'écran d'accueil suivant. Le lancement du logiciel prendra environ moins d'une (1) minute.



L'écran suivant apparaîtra dans le menu "Sélection du système". Vous devrez identifier manuellement le système de transmission auquel vous souhaitez vous connecter :

Detroit Diesel DT12

Volvo I-Shift V2 / Mack mDrive (jusqu'en 2012)

Volvo I-Shift V3 / Mack mDrive HD (à partir de 2013)

Note : les trois (3) systèmes utilisent des protocoles de communication différents, de sorte qu'il n'est pas possible de communiquer avec une unité de contrôle de transmission différente.

Sélection du système		Types	Sélectionner un système de la liste et cliquer sur Connecter (Options: 3/3)
Diagnostic manuel	TOUS	<input checked="" type="checkbox"/>	Chercher par nom de système <input type="text"/> <input type="button" value="Rechercher"/> <input checked="" type="radio"/> Nom <input type="radio"/> Actions
	Boite de vitesses	<input checked="" type="checkbox"/>	<p>Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boîte à vitesses</p> <p>Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unité de contrôle électronique de la transmission</p> <p>Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unité de contrôle électronique de la transmission</p>

L'étape suivante consiste à sélectionner le système. Une fois sélectionné, toutes les informations relatives au système seront affichées, y compris le bouton "Connect".

jaltest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boîte à vitesses

Connecter

Menu de diagnostic	Sélection du système	Types	
<p>Données techniques du système</p> <p>Schémas</p> <p>Données de maintenance du véhicule</p>	Diagnostic manuel	TOUS	<input checked="" type="checkbox"/>
		Boîte de vitesses	<input checked="" type="checkbox"/>
	<p>Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boîte à vitesses</p> <p>Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unité de contrôle électronique de la transmission</p> <p>Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unité de contrôle électronique de la transmission</p>		

20.3.1.2 Expert Simulation Jours de licence: 337 14:34

Des icônes supplémentaires peuvent apparaître dans la ligne du système :

- Une image identificatrice.
- Une icône d'instrument pour ouvrir l'option d'affichage du système.

jaltest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool

Menu de diagnostic	Sélection du système	Types	
<p>Données techniques du système</p> <p>Schémas</p> <p>Données de maintenance du véhicule</p>	Diagnostic manuel	TOUS	<input checked="" type="checkbox"/>
		Boîte de vitesses	<input checked="" type="checkbox"/>
	<p>Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boîte à vitesses</p> <p>Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unité de contrôle électronique de la transmission</p> <p>Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unité de contrôle électronique de la transmission</p>		

20.3.1.2 Expert Simulation Jours de licence: 337 14:36

Si vous le souhaitez, vous pouvez masquer ce panneau en cliquant sur l'icône en forme de flèche.

jaltest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool

Menu de diagnostic	Sélection du système	Types	
Données techniques du système	Diagnostic manuel	TOUS <input checked="" type="checkbox"/>	Chercher par nom de système
Schémas		Boite de vitesses <input checked="" type="checkbox"/>	Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boite à vitesses
Données de maintenance du véhicule			Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unité de contrôle électronique de la transmission
			Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unité de contrôle électronique de la transmission

20.3.1.2 Expert Simulation Jours de licence: 337 14:36

La même icône réinitialisera l'affichage précédent.

jaltest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool

Menu de diagnostic	Sélection du système	
Données techniques du système	Diagnostic manuel	Chercher par nom de système
Schémas		Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boite à vitesses
Données de maintenance du véhicule		Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unité de contrôle électronique de la transmission
		Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unité de contrôle électronique de la transmission

20.3.1.2 Expert Simulation Jours de licence: 337 14:40

Une fonction de recherche est disponible dans le menu "Sélection du système" :

- Recherche par nom

- Recherche par actions

Informations techniques : données techniques du système, schémas et données d'entretien des véhicules.
Les icônes grises indiquent que l'information n'est pas disponible dans la version actuelle ou qu'elle n'est pas applicable.

Ces informations aident les mécaniciens à accéder aux spécifications des composants, à leur emplacement et à la manière dont ils sont connectés aux unités de contrôle électronique. Veuillez cliquer sur les différents boutons pour obtenir plus d'informations.

The screenshot shows the jaltest software interface. The top bar includes the jaltest logo, GRP, VIN INFO, and various icons. The main header reads "EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boîte à vitesses". A "Voir info" button is on the right.

The left sidebar contains a "Menu de diagnostic" with options: "Données techniques du système", "Schémas", and "Données de maintenance du véhicule". A "Réduire la taille" button is at the bottom of the sidebar.

The main area is divided into three columns: "Sélection du système", "Types", and a list of systems. The "Sélection du système" column has "Diagnostic manuel" selected. The "Types" column has "TOUS" and "Boîte de vitesses" selected. The list of systems includes "Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boîte à vitesses", "Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unité de contrôle électronique de la transmission", and "Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unité de contrôle électronique de la transmission".

The bottom status bar shows "20.3.1.2", "Expert", "Simulation", "Jours de licence: 337", and the time "14:56".

Il est possible de réduire la taille de la colonne des informations techniques :

This screenshot is similar to the previous one, but the "Réduire la taille" button in the left sidebar is highlighted with a red box, indicating that this button can be used to reduce the size of the technical information column.

jaltest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool

Sélection du système	Types	
Diagnostic manuel	TOUS	<input checked="" type="checkbox"/>
	Boite de vitesses	<input checked="" type="checkbox"/>

Sélectionnez un système dans la liste et appuyez sur le bouton Afficher les informations (Options: 3/3)

Chercher par nom de système

Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boite à vitesses

Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unité de contrôle électronique de la transmission

Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unité de contrôle électronique de la transmission

20.3.1.2 Expert Simulation Jours de licence: 337 14:54

Menu "Diagnostic manuel" : cette fonction permet la recherche par code d'erreur s'il est nécessaire d'aider quelqu'un à distance sur la route.

Cliquez sur "Diagnostic manuel", sélectionnez votre système et cliquez ensuite sur "Afficher les informations".

jaltest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boite à vitesses

3 Voir info

Menu de diagnostic	Sélection du système	Types	
Données techniques du système	Diagnostic manuel	TOUS	<input checked="" type="checkbox"/>
Schémas		Boite de vitesses	<input checked="" type="checkbox"/>

1

2

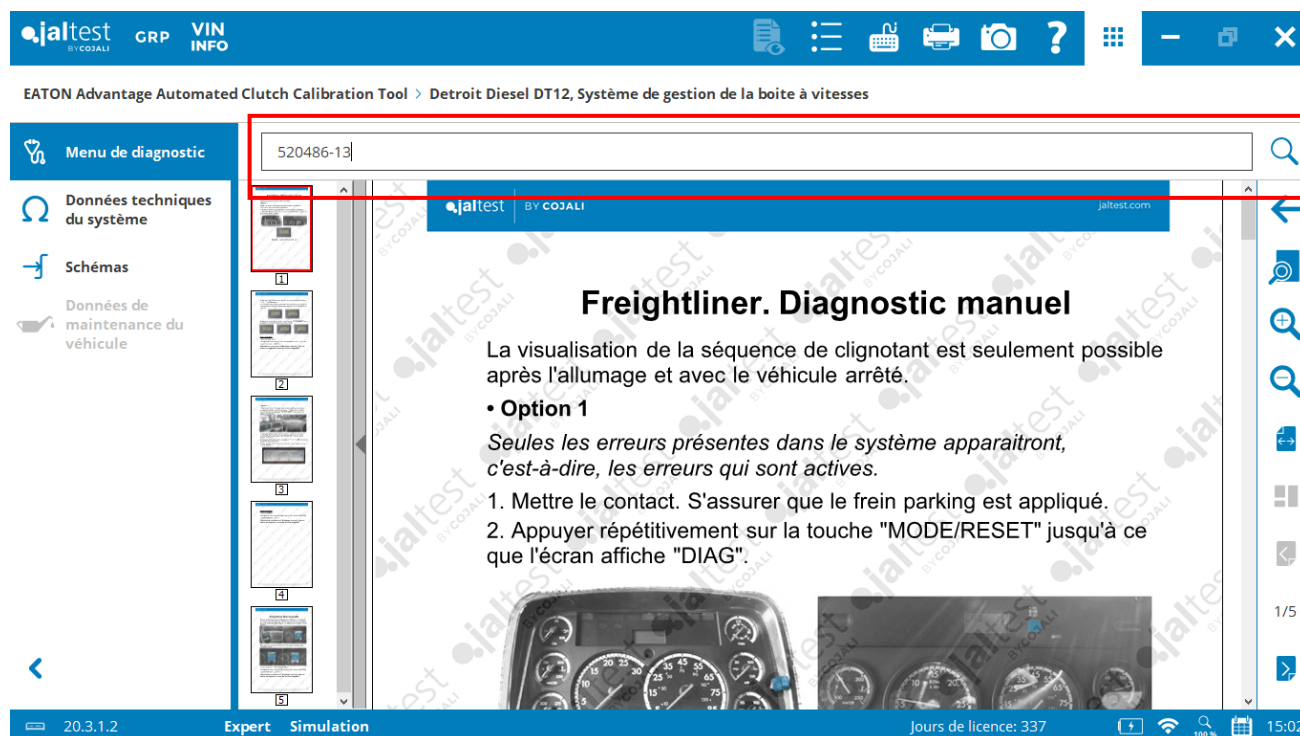
Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boite à vitesses

Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unité de contrôle électronique de la transmission

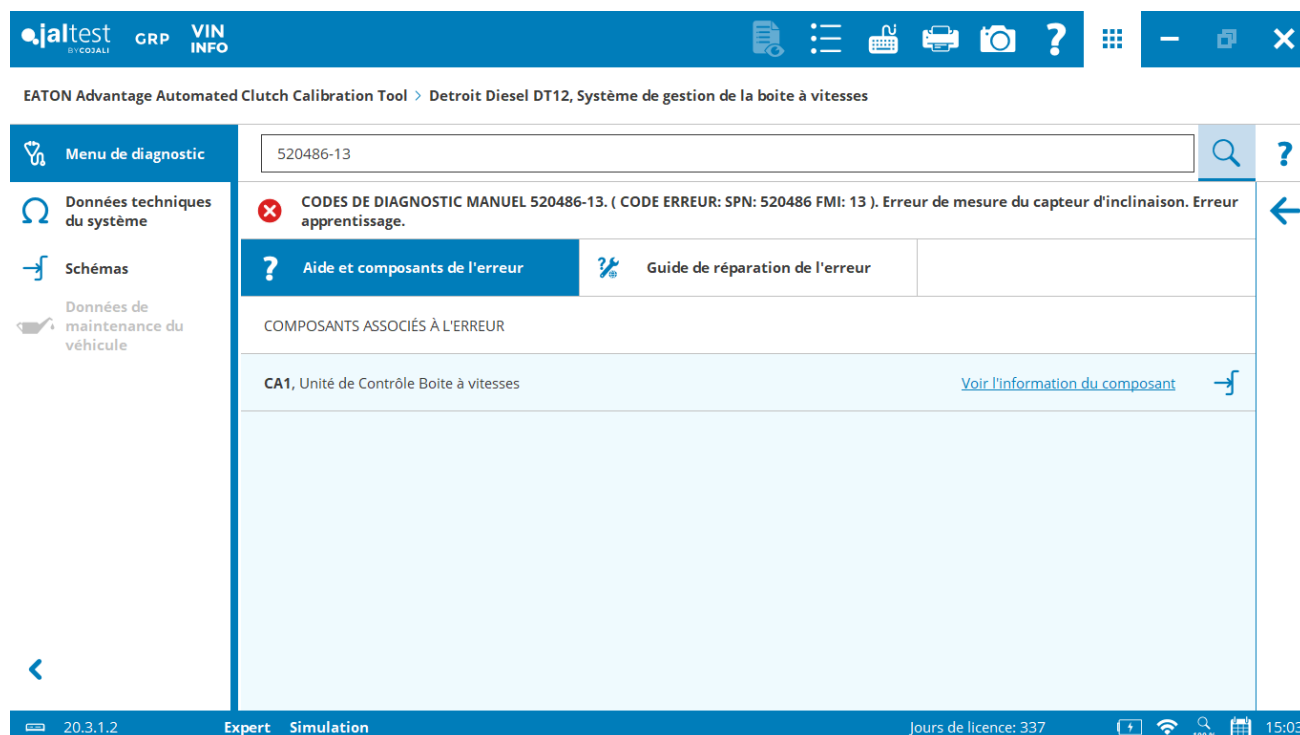
Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unité de contrôle électronique de la transmission

20.3.1.2 Expert Simulation Jours de licence: 337 14:59

Suivez les instructions données dans la procédure technique et saisissez le numéro de code d'erreur. Une loupe est disponible à cet effet.



La description du code d'erreur et les informations techniques connexes seront affichées.



L'image suivante montre un exemple en cliquant sur "Voir les informations sur les composants".

jaltest by COJALI GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Detroit Diesel DT12 Système de gestion de la boîte à vitesses

Menu de diagnostic 5204

Données techniques du système

Schémas

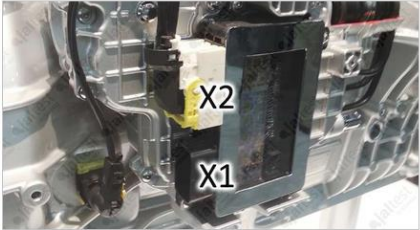
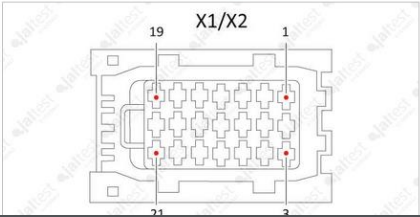
Données de maintenance du véhicule

COMP

CA1, U

Information du composant

CA1, Unité de Contrôle Boîte à vitesses

du capteur d'inclinaison. Erreur

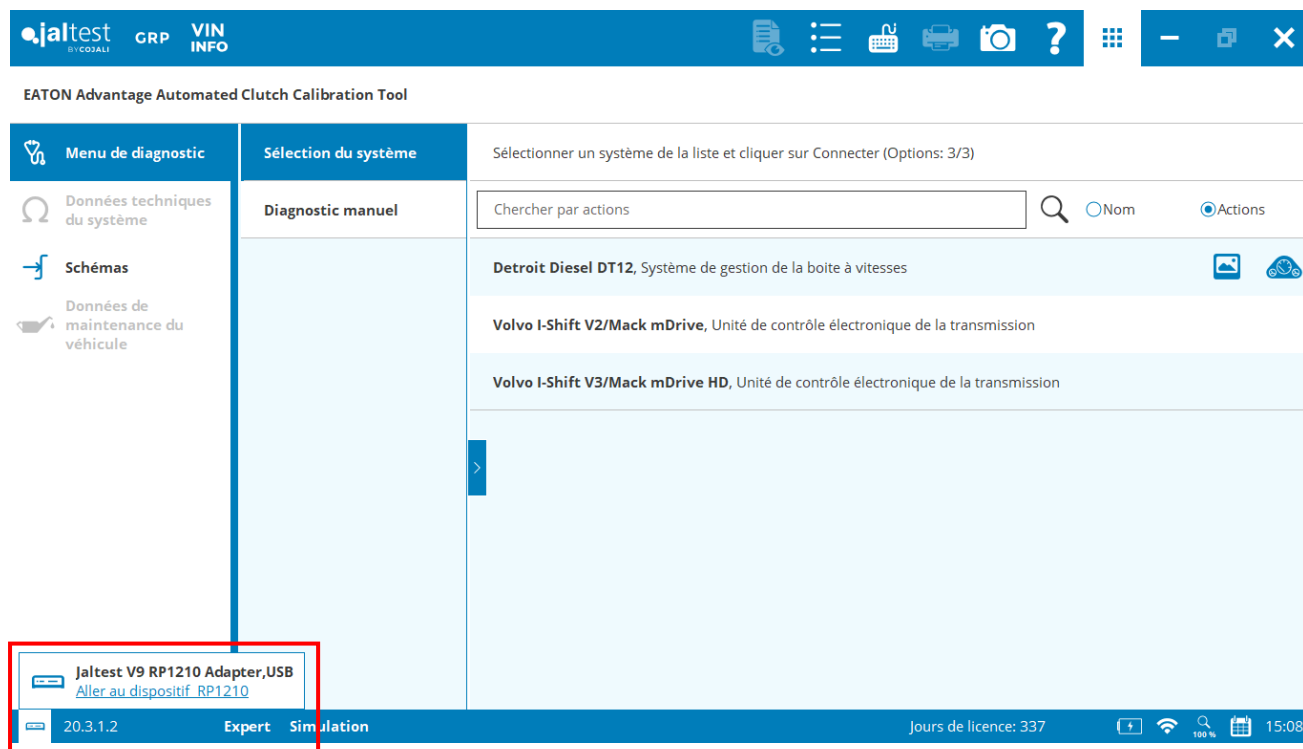
information du composant

20.3.1.2 Expert Simulation Jours de licence: 337 15:06

Explication des icônes ci-dessous :

Icône de l'appareil

Une lumière clignote lorsque la communication est établie entre le dispositif RP1210 et l'ECU. Cette icône indique également le fournisseur RP1210 et le canal de communication (USB ou sans fil) défini. De plus, un hyperlien apparaîtra si vous changez de fournisseur RP1210.



Version installée

Structure typique : 20.3.1.2 (Année. Troisième version, à partir de cette année-là. Codage interne. Codage interne). Si la version est une version bêta, des numéros supplémentaires apparaîtront.

jaltest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool

Menu de diagnostic Données techniques du système Schémas Données de maintenance du véhicule	Sélection du système	Sélectionner un système de la liste et cliquer sur Connecter (Options: 3/3)
	Diagnostic manuel <div>Chercher par actions</div> <div> <input type="radio"/> Nom <input checked="" type="radio"/> Actions </div> <div> Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boîte à vitesses </div> <div> Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unité de contrôle électronique de la transmission </div> <div> Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unité de contrôle électronique de la transmission </div>	

20.3.1.2 Expert Simulation Jours de licence: 337 15:10

Modos d'expérimentation/simulation

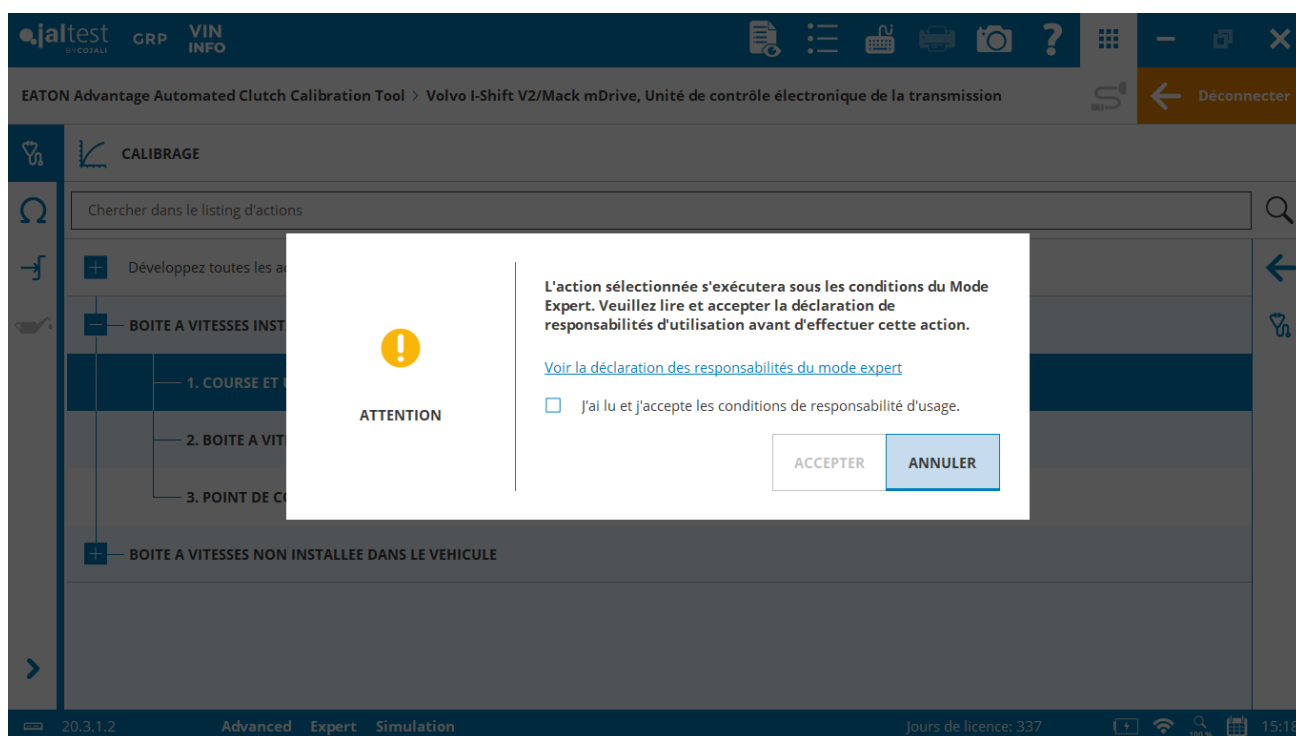
jaltest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool

Menu de diagnostic Données techniques du système Schémas Données de maintenance du véhicule	Sélection du système	Types	Sélectionner un système de la liste et cliquer sur Connecter (Options: 3/3)
	Diagnostic manuel <div>Chercher par nom de système</div> <div> <input checked="" type="radio"/> Nom <input type="radio"/> Actions </div> <div> Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boîte à vitesses </div> <div> Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unité de contrôle électronique de la transmission </div> <div> Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unité de contrôle électronique de la transmission </div>	TOUS <input checked="" type="checkbox"/> Boîte de vitesses <input checked="" type="checkbox"/>	

20.3.1.2 Expert Simulation Jours de licence: 337 15:16

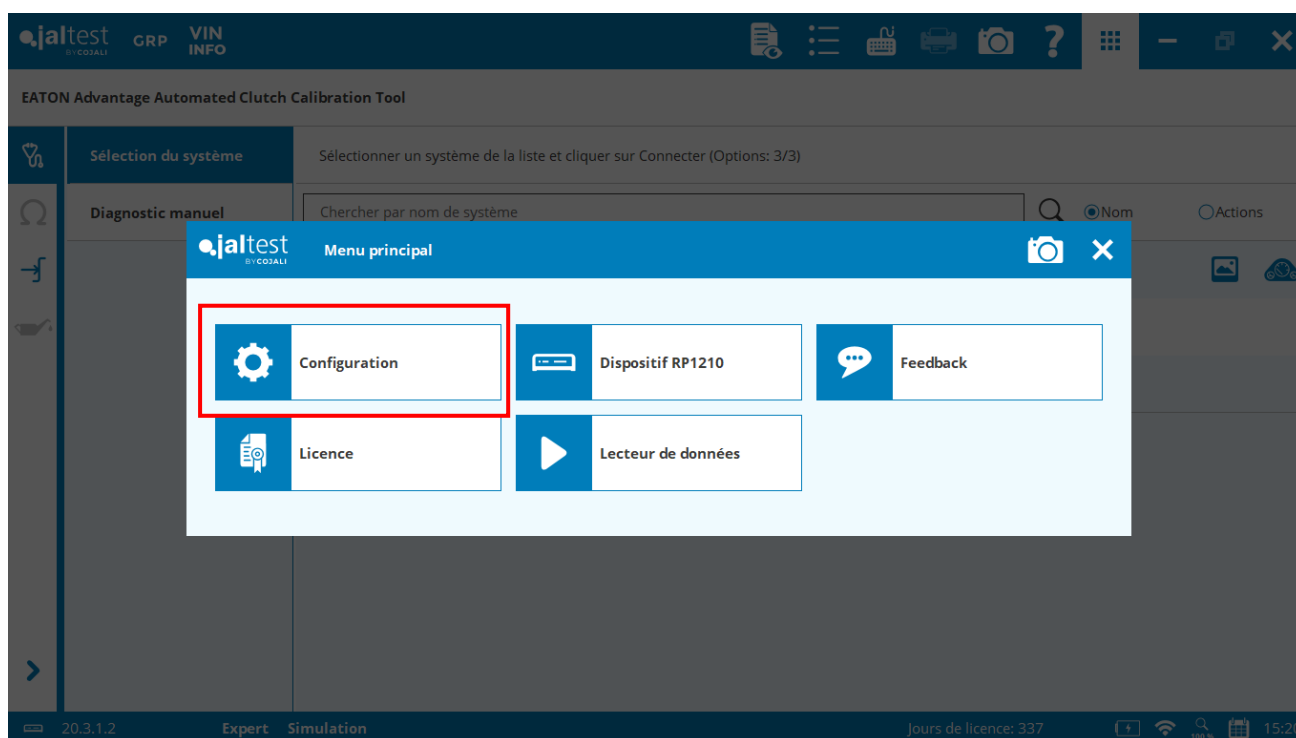
Le "Mode expert" sera toujours affiché par défaut, c'est-à-dire qu'il sera toujours activé. Les actions qui modifient la mémoire de l'ECU ou qui nécessitent des connaissances avancées signaleront que l'action est exécutée dans les conditions du "Mode Expert".



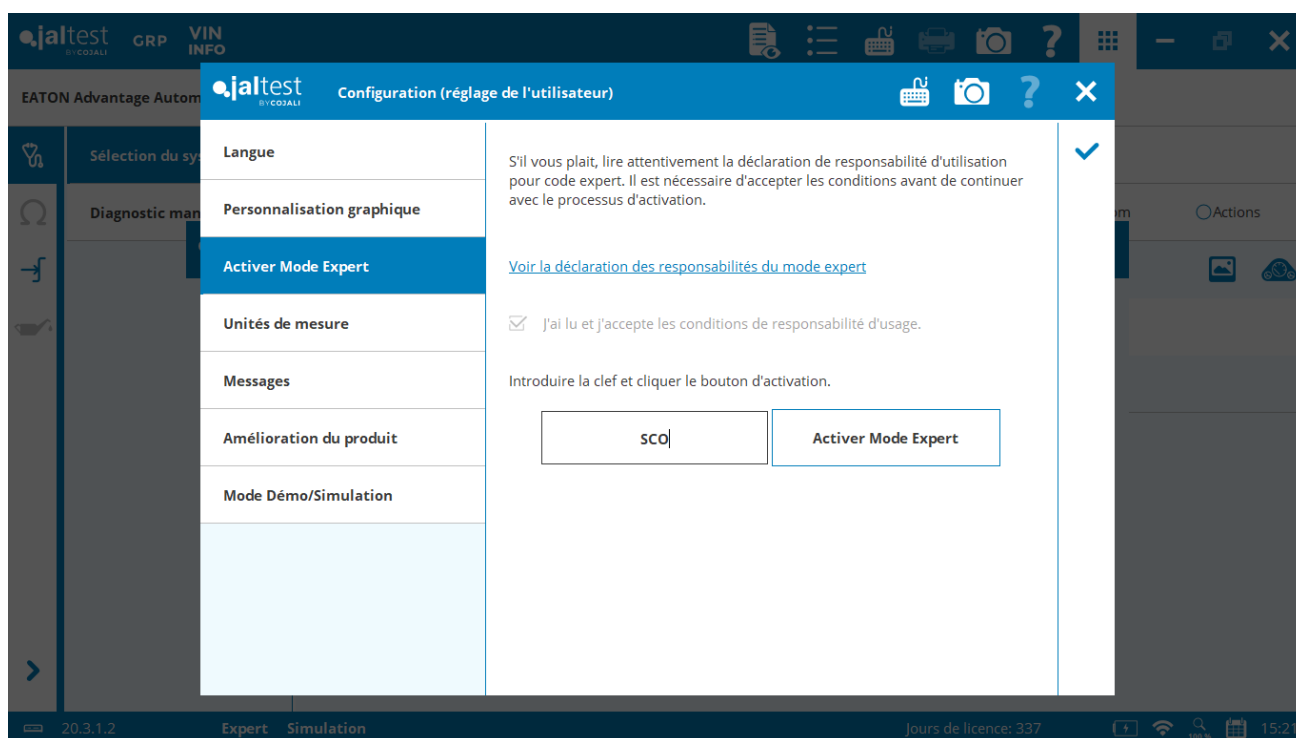
Le "mode simulation" est uniquement disponible pour les travailleurs de Cojali, Eaton et leurs distributeurs. Ce mode vous permet de vous connecter aux systèmes sans avoir de connexion physique avec un camion ou un appareil. Note : Ne pas effectuer de diagnostics sur un système si le "Mode simulation" est activé.

Pour activer ce mode, il est nécessaire de saisir le code SCO et le code fourni pour votre équipement.

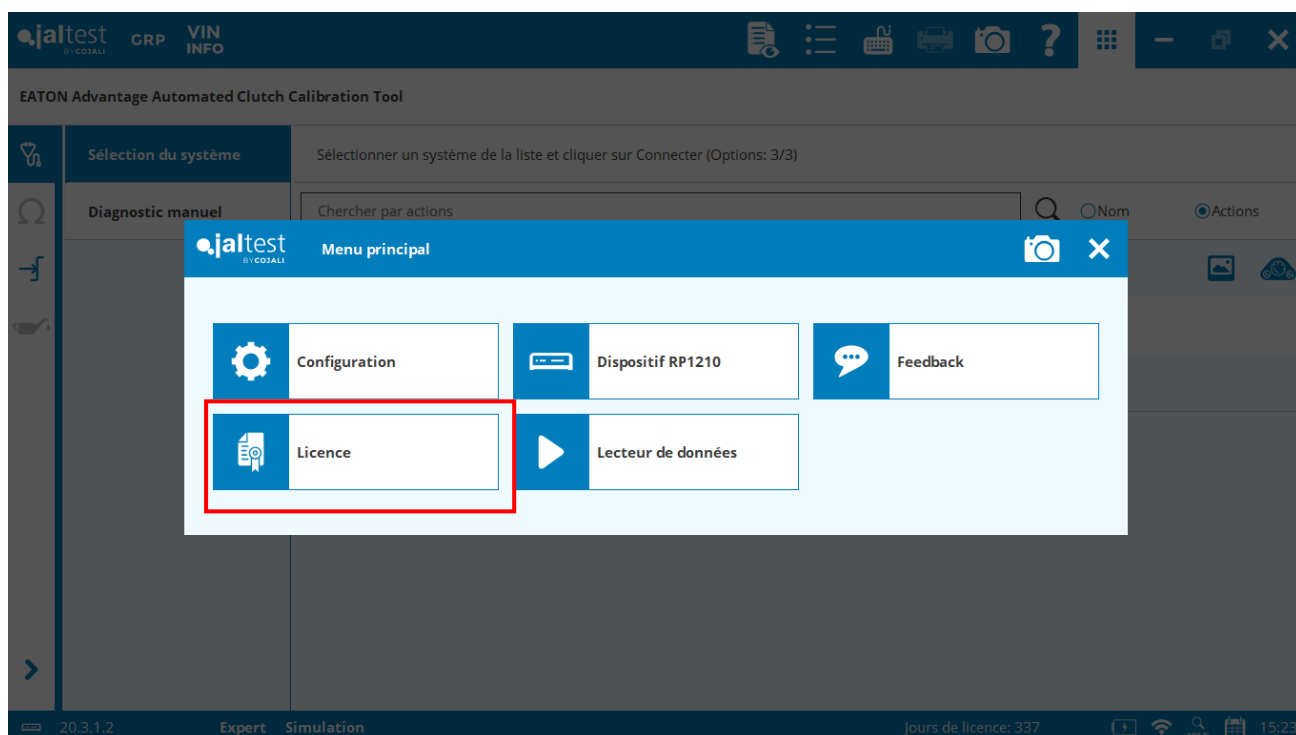
Pour l'activer, allez dans le "Menu principal" et sélectionnez la section "Paramètres".

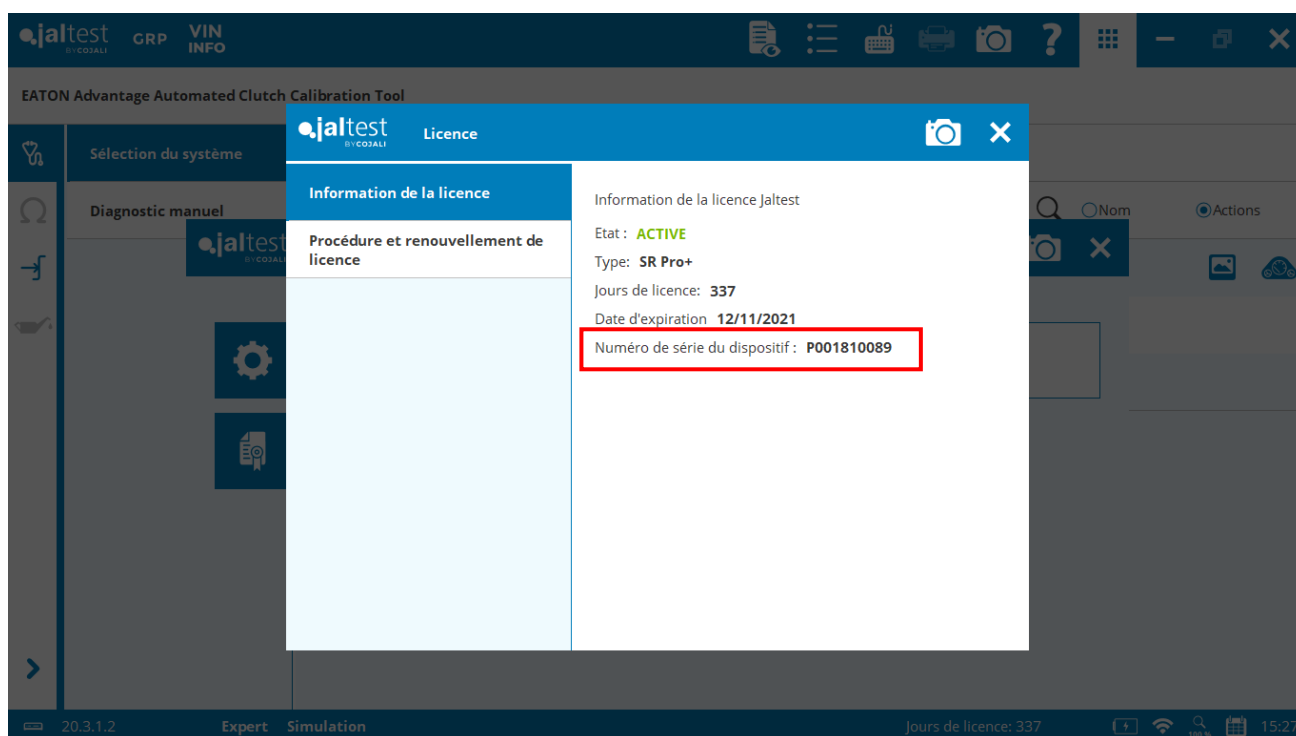


Dans l'onglet "Activer le mode expert", entrez le code SCO puis votre code de simulation.

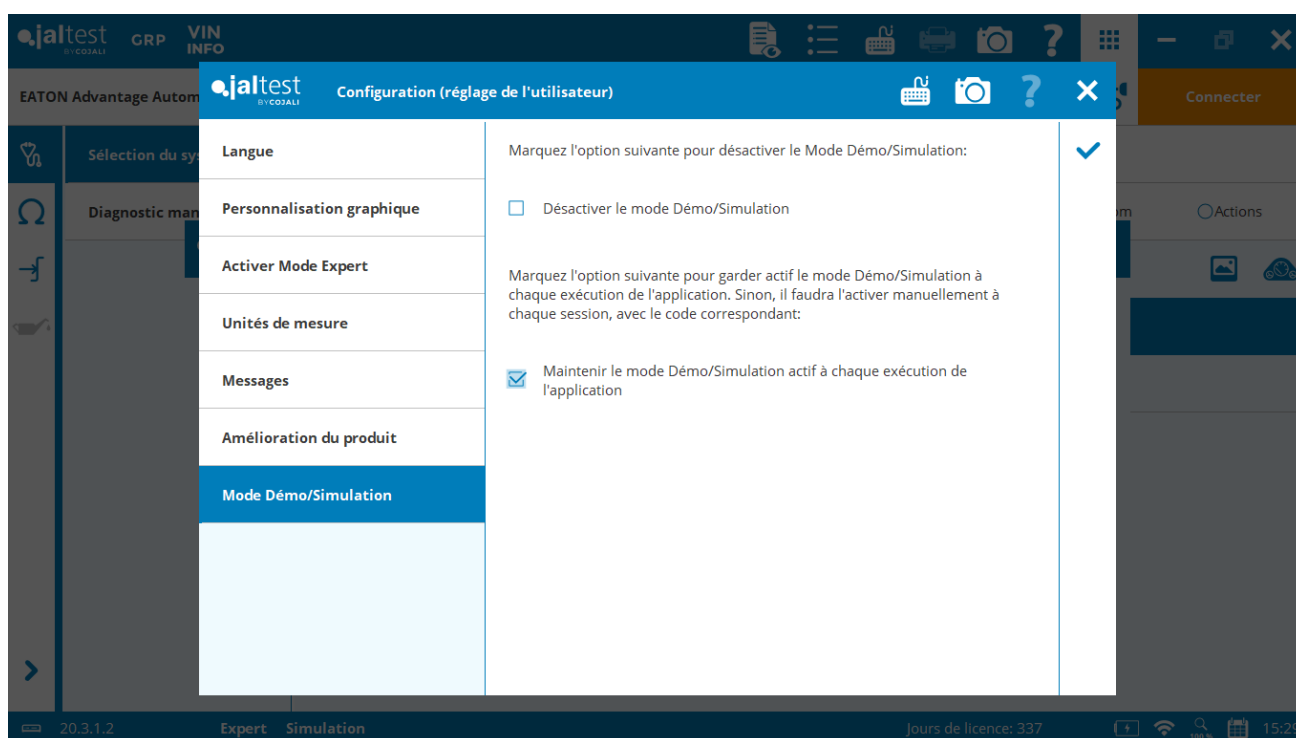


Le code de simulation varie pour chaque installation. Pour générer ce code, le numéro de série doit être fourni. Ces informations peuvent être obtenues dans la section "Licence" du "Menu principal".





Le "mode simulation" peut rester actif pendant les sessions suivies de diagnostics. Il existe également une option permettant de désactiver ce mode.



Jours de licence restants

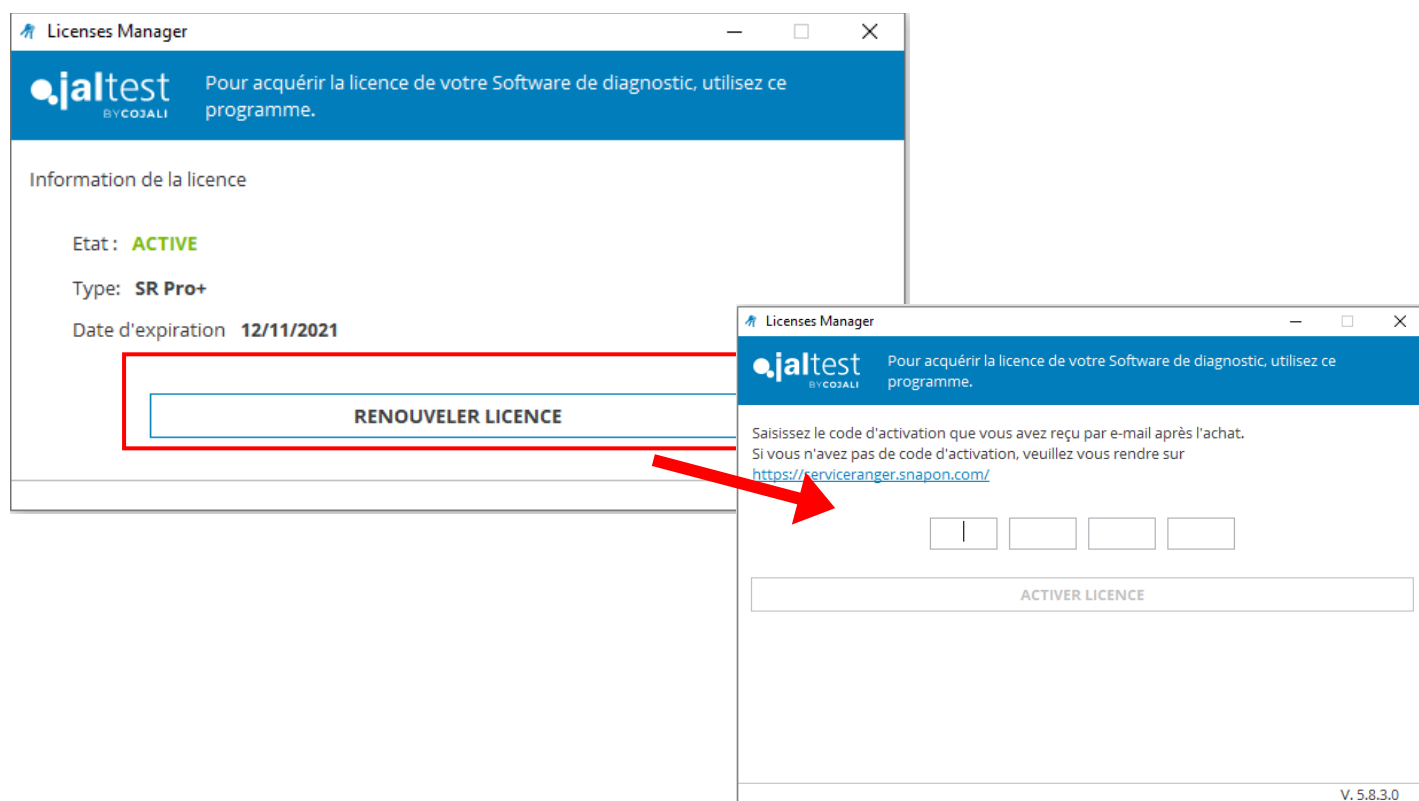
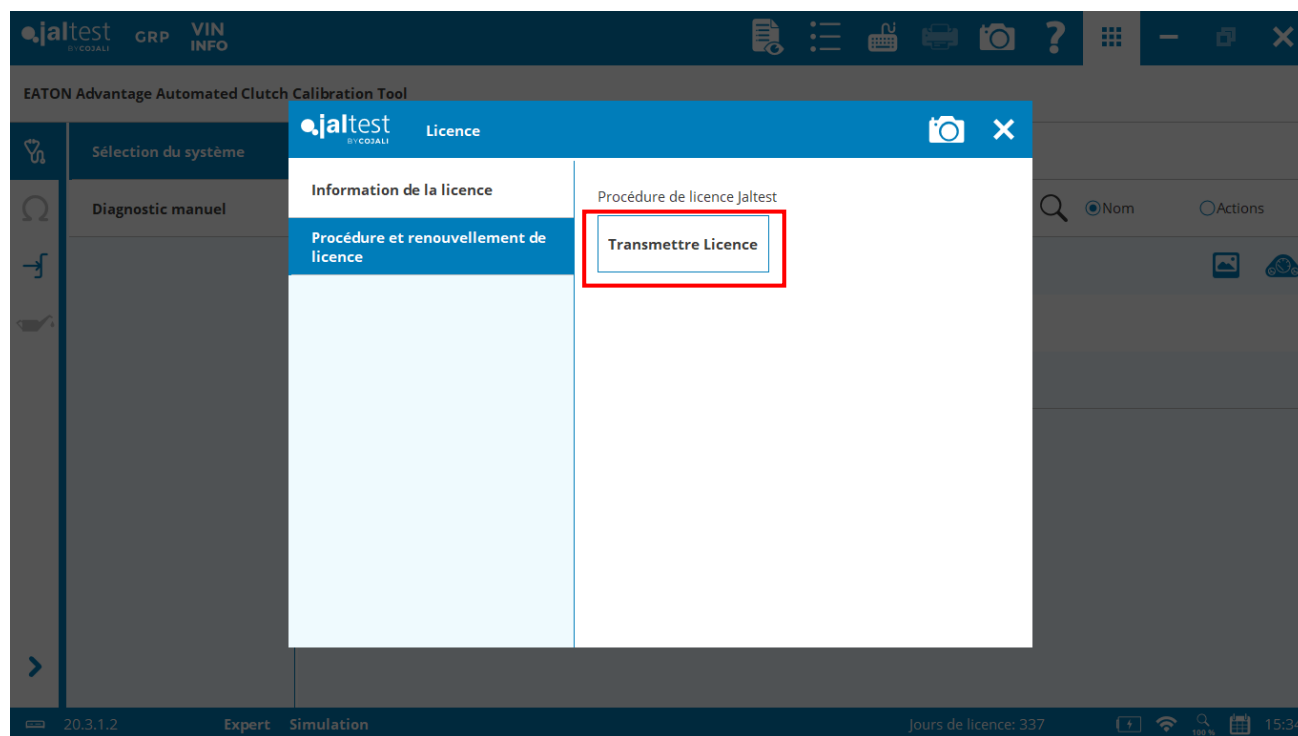
En plus de ce nombre, une période supplémentaire de trente (30) jours est disponible.

The screenshot shows the jalttest software interface. The top bar includes the jalttest logo, GRP, VIN INFO, and various icons. The main area is titled 'EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool'. On the left, there's a sidebar with 'Sélection du système' and 'Diagnostic manuel'. The main content area shows a search bar and a list of systems: 'Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boîte à vitesses', 'Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unité de contrôle électronique de la transmission', and 'Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unité de contrôle électronique de la transmission'. At the bottom, a status bar shows '20.3.1.2', 'Expert', 'Simulation', and 'Jours de licence: 337' (highlighted with a red box). The bottom right corner shows system icons and the time '15:31'.

Pour plus d'informations, en cliquant sur le lien, il est possible d'accéder à une fenêtre contenant des informations supplémentaires sur le numéro de série de l'appareil, la date d'expiration et le statut de la licence.

The screenshot shows the jalttest software interface with a 'Licence' window open. The window has a title bar with the jalttest logo and 'Licence'. It contains two tabs: 'Information de la licence' and 'Procédure et renouvellement de licence'. The 'Information de la licence' tab is active, displaying the following information: 'Etat: ACTIVE', 'Type: SR Pro+', 'Jours de licence: 337', 'Date d'expiration: 12/11/2021', and 'Numéro de série du dispositif: P001810089'. The background shows the same software interface as the previous screenshot, with the 'Jours de licence: 337' status bar visible at the bottom.

À partir de cet écran, un deuxième onglet s'affiche, à partir duquel il est possible de gérer et de saisir un nouveau code d'activation. Il s'agit d'une alternative en cas d'achat d'un renouvellement avant l'expiration de la licence et si la date d'expiration n'a pas été mise à jour, ce qui est un cas courant puisque le statut de la licence est régulièrement vérifié par des processus automatiques tels que le processus d'enregistrement (tous les 6 mois au maximum) et chaque fois qu'une mise à jour est effectuée.



En outre, si la licence a expiré, la fenêtre précédente sera la première à s'afficher.

Icône de connexion Internet

Connexion Internet détectée.

The screenshot shows the EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool interface. The top bar includes the 'jaltest' logo, 'GRP', and 'VIN INFO'. The main menu on the left has options: 'Menu de diagnostic', 'Données techniques du système', 'Schémas', and 'Données de maintenance du véhicule'. The central panel is titled 'Sélection du système' and 'Diagnostic manuel'. It lists 'Types' as 'TOUS' and 'Boite de vitesses'. The right panel shows a search bar and a list of systems: 'Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boîte à vitesses', 'Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unité de contrôle électronique de la transmission', and 'Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unité de contrôle électronique de la transmission'. The bottom status bar shows '20.3.1.2', 'Expert Simulation', 'Jours de licence: 337', and a red box highlighting the internet connection icon (a Wi-Fi symbol) next to the battery level icon.

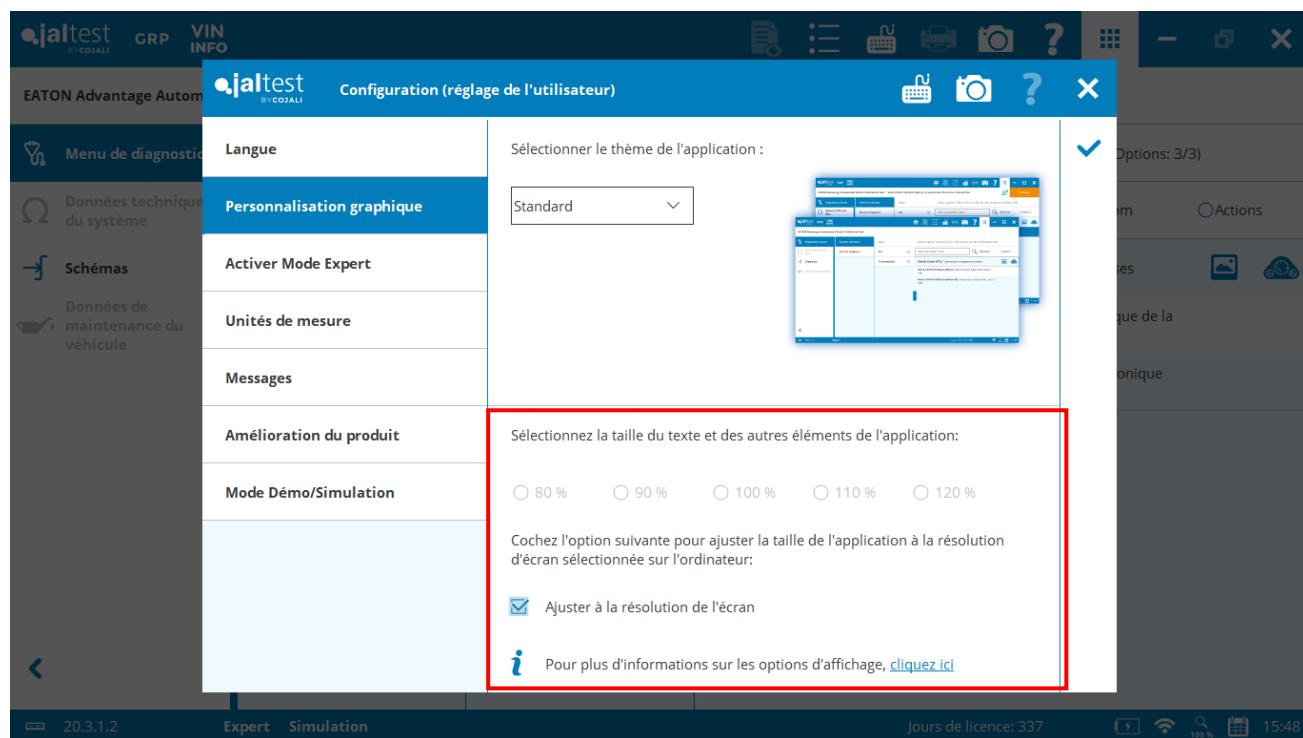
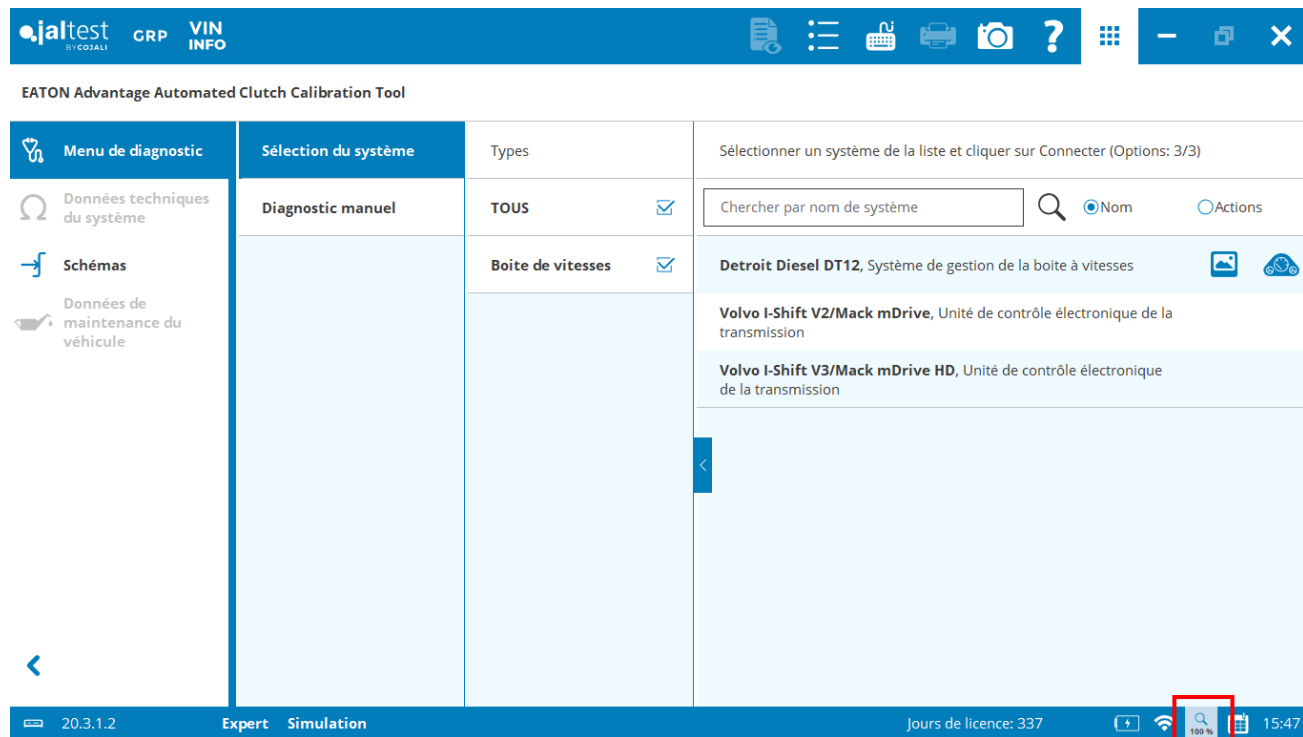
Aucune connexion Internet détectée. Connexion Internet requise pour les fonctions de diagnostic.

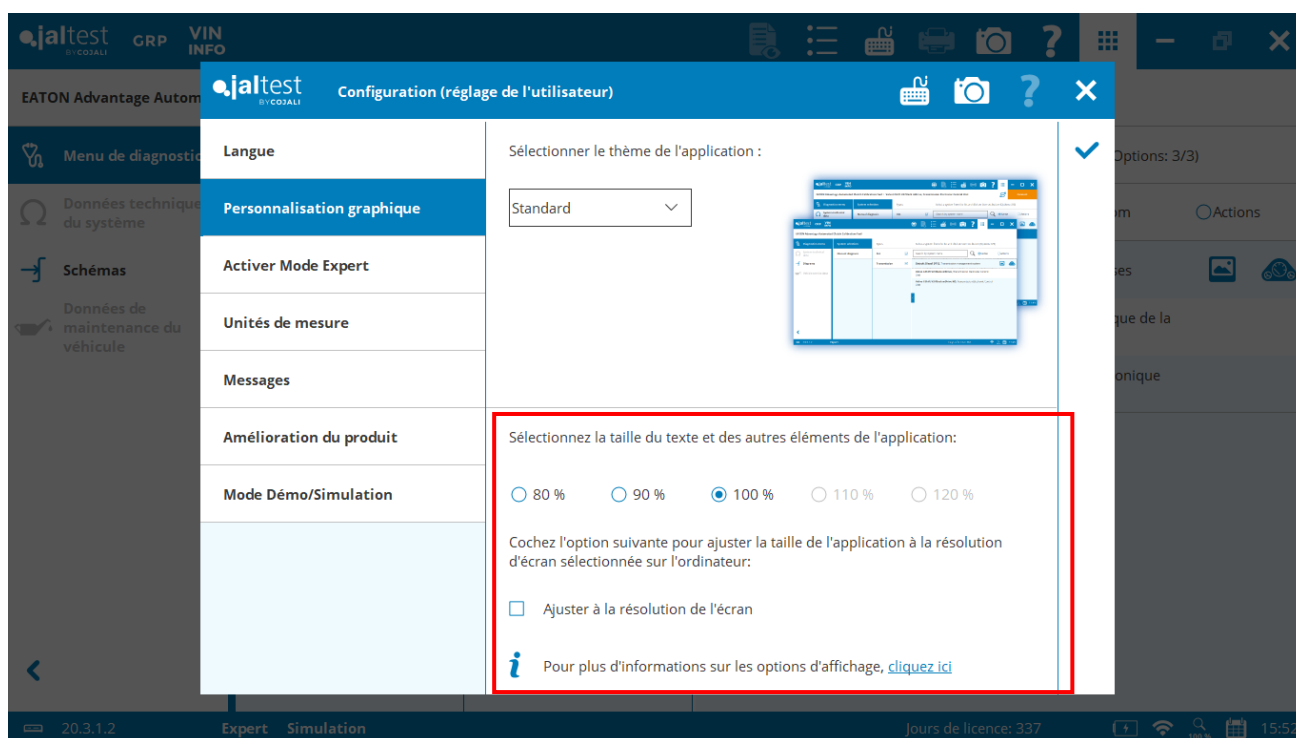
This screenshot is identical to the one above, showing the same EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool interface. However, in the bottom status bar, the red box highlights the internet connection icon, which now shows a red 'X' over the Wi-Fi symbol, indicating that no internet connection is detected.

Personnalisation graphique

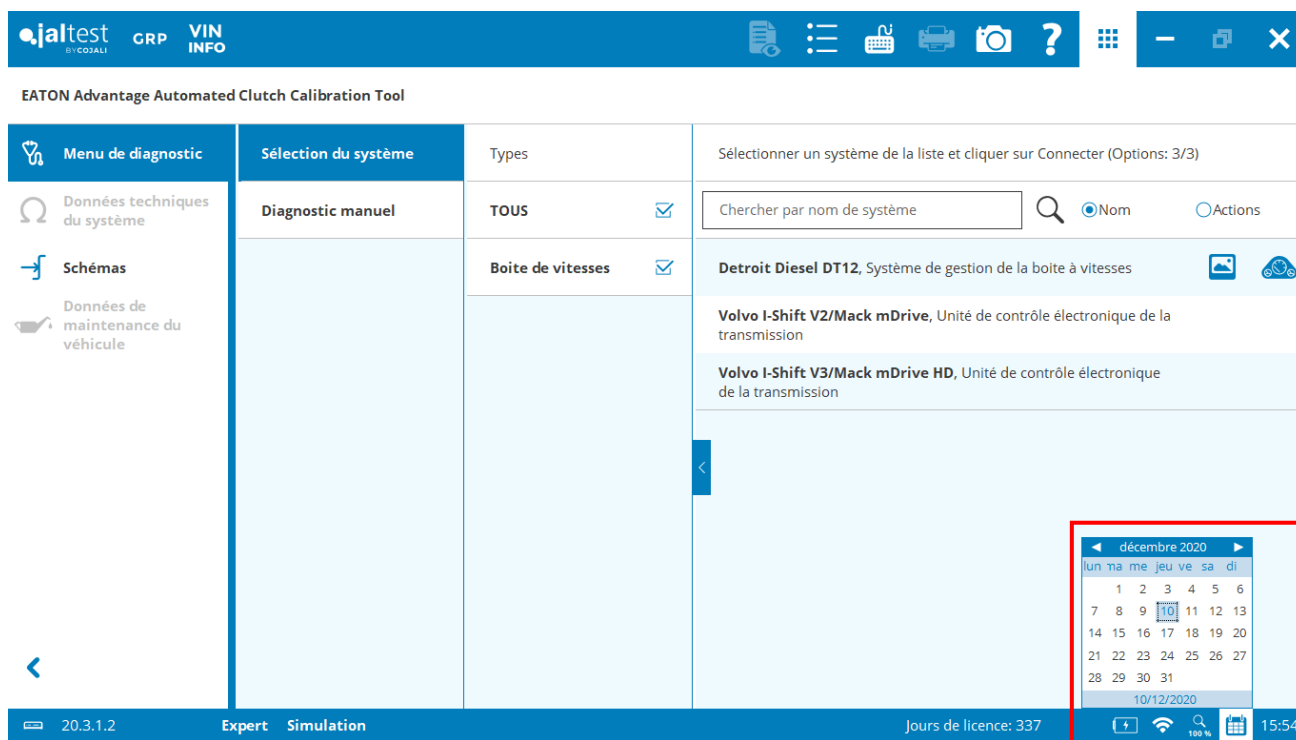
Vous pouvez modifier la taille du texte et d'autres éléments de la demande. Par défaut, il est recommandé d'utiliser l'option "Ajuster à la résolution de l'écran".

Faites particulièrement attention à la note si vous avez un écran ou un projecteur externe connecté.





Calendrier et horloge



Explication des icônes ci-dessus :

GRP

jaltest by COJALI **GRP** **VIN INFO**

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool

Menu de diagnostic	Sélection du système	Types	
Données techniques du système	Diagnostic manuel	TOUS	✓
Schémas		Boite de vitesses	✓
Données de maintenance du véhicule			

Sélectionner un système de la liste et cliquer sur Connecter (Options: 3/3)

Chercher par nom de système

Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unité de contrôle électronique de la transmission

Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unité de contrôle électronique de la transmission

20.3.1.2 Expert Simulation Jours de licence: 337 15:55

GRP

Portefeuille de clients

Portefeuille de véhicules

Rapports

Fenêtre de démarrage

jaltest **GRP**

Bienvenue à GRP (Garage Resource Planning)

GRP (Module de planification des ressources de l'atelier) est le programme de gestion qui permet d'organiser et d'administrer l'activité de l'atelier. Gestion des clients et de leurs véhicules, gestion de tous les rapports générés par Jaltest ou par ses modules sont des fonctionnalités incluses dans GRP.

Les fonctionnalités deshabilitées sont uniquement disponibles en mode GRP Enterprise. Pour davantage d'information, prenez contact avec votre distributeur.

20.3.1.2 Jours de licence: 337 15:57

Côté gauche

Portefeuille de clients

Portefeuille de véhicules

Rapports

Fenêtre de démarrage

Top

Menu principal

[Explications précédentes.](#)

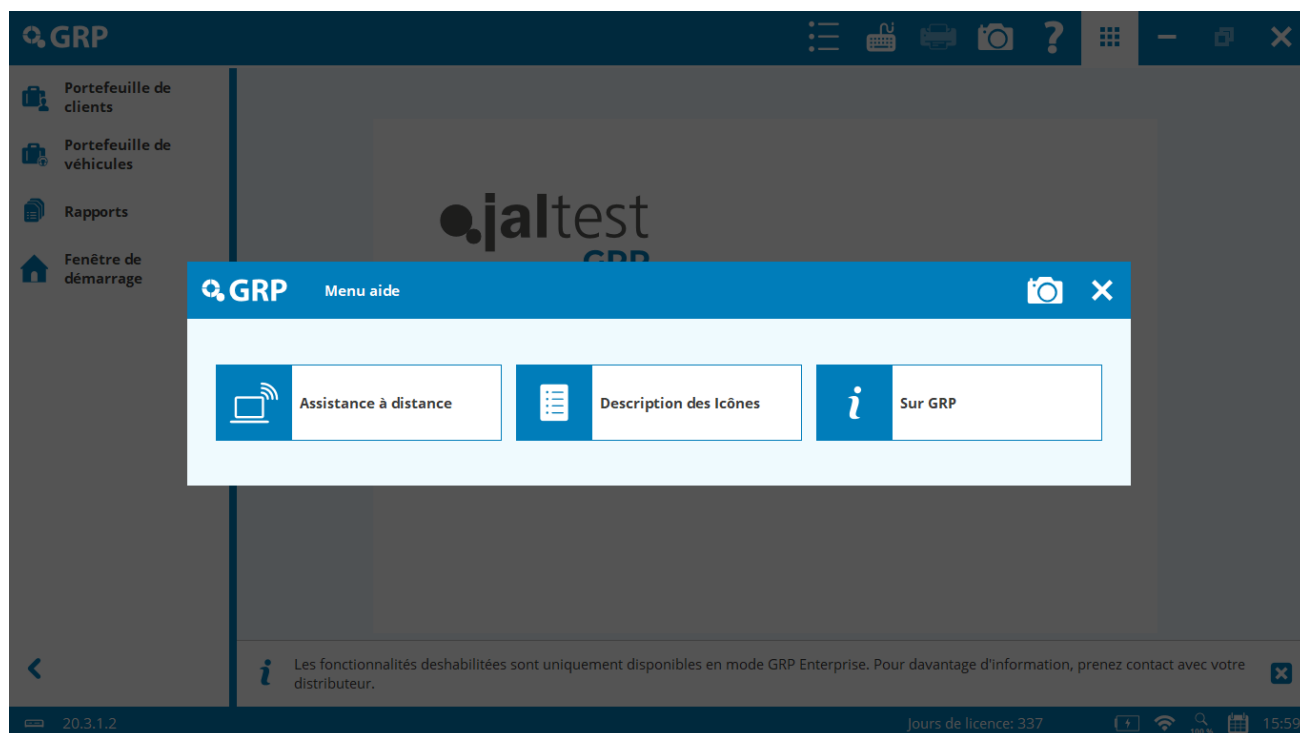
Clavier virtuel

[Elle sera expliquée dans les pages suivantes.](#)

Capture d'écran

[Elle sera expliquée dans les pages suivantes.](#)

Aide



Assistance à distance

[Elle sera expliquée dans les pages suivantes.](#)

Description de l'icône

[Elle sera expliquée dans les pages suivantes.](#)

À propos du GRP

Afficher/Cacher l'icône

VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool

Menu de diagnostic	Sélection du système	Types	Sélectionner un système de la liste et cliquer sur Connecter (Options: 3/3)
Données techniques du système	Diagnostic manuel	TOUS	Chercher par nom de système
Schémas		Boite de vitesses	Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boite à vitesses
Données de maintenance du véhicule			Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unité de contrôle électronique de la transmission
			Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unité de contrôle électronique de la transmission

20.3.1.2 Expert Simulation Jours de licence: 337 16:01

Entrez le numéro d'identification du véhicule à dix-sept (17) chiffres. Si l'ECU fournit ces informations en mémoire, le numéro d'identification du véhicule (VIN) sera automatiquement supprimé et décodé.

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unité de contrôle électronique de la transmission

Connecter

VIN (VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER)

Veuillez saisir le VIN de votre véhicule

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
4	V	4	N	C	9	E	H	5	G	N	9	4	4	9	6	1

DÉCHIFFRER ANNULER

20.3.1.2 Expert Simulation Jours de licence: 337 16:05

The screenshot shows the jaltest VIN INFO interface. The main window displays the following vehicle information:

VIN INFO: VIN 4V4NC9EH5GN944961	
Model Year	2016
Make	Volvo
Model	VNL
Engine Type	L6, 12.8L
Country	UNITED STATES
Assy. Plant	New River Valley, Dublin, VA
Production Seq. Number	944961
Check Digit	5
Cab Type	Conventional-New Generation
Drive Line Type	6x4

The interface includes a left sidebar with navigation options: Menu de diagnostic, Données techniques du système, Schémas, and Données de maintenance du véhicule. The bottom status bar shows version 20.3.1.2, Expert Simulation mode, 337 days of license, and a timestamp of 16:07.

Aperçu du rapport de diagnostic

jaltest BY COJALI GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unité de contrôle électronique de la transmission

Vue préalable du rapport de diagnostic

Menu de diagnostic

- Données techniques du système
- Schémas
- Données de maintenance du véhicule

Sélection du système

Diagnostic manuel

Types

TOUS ☒

Boite de vitesses ☒

Sélectionner un système de la liste et cliquer sur Connecter (Options: 3/3)

Chercher par nom de système

Nom Actions

Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boite à vitesses

Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unité de contrôle électronique de la transmission

Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unité de contrôle électronique de la transmission

20.3.1.2 Expert Simulation Jours de licence: 337 16:15

GRP Rapports

3AKJHHR6KSKB4330_Session de diagnostic_10122020161853.iddx

EATON Powering Business Worldwide

jaltest BY COJALI S/N: P001810089

Date: 10/12/2020 Démarrage 16:14:46 / Fermeture 16:18:53

Nom du Client	SIRET	N° Facture	Date:	Heure
White Constructions	44687G		10/12/2020	16:18:53

Plaque d'immatriculation	VIN	Nombre ou nom
4478-FWF	3AKJHHR6KSKB4330	New Cascadia

Distance totale parcourue (mi)	Heures de service
365441	2344

Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boite à vitesses (MODE DÉMO/SIMULATION)

CODE VIN: 3AKJGBDV2HDHU0133

ECU NUMERO DE SERIE: 0000000001270031965

NUMÉRO HW - PART NUMBER: A050 446 34 09 ZGS 0

DIAGNOSTIC

Menu principal

jaltest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool

Menu de diagnostic	Sélection du système	Types	Sélectionner un système de la liste et cliquer sur Connecter (Options: 3/3)
Données techniques du système	Diagnostic manuel	TOUS <input checked="" type="checkbox"/>	Chercher par nom de système <input type="text"/> <input checked="" type="radio"/> Nom <input type="radio"/> Actions
Schémas		Boite de vitesses <input checked="" type="checkbox"/>	Detroit Diesel DT12 , Système de gestion de la boite à vitesses
Données de maintenance du véhicule			Volvo I-Shift V2/Mack mDrive , Unité de contrôle électronique de la transmission
			Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD , Unité de contrôle électronique de la transmission

20.3.1.2 Expert Simulation Jours de licence: 337 100 % 16:23

jaltest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool

Menu de diagnostic	Sélection du système	Types	Sélectionner un système de la liste et cliquer sur Connecter (Options: 3/3)
Données techniques du système	Diagnostic manuel	TOUS <input checked="" type="checkbox"/>	Chercher par nom de système <input type="text"/> <input checked="" type="radio"/> Nom <input type="radio"/> Actions

Menu principal

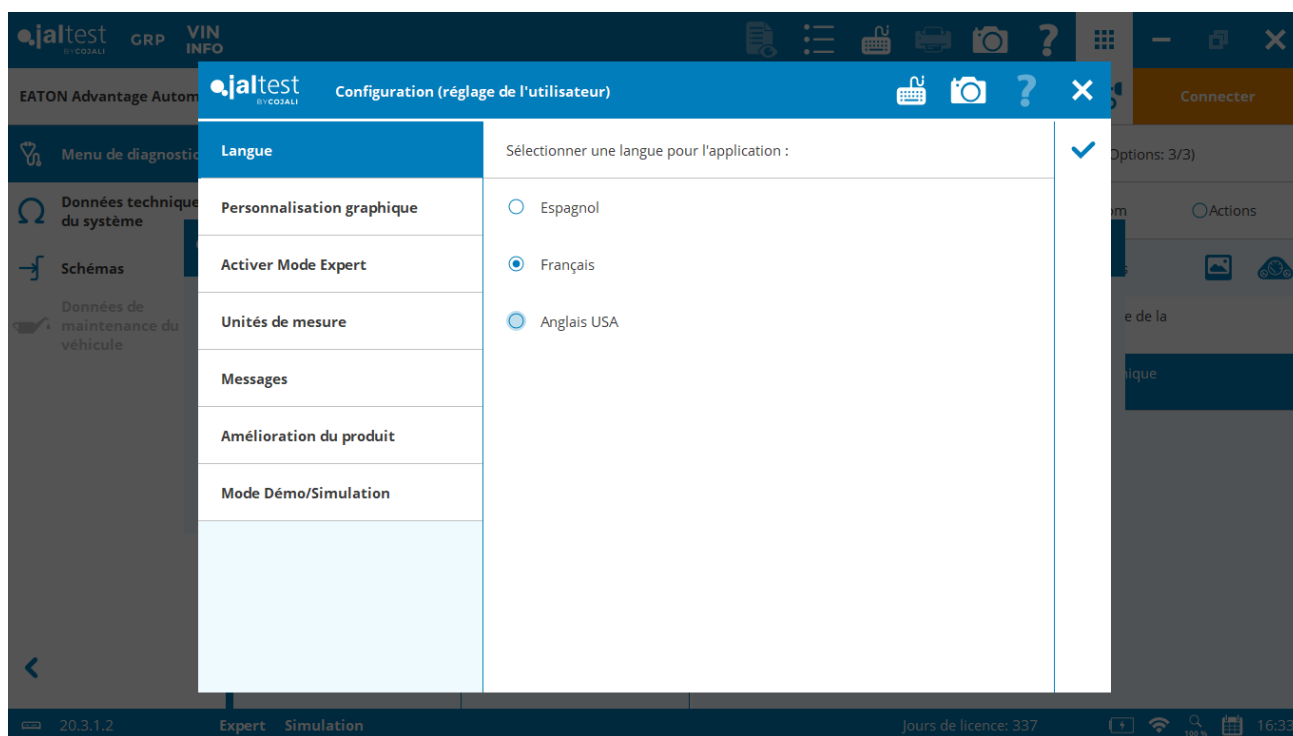
Configuration Dispositif RP1210 Feedback

Licence Lecteur de données

20.3.1.2 Expert Simulation Jours de licence: 337 100 % 16:26

Configuration

Langues



Personnalisation graphique

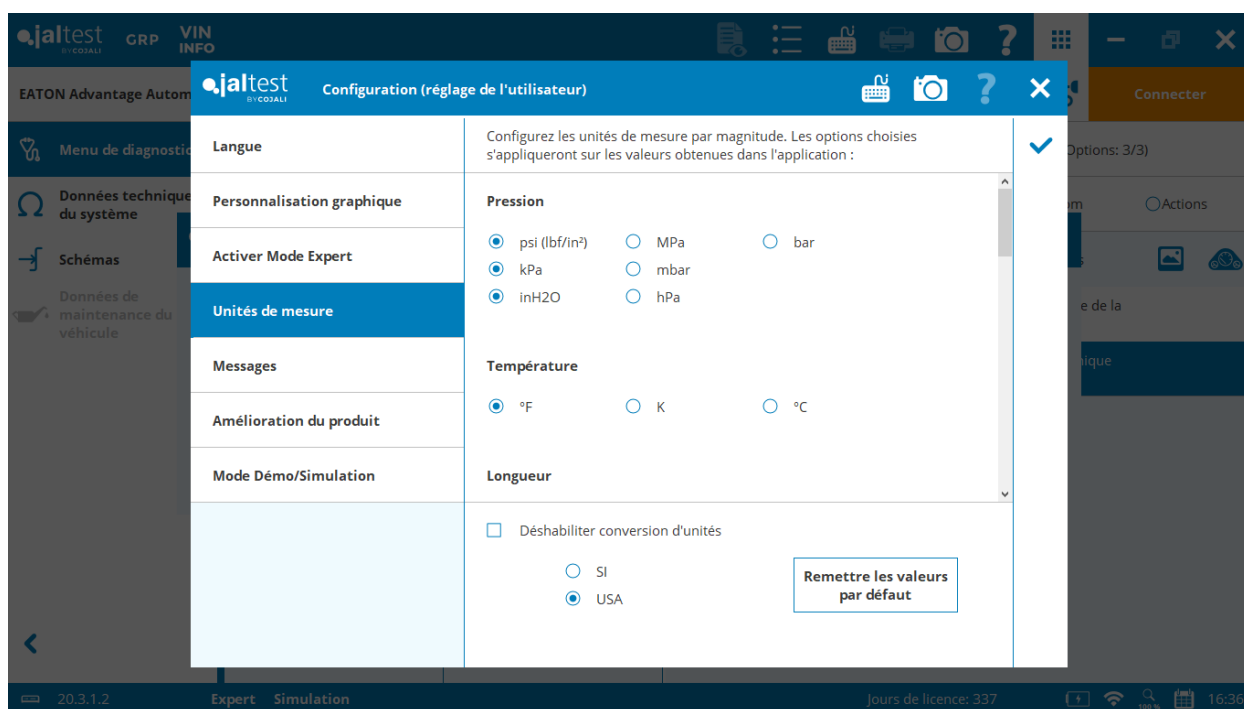
[Expliqué précédemment.](#)

Activer le mode expert

[Expliqué précédemment.](#)

Unités de mesure

Par défaut, les unités utilisées sont des unités américaines, mais il est possible de les personnaliser. Utilisé surtout pour le marché canadien.



Messages

Certains messages avec l'option "ne pas afficher ou demander à nouveau..." seront affichés pendant l'utilisation du logiciel. Il est possible de le réinitialiser avec cette même option.

Amélioration des produits

[Expliqué précédemment.](#)

Mode simulation

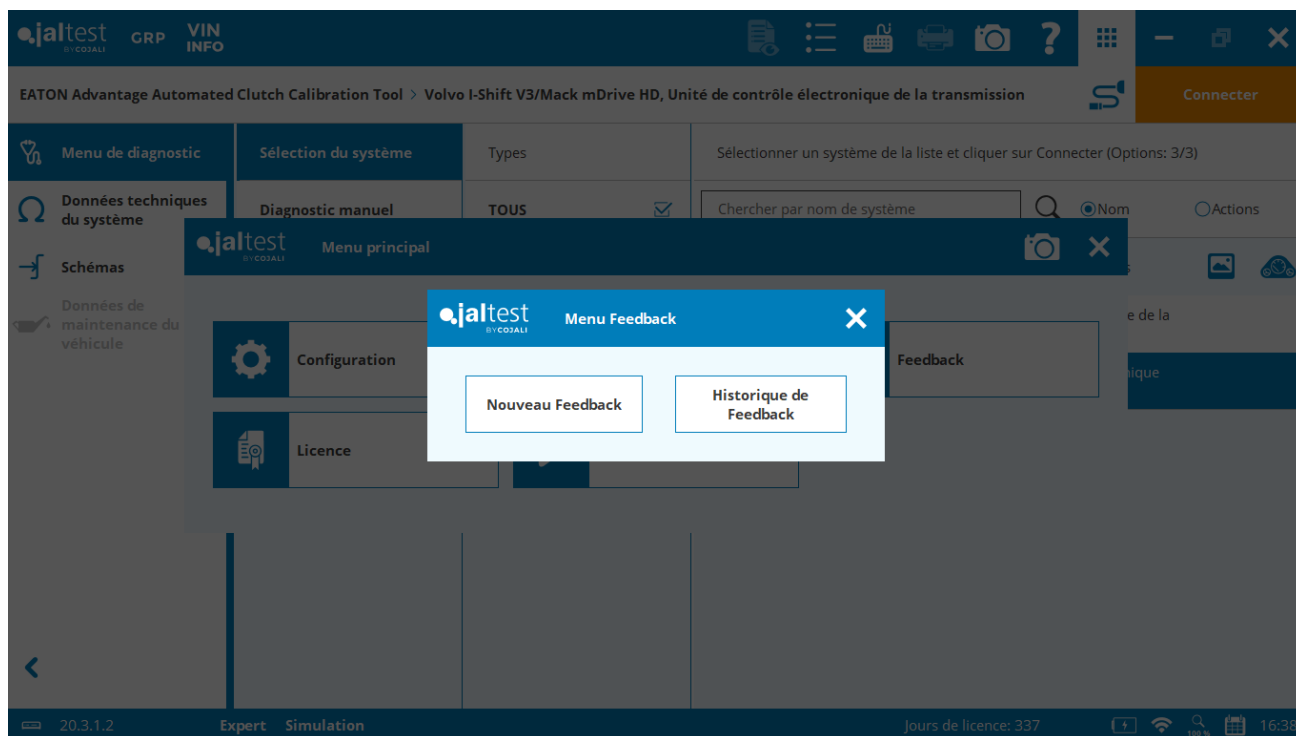
[Expliqué précédemment.](#)

Dispositif RP1210

[Expliqué précédemment.](#)

Retour d'information

Le logiciel vous permet d'envoyer vos commentaires, erreurs ou questions directement à l'équipe d'ingénieurs de Cojali. Cela est très utile lorsqu'un problème survient, car le logiciel joint un journal qui enregistre les opérations du bus de données du véhicule.



Nouveaux commentaires

The screenshot shows the 'Feedback' form within the jalttest software. The form is titled 'Feedback' and includes the following fields and sections:

- Code:** 1810089-101220163955
- *Type:** A dropdown menu.
- Sujet:** A text input field.
- *Description:** A large text area for detailed feedback.
- Expéditeur:** A section with a list of options: 'Véhicule', 'Programme et Système', 'Annexes', and 'Envoyer'.
- Données Entreprise:** A section for company information, including:
 - Nom:** Text input
 - SIRET:** Text input
 - Adresse:** Text input
 - Téléphone:** Text input
- Personne de contact:** A section with a checkbox 'Conserver les données du contact pour de futurs Feedback' and fields for:
 - Nom:** Text input
 - Téléphone:** Text input
 - Courrier électronique:** Text input
- * Champ obligatoire:** A note indicating required fields.

The background interface is the same as the previous screenshot, showing the jalttest software with the 'Connecter' button and status bar.

Historique des réactions

Historique de Feedback

Type	Sujet	Date
Erreur	COMMUNICATION ERROR (054)	10/12/2020 16:45:06

Licence

[Expliqué précédemment.](#)

Clavier virtuel

Menu de diagnostic



- Données techniques du système
- Schémas
- Données de maintenance du véhicule

Sélection du système

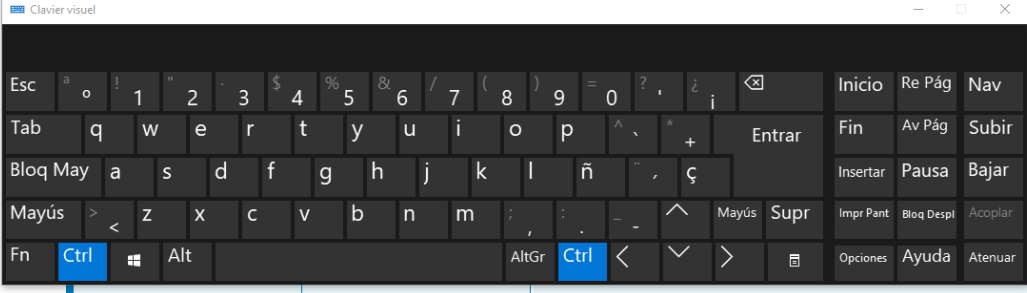
Types	Sélectionner un système de la liste et cliquer sur Connecter (Options: 3/3)
TOUS <input checked="" type="checkbox"/>	Chercher par nom de système
Boîte de vitesses <input checked="" type="checkbox"/>	<p>Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boîte à vitesses</p> <p>Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unité de contrôle électronique de la transmission</p> <p>Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unité de contrôle électronique de la transmission</p>

jaltest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool

Menu de diagnostic	Sélection du système	Types	Sélectionner un système de la liste et cliquer sur Connecter (Options: 3/3)
Données techniques du système	Diagnostic manuel	TOUS <input checked="" type="checkbox"/>	Chercher par nom de système <input type="text"/> <input checked="" type="radio"/> Nom <input type="radio"/> Actions
Schémas		Boite de vitesses <input checked="" type="checkbox"/>	Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boite à vitesses  
Données de maintenance du véhicule			Volvo I-Shift V2/Mack mDrive, Unité de contrôle électronique de la transmission

Clavier visuel



20.3.1.2 Expert Simulation Jours de licence: 337 100% 16:49

Capture d'écran

jaltest GRP VIN INFO









EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unité de contrôle électronique de la transmission

Menu de diagnostic Sélectionner l'action que l'on désire réaliser.

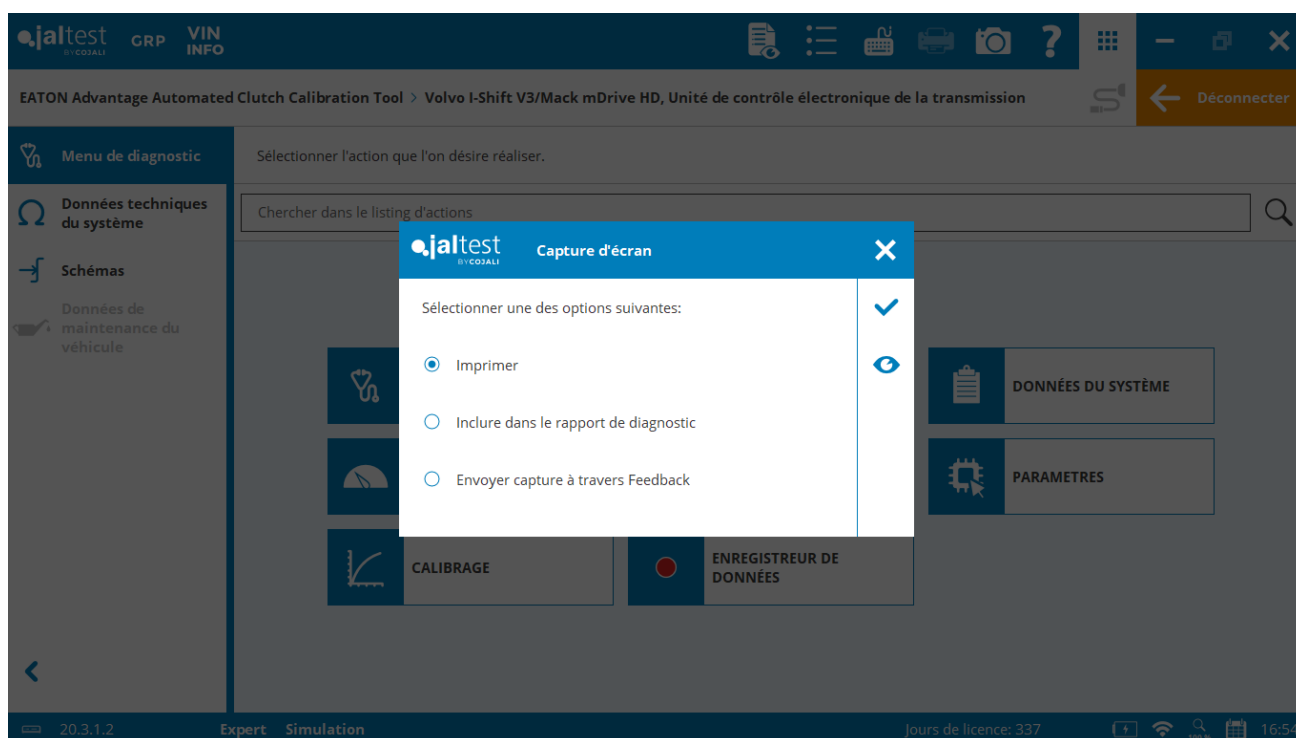
Données techniques du système Chercher dans le listing d'actions

Schémas

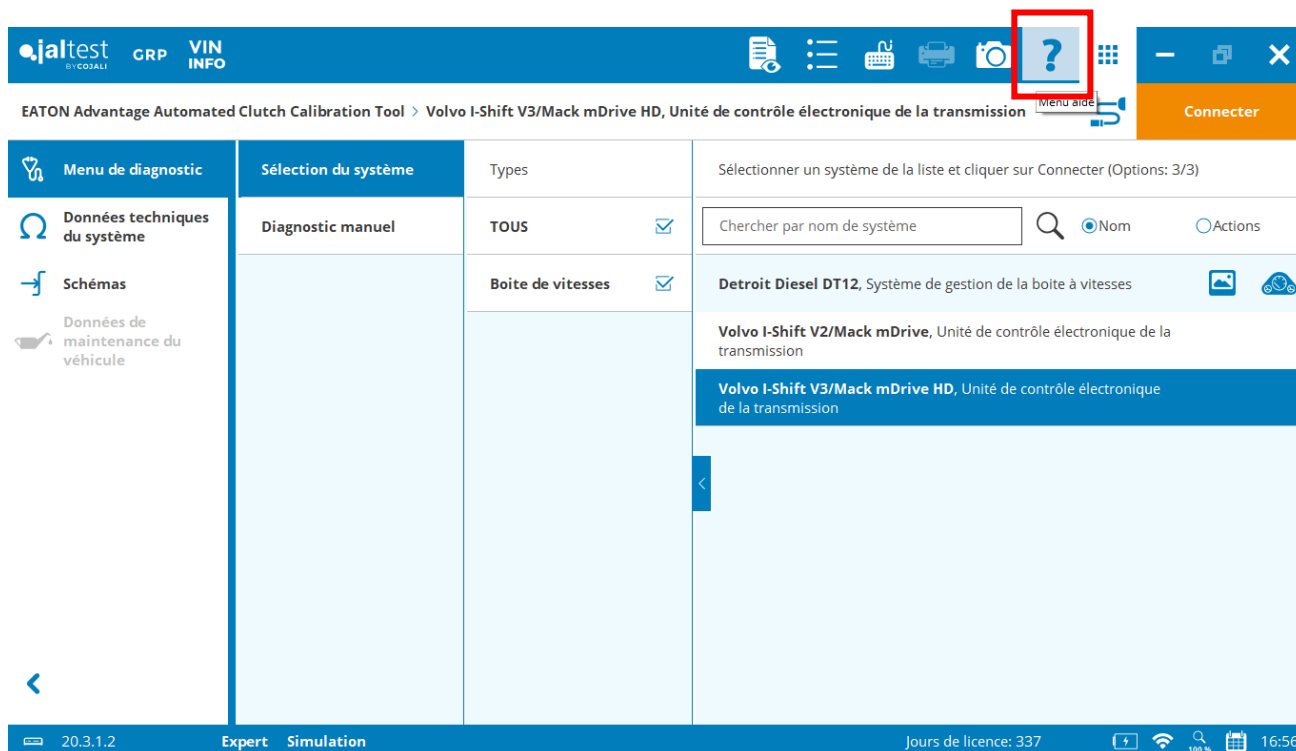
Données de maintenance du véhicule

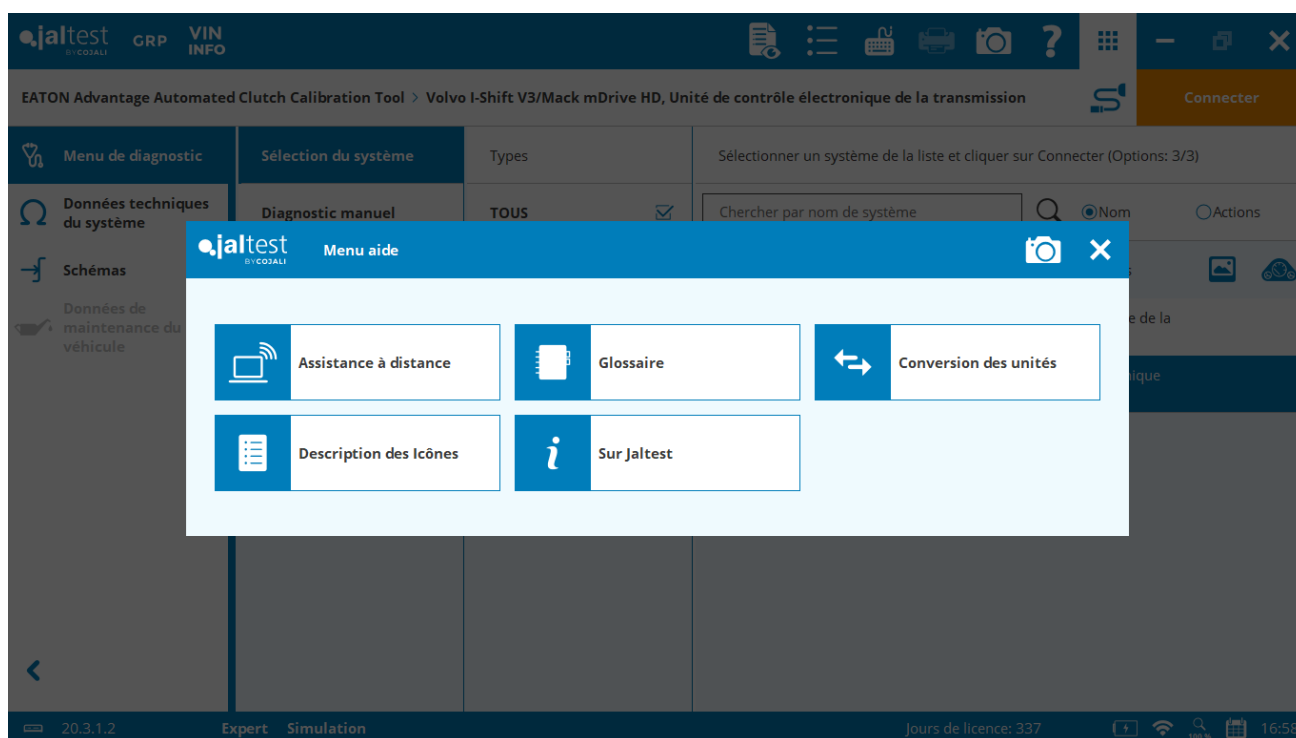
 DIAGNOSTIC	 EFFACEMENT DES ERREURS	 DONNÉES DU SYSTÈME
 MESURES	 CONTRÔLE DU SYSTÈME	 PARAMETRES
 CALIBRAGE	 ENREGISTREUR DE DONNÉES	

20.3.1.2 Expert Simulation Jours de licence: 337 100% 16:53

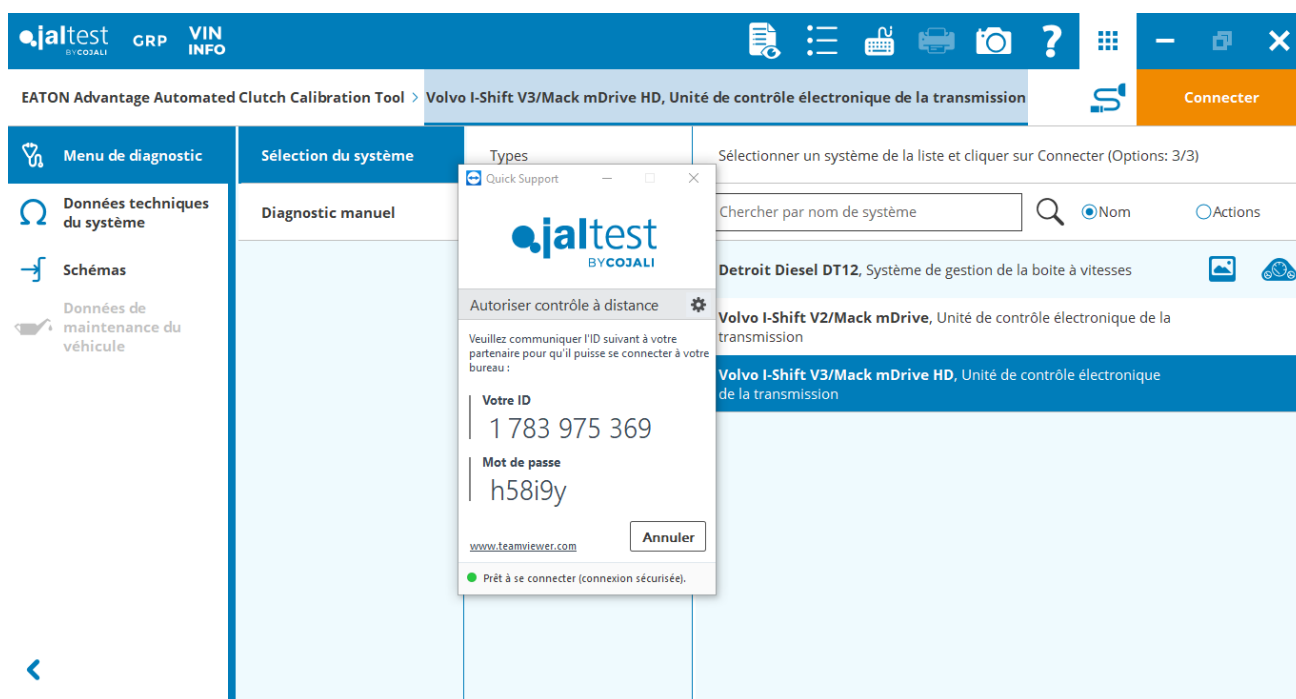


Aide

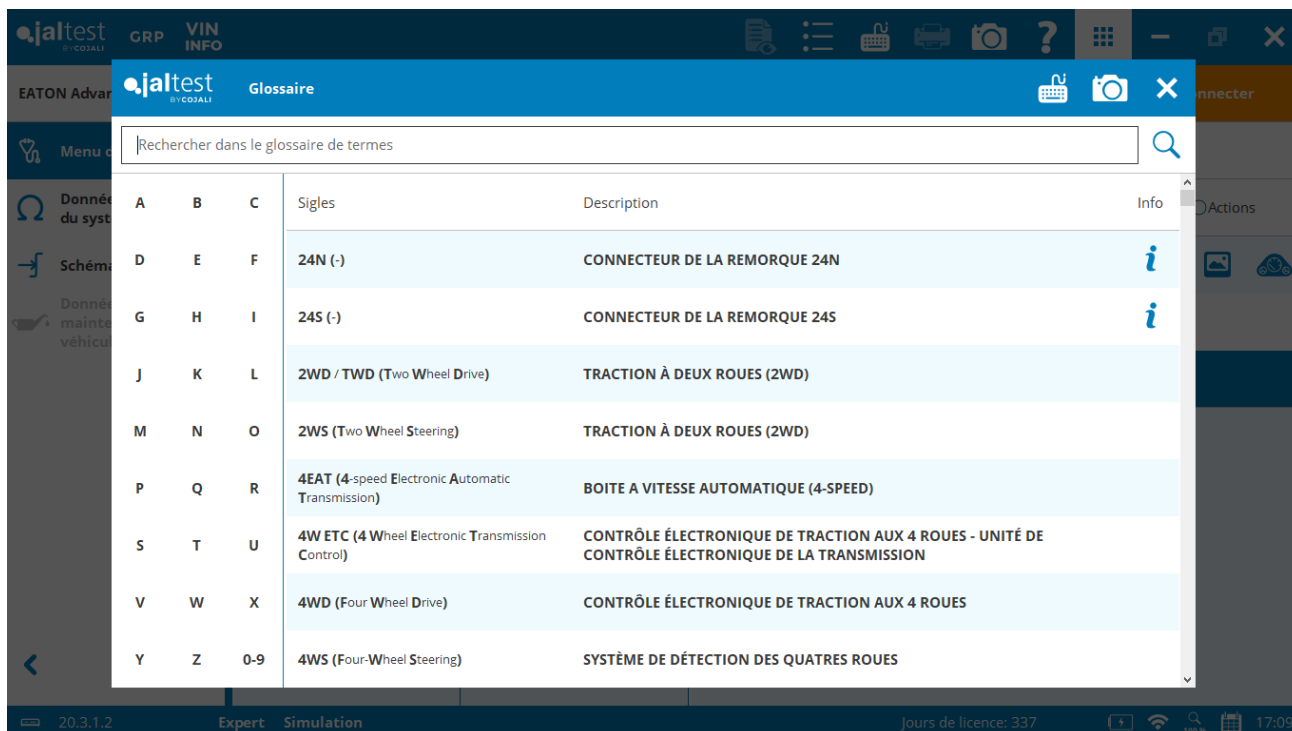




Assistance à distance

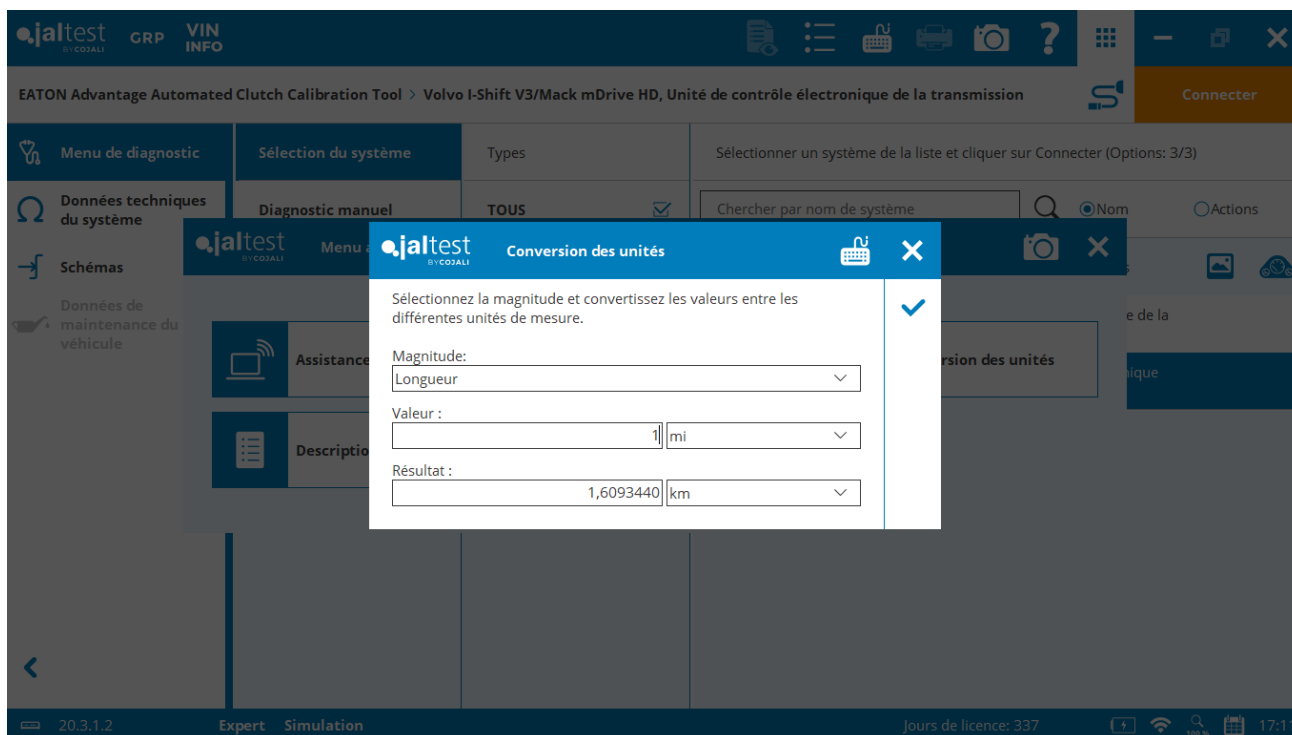


Glossaire



A	B	C	Sigles	Description	Info
D	E	F	24N (-)	CONNECTEUR DE LA REMORQUE 24N	i
G	H	I	24S (-)	CONNECTEUR DE LA REMORQUE 24S	i
J	K	L	2WD / TWD (Two Wheel Drive)	TRACTION À DEUX ROUES (2WD)	
M	N	O	2WS (Two Wheel Steering)	TRACTION À DEUX ROUES (2WD)	
P	Q	R	4EAT (4-speed Electronic Automatic Transmission)	BOITE A VITESSE AUTOMATIQUE (4-SPEED)	
S	T	U	4W ETC (4 Wheel Electronic Transmission Control)	CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE TRACTION AUX 4 ROUES - UNITÉ DE CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE LA TRANSMISSION	
V	W	X	4WD (Four Wheel Drive)	CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE TRACTION AUX 4 ROUES	
Y	Z	0-9	4WS (Four-Wheel Steering)	SYSTÈME DE DÉTECTION DES QUATRES ROUES	

Conversion des unités



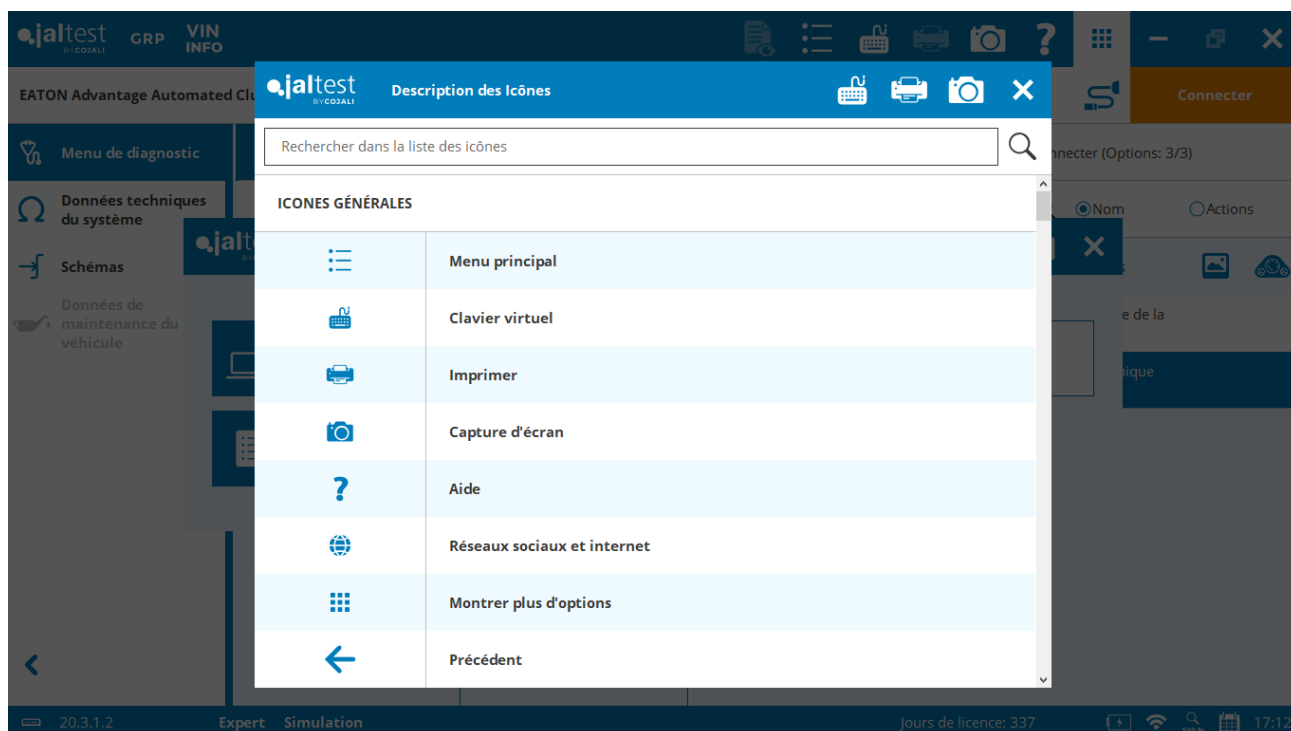
Sélectionnez la magnitude et convertissez les valeurs entre les différentes unités de mesure.

Magnitude: Longueur

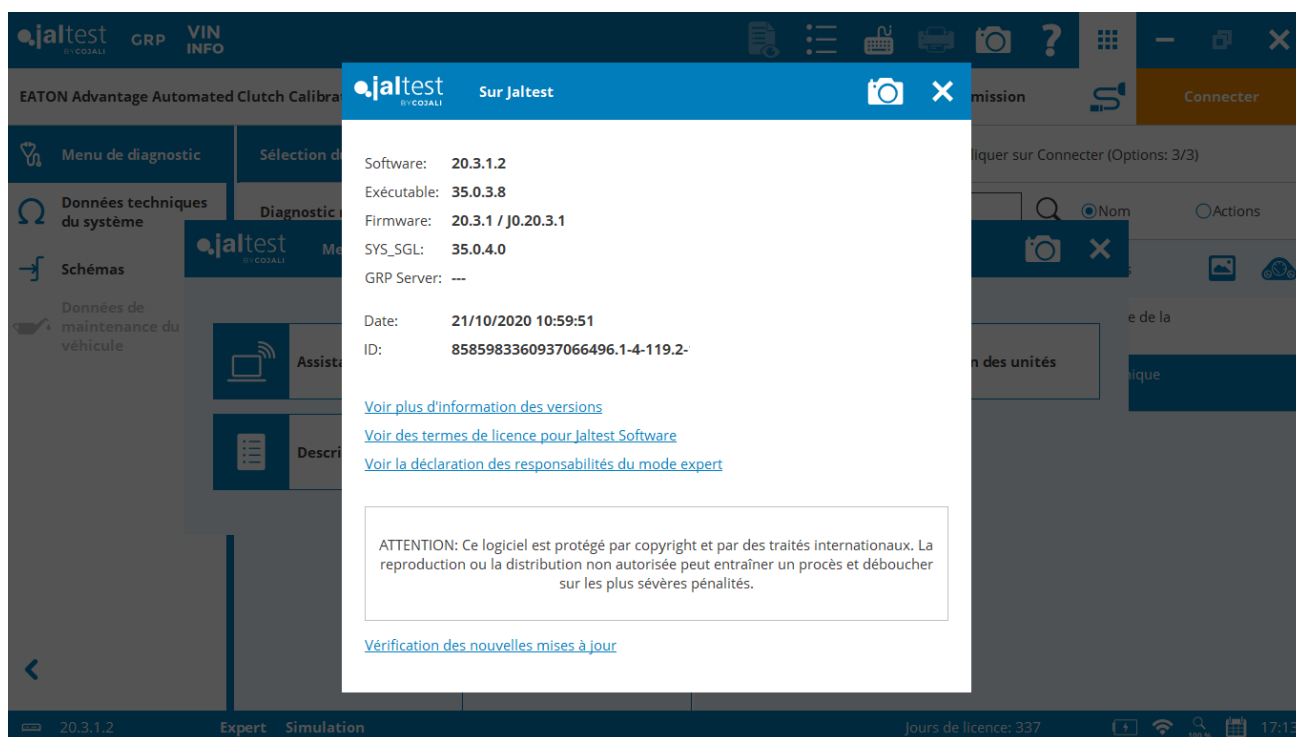
Valeur : 1 mi

Résultat : 1,609344 km

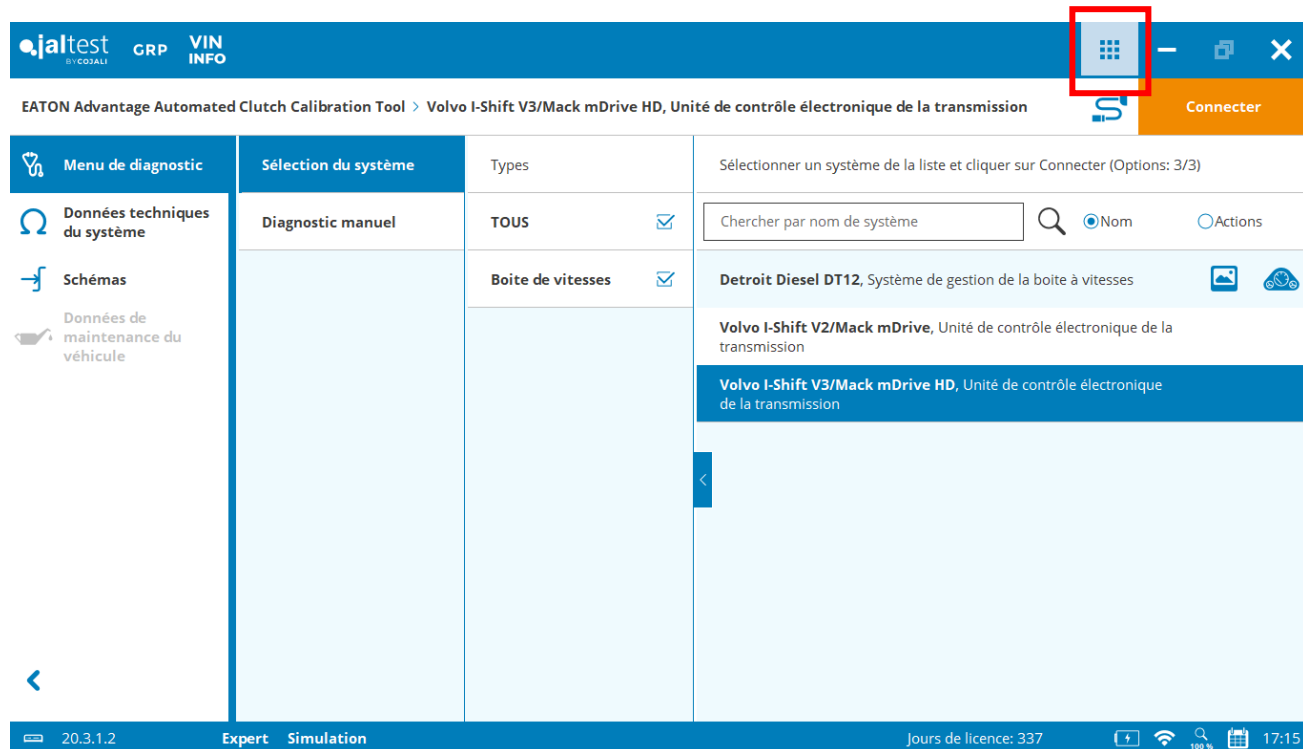
Description de l'icône



À propos de Jalttest

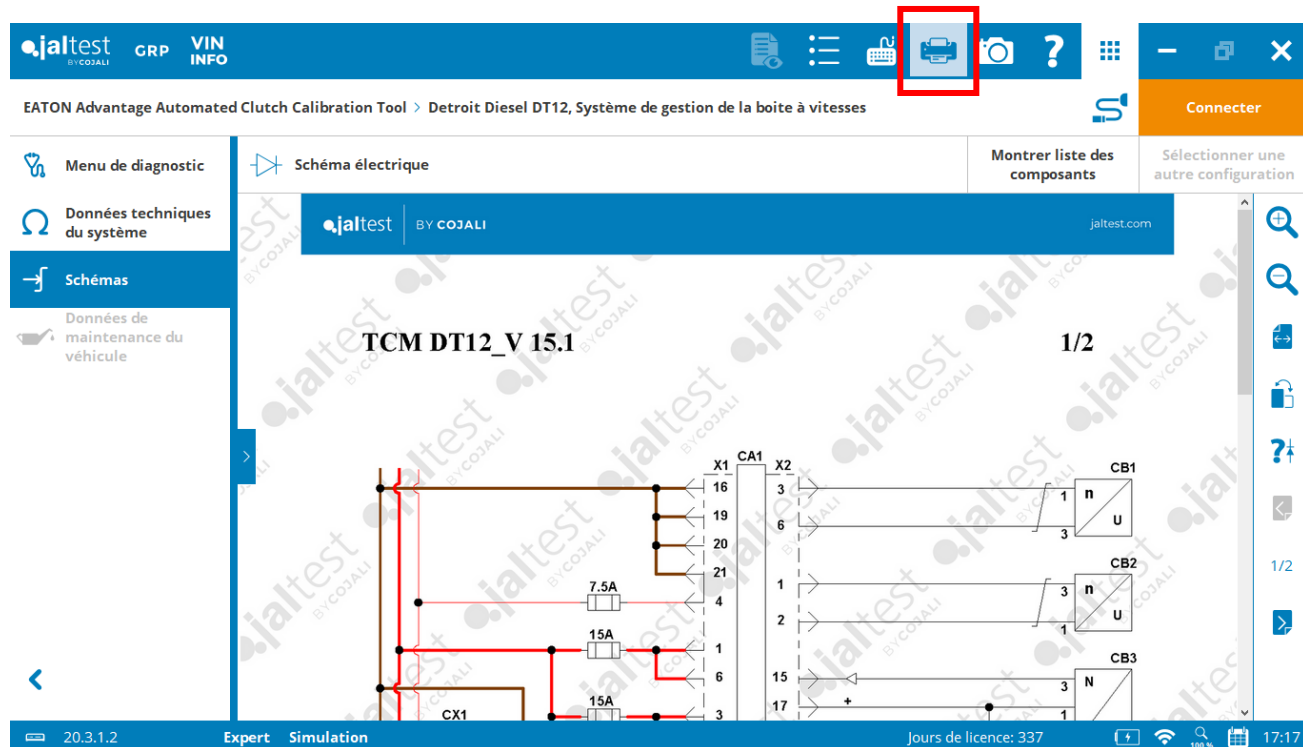


Bouton "Cacher/Afficher" les options



The screenshot shows the jalttest software interface. The top bar includes the jalttest logo, GRP, and VIN INFO. The main title bar reads "EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unité de contrôle électronique de la transmission". The left sidebar contains a "Menu de diagnostic" with options: "Données techniques du système", "Schémas", and "Données de maintenance du véhicule". The main area is titled "Sélection du système" and shows a table of system types. The "Types" column lists "TOUS" and "Boîte de vitesses". The "Actions" column shows a search bar and a "Connecter" button. A red box highlights the "Cacher/Afficher" button in the top right corner of the main content area.

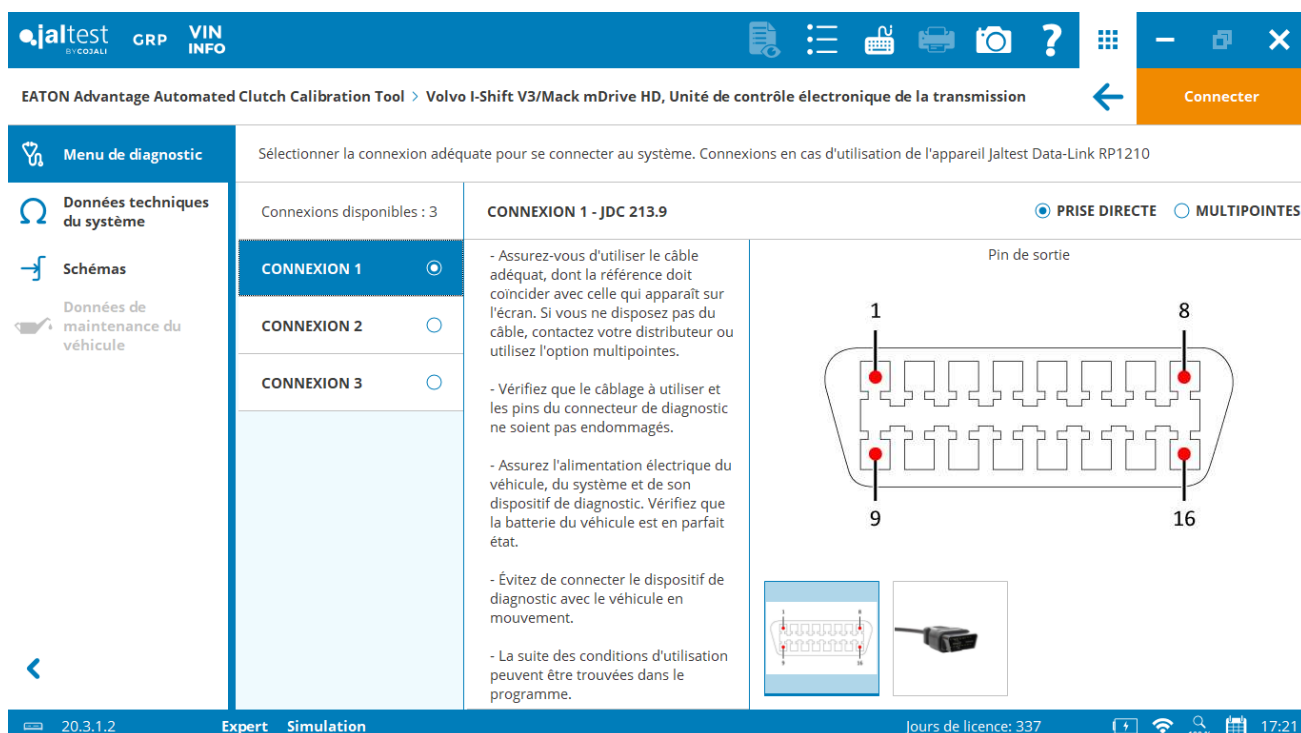
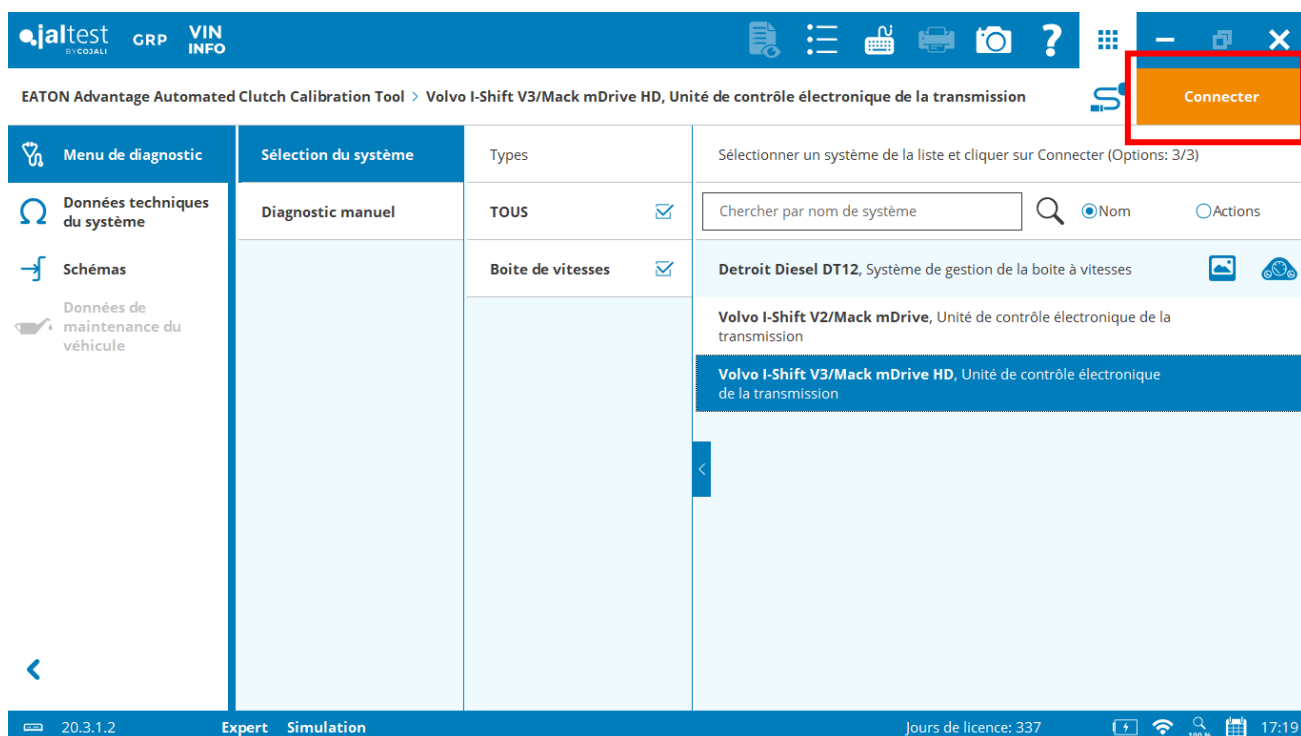
Imprimante



The screenshot shows the jalttest software interface. The top bar includes the jalttest logo, GRP, and VIN INFO. The main title bar reads "EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boîte à vitesses". The left sidebar contains a "Menu de diagnostic" with options: "Données techniques du système", "Schémas", and "Données de maintenance du véhicule". The main area is titled "Schéma électrique" and shows a detailed electrical schematic for the "TCM DT12_V 15.1". The schematic includes components like X1, X2, CA1, CB1, CB2, CB3, and CX1. A red box highlights the "Imprimante" button in the top right corner of the main content area.

Connexion à l'unité de contrôle de transmission

Sélectionnez le système et le bouton "Connect" apparaîtra. Cliquez sur le bouton "Connecter".



Lors de la première connexion, le logiciel demandera d'identifier l'appareil RP1210 utilisé. Cela peut être modifié, comme expliqué ci-dessus, à partir de la section "Menu principal" > "Dispositif RP1210".

Dispositif RP1210

Fournisseur
JLRP1210 - Cojali, S.L.
JLRP1210 - Cojali, S.L.
JDAS32 - Cojali, S.L.
KTSTCK32 - Robert Bosch GmbH
NULN2R32 - NEXIQ Technologies USB-Link 2
DPA4PMA - Dearborn Group DPA 4 Plus Multi Application

Nom
Cojali, S.L.

Adresse 1
Avenida de la Industria s/n

Adresse 2

Localité
Campo de Criptana

Code Postal
13610

Province
Ciudad Real

Pays
Spain

Téléphone
+34 926 589 670

Fax
+34 926 589 672

Page web
www.cojali.com

API Version
20.3.3.0

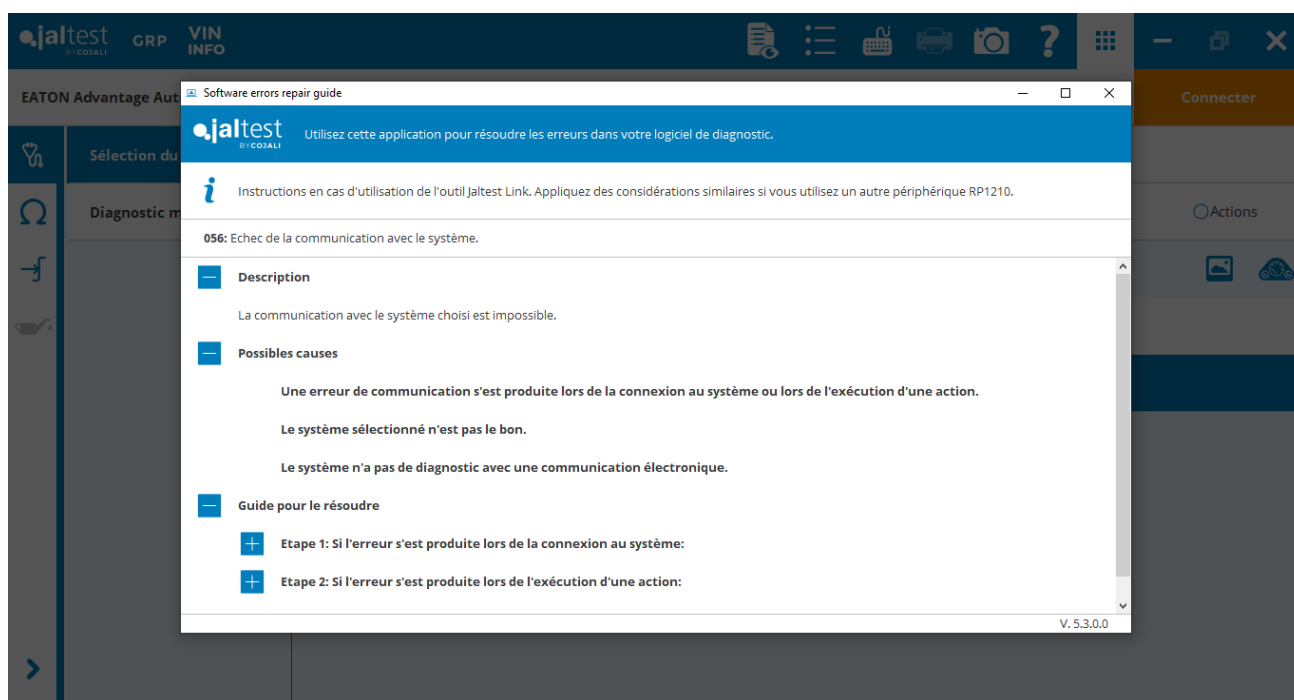
RP1210 Version
C

Si la connexion échoue ou s'il y a des problèmes potentiels, des guides de dépannage seront fournis.

ERREUR DE COMMUNICATION

(056): Il n'a pas été possible d'établir la communication avec l'unité de contrôle. Svp, vérifiez que vous avez sélectionné le bon système. Veuillez à ce que le système soit présent dans le véhicule et qu'il soit doté des fonctions de diagnostic.

☐ Reporter à travers Feedback



Menu principal

Lecture des codes d'erreur

Effacement des codes d'erreur

Données du système (par exemple, données ECU, références SW et HW)

Données d'activité (par exemple, totaux et données de voyage)

Surveillance (données en direct et *affichage du système*)

Composantes actives

Contrôles du système

Maintenance (réinitialisation des composants)

Calibrage (par exemple, **calibrage de l'embrayage**)

Paramètres (reprogrammation de la mémoire de l'ECU de transmission)

Enregistrement des données (réalisation d'un essai routier)

Logo: OEM SOLUTIONS by cojali, GRP VIN INFO

Top Bar: EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boîte à vitesses

Left Sidebar:

- Menu de diagnostic
- Données techniques du système
- Schémas
- Données de maintenance du véhicule

Main Menu Options:

- DIAGNOSTIC
- EFFACEMENT DES ERREURS
- DONNÉES DU SYSTÈME
- DONNÉES D'OPERATION
- MESURES
- ACTIVER COMPOSANTS
- CONTRÔLE DU SYSTÈME
- MAINTENANCE
- CALIBRAGE (highlighted)
- ENREGISTREUR DE DONNÉES

Bottom Status Bar:

- 20.3.1.2
- Expert Simulation
- Jours de licence: 337
- System icons: battery, Wi-Fi, 100%, calendar
- 17:35

Lecture des codes d'erreur

- 1) Statut du code d'erreur
- 2) Numéro de code d'erreur
- 3) Nombre d'occurrences
- 4) Description
- 5) Données complémentaires
- 6) Aide et éléments connexes

jaltest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Volvo I-Shift V3/Mack mDrive HD, Unité de contrôle électronique de la transmission

Deconnecter

Menu de diagnostic

- Données techniques du système
- Schémas
- Données de maintenance du véhicule

DIAGNOSTIC

ERREUR(S) ENREGISTRÉE(S) EN MEMOIRE: 2

✖	P1058 x1	Capteur de rotations de l'arbre intermédiaire de la boîte à vitesses.	i	?	✓
✖	P1066 x1	Électrovalve de débrayage rapide.	i	?	✗

1 2 3 4 5 6

ERREUR EXISTANTE ERREUR NON PRESENTE AUTRES ETATS DE L'ERREUR

20.3.1.2 Expert Simulation Jours de licence: 337 17:37

Détails des données supplémentaires

GRP
VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boîte à vitesses

Menu de diagnostic

DIAGNOSTIC

Données techniques du système

Schémas

Données de maintenance du véhicule

SPN: 521222 FMI: 19 -- CPC (Common Powertrain Controller). Erreur de communication avec TCM.

Données additionnelles

Aide et composants de l'erreur

Guide de réparation de l'erreur

PRIORITE	1
DATE - DERNIÈRE OCCURRENCE	06/12/2017
HEURE - DERNIÈRE OCCURRENCE	16:03:47
TÉMOIN D'AVERTISSEMENT	ON
ÉTAT DU SYSTÈME	ACTIF

20.3.1.2
Expert Simulation
Jours de licence: 337

100 %

17:39

Détail de l'aide et des éléments connexes

GRP
VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boîte à vitesses

Menu de diagnostic

DIAGNOSTIC

Données techniques du système

Schémas

Données de maintenance du véhicule

SPN: 521222 FMI: 19 -- CPC (Common Powertrain Controller). Erreur de communication avec TCM.

Données additionnelles

Aide et composants de l'erreur

Guide de réparation de l'erreur

Causes possibles de l'erreur:

- Défaut ou erreur de communication.
- Données de programmation erronées.

COMPOSANTS ASSOCIÉS À L'ERREUR

CA1, Unité de Contrôle Boîte à vitesses	Voir l'information du composant	
CAN H Diag Line, Ligne de diagnostic CAN H Haut		
CAN L Diag Line, Ligne diagnostic CAN L Bas		

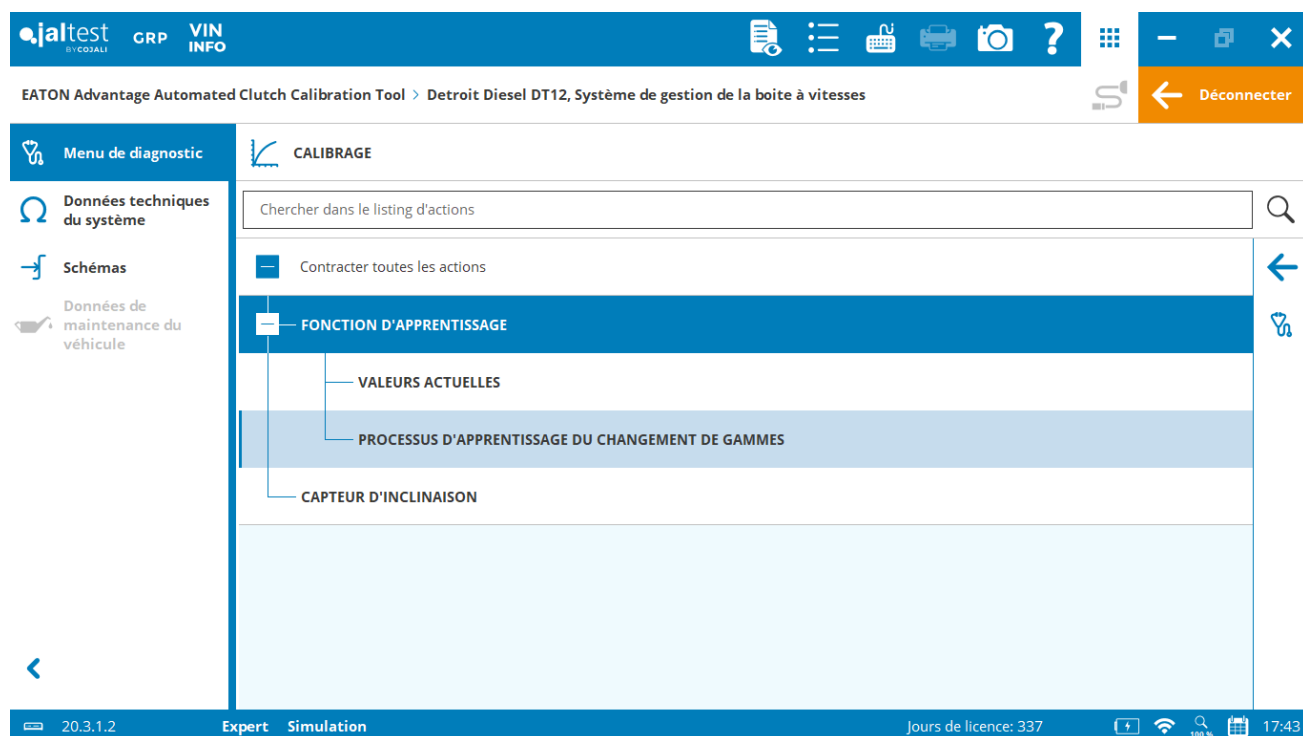
20.3.1.2
Expert Simulation
Jours de licence: 337

100 %

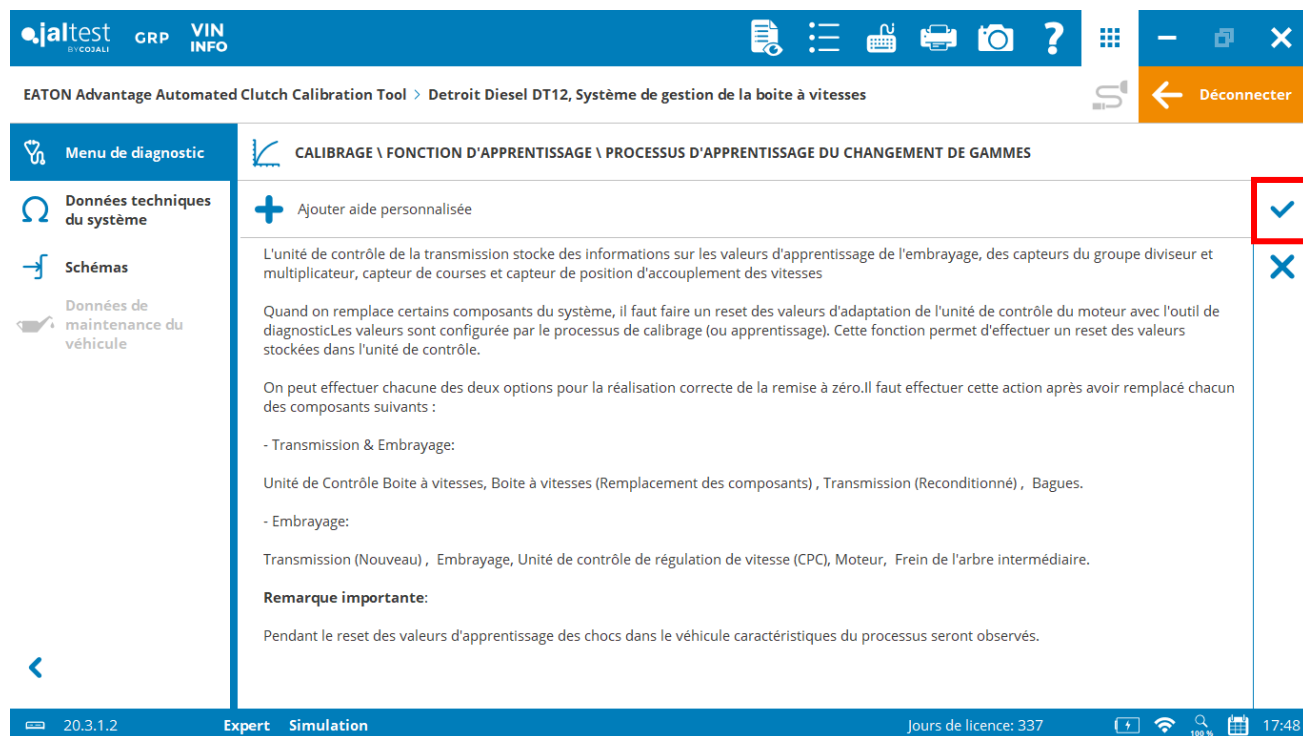
17:41

Calibration

Sélectionnez la fonctionnalité



L'aide à l'action sera affichée. Lisez-le attentivement et cliquez sur le chèque. Lors des autres étapes de la fonctionnalité, il sera possible de revenir à cette information par le biais du point d'interrogation. Voir la troisième image ci-dessous.



Il est possible de personnaliser l'aide à l'action en utilisant l'icône surlignée suivante.

GRP
VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boîte à vitesses

Menu de diagnostic
 Données techniques du système
 Schémas
 Données de maintenance du véhicule

CALIBRAGE \ FONCTION D'APPRENTISSAGE \ PROCESSUS D'APPRENTISSAGE DU CHANGEMENT DE GAMMES

Ajouter aide personnalisée

L'unité de contrôle de la transmission stocke des informations sur les valeurs d'apprentissage de l'embrayage, des capteurs du groupe diviseur et multiplicateur, capteur de courses et capteur de position d'accouplement des vitesses

Quand on remplace certains composants du système, il faut faire un reset des valeurs d'adaptation de l'unité de contrôle du moteur avec l'outil de diagnostic. Les valeurs sont configurées par le processus de calibrage (ou apprentissage). Cette fonction permet d'effectuer un reset des valeurs stockées dans l'unité de contrôle.

On peut effectuer chacune des deux options pour la réalisation correcte de la remise à zéro. Il faut effectuer cette action après avoir remplacé chacun des composants suivants :

- Transmission & Embrayage:

Unité de Contrôle Boîte à vitesses, Boîte à vitesses (Remplacement des composants), Transmission (Reconditionné), Bagues.

- Embrayage:

Transmission (Nouveau), Embrayage, Unité de contrôle de régulation de vitesse (CPC), Moteur, Frein de l'arbre intermédiaire.

Remarque importante:

Pendant le reset des valeurs d'apprentissage des chocs dans le véhicule caractéristiques du processus seront observés.

20.3.1.2
Expert Simulation
Jours de licence: 337
100 %
17:48

GRP
VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boîte à vitesses

Menu de diagnostic
 Données techniques du système
 Schémas
 Données de maintenance du véhicule

CALIBRAGE \ FONCTION D'APPRENTISSAGE \ PROCESSUS D'APPRENTISSAGE DU CHANGEMENT DE GAMMES

AVANT DE CONTINUER, LIRE ATTENTIVEMENT LES CONDITIONS INITIALES ET L'AIDE APPOREE

- MOTEUR ARRÊTÉ, CLÉ DE CONTACT ON
- LA PRESSION D'ALIMENTATION DE L'AIR DU SYSTEME DOIT ETRE OPTIMALE > 120 psi (8.3 bar)

REGIME MOTEUR	2417 rpm		
PRESSION DE L'ALIMENTATION	129 psi (lbf/in²)		
CALIBRAGE DE L'EMBRAYAGE, ÉTAT	PAS DE DONNÉES STOCKÉES		
CALIBRAGE DE LA TRANSMISSION, ÉTAT	EN COURS		

20.3.1.2
Expert Simulation
Jours de licence: 337
100 %
17:52

Lors de la mise en service, certaines conditions initiales doivent être remplies pour que la procédure se déroule correctement. Portez une attention particulière aux icônes suivantes pour vous assurer que ces conditions sont remplies. Cliquez sur le *chèque* une fois que ces conditions initiales ont été remplies.

jaltest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boîte à vitesses

Menu de diagnostic

Données techniques du système

Schémas

Données de maintenance du véhicule

CALIBRAGE \ FONCTION D'APPRENTISSAGE \ PROCESSUS D'APPRENTISSAGE DU CHANGEMENT DE GAMMES

AVANT DE CONTINUER, LIRE ATTENTIVEMENT LES CONDITIONS INITIALES ET L'AIDE APPOREE

- MOTEUR ARRÊTÉ, CLÉ DE CONTACT ON
- LA PRESSION D'ALIMENTATION DE L'AIR DU SYSTEME DOIT ETRE OPTIMALE > 120 psi (8.3 bar)

REGIME MOTEUR	2417 rpm	?
PRESSON DE L'ALIMENTATION	129 psi (lbf/in²)	✓
CALIBRAGE DE L'EMBRAYAGE, ÉTAT	PAS DE DONNÉES STOCKÉES	
CALIBRAGE DE LA TRANSMISSION, ÉTAT	EN COURS	

20.3.1.2 Expert Simulation Jours de licence: 337 17:52

Le processus de **calibrage** va commencer. Le **contrôle** sera désactivé, puisqu'il s'agit d'une étape automatique. Elle se terminera automatiquement.

jaltest GRP VIN INFO

EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool > Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boîte à vitesses

Menu de diagnostic

Données techniques du système

Schémas

Données de maintenance du véhicule

CALIBRAGE \ FONCTION D'APPRENTISSAGE \ PROCESSUS D'APPRENTISSAGE DU CHANGEMENT DE GAMMES

CALIBRAGE...

REGIME MOTEUR	1906 rpm	?
PRESSON DE L'ALIMENTATION	229 psi (lbf/in²)	
CALIBRAGE DE L'EMBRAYAGE, ÉTAT	PAS DE DONNÉES STOCKÉES	
CALIBRAGE DE LA TRANSMISSION, ÉTAT	DONNÉES STOCKÉES	

20.3.1.2 Expert Simulation Jours de licence: 337 18:01

Le calibrage est terminé. Après cette étape, les nouvelles valeurs stockées dans l'ECU seront affichées.

The screenshot shows the 'EATON Advantage Automated Clutch Calibration Tool' interface for a 'Detroit Diesel DT12, Système de gestion de la boîte à vitesses'. The top navigation bar includes 'jaltest by cojali', 'GRP', 'VIN INFO', and various icons. The left sidebar has 'Menu de diagnostic', 'Données techniques du système', 'Schémas', and 'Données de maintenance du véhicule'. The main area displays the title 'CALIBRAGE \ FONCTION D'APPRENTISSAGE \ PROCESSUS D'APPRENTISSAGE DU CHANGEMENT DE GAMMES'. The status message reads: 'PROCESSUS TERMINE, VEUILLEZ EFFECTUER UN DIAGNOSTIC DU SYSTÈME ET VÉRIFIER QU'IL N'Y AIT PAS D'ERREURS ENREGISTRÉES DANS L'UNITÉ DE CONTRÔLE. AVANT DE CONTINUER, ARRÊTER ET METTRE LE CONTACT AFIN D'EFFECTUER UN RESET "SWITCH-OFF" DE L'UNITÉ DE CONTRÔLE ET RENDRE EFFECTIFS LES CHANGEMENTS.' The bottom status bar shows '20.3.1.2', 'Expert Simulation', 'Jours de licence: 337', and '18:04'.

Voir les nouvelles valeurs sauvegardées dans l'image suivante. Il est possible d'ajouter des commentaires dans le rapport de diagnostic.

The screenshot shows the same interface as the previous one, but the status message now reads: 'PROCESSUS DE CALIBRAGE TERMINE. LES VALEURS ACTUELLES SONT ENSUITE AFFICHÉES.' Below the message is a search bar labeled 'Rechercher dans la liste des mesures'. A table displays the saved calibration values:

CAPTEUR DU GROUPE DIVISEUR, VALEUR APPRISE (VALEUR MINIMUM)	3,543 in
CAPTEUR DU GROUPE DIVISEUR, VALEUR APPRISE (VALEUR MAXIMUM)	3,779 in
CAPTEUR DU GROUPE MULTIPLICATEUR, VALEUR APPRISE (VALEUR MINIMUM)	1,259 in
CAPTEUR DU GROUPE MULTIPLICATEUR, VALEUR APPRISE (VALEUR MAXIMUM)	3,385 in
CAPTEUR GAMME, VALEUR APPRISE (VALEUR MINIMUM)	0,590 in
CAPTEUR GAMME, VALEUR APPRISE (VALEUR MAXIMUM)	0,944 in

The bottom status bar shows '20.3.1.2', 'Expert Simulation', 'Jours de licence: 337', and '18:05'. A red box highlights the 'Ajouter un commentaire' icon in the right sidebar.

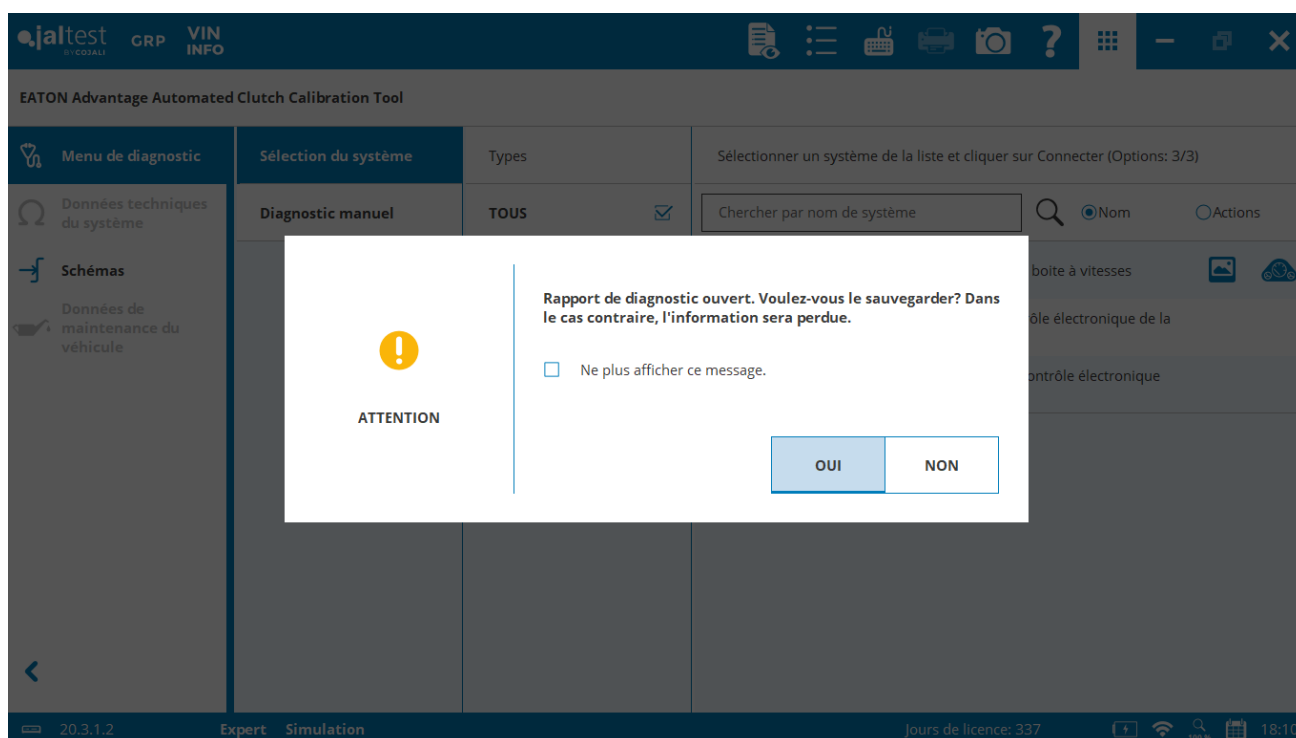
Chaque fois qu'une fonction est complétée, il y a un accès direct à la lecture des codes d'erreur.

The screenshot shows the jaltest software interface. The top bar includes the jaltest logo, GRP, VIN INFO, and various icons. The main menu on the left lists 'Menu de diagnostic', 'Données techniques du système', 'Schémas', and 'Données de maintenance du véhicule'. The central area displays the 'CALIBRAGE' menu with options: 'Contracter toutes les actions', 'FONCTION D'APPRENTISSAGE' (highlighted), 'VALEURS ACTUELLES', 'PROCESSUS D'APPRENTISSAGE DU CHANGEMENT DE GAMMES', and 'CAPTEUR D'INCLINAISON'. A red box highlights the 'Déconnecter' button in the top right corner.

Une fois la session de diagnostic terminée, il est possible de sélectionner "Déconnecter" pour se déconnecter du système.

This screenshot is identical to the one above, showing the jaltest software interface with the 'CALIBRAGE' menu. The 'FONCTION D'APPRENTISSAGE' option is highlighted, and a red box highlights the 'Déconnecter' button in the top right corner.

En fermant le logiciel ou en sélectionnant l'aperçu du rapport de diagnostic (dans la partie supérieure, à côté du bouton "Menu principal"), il est possible de générer un rapport de diagnostic qui peut être enregistré dans le module GRP. En outre, la case ci-dessous peut être activée pour sauvegarder ces préférences à l'avenir.



Sélectionnez "OUI" et l'aperçu du rapport de diagnostic apparaîtra. Le rapport peut être sauvegardé et imprimé (également au format PDF).

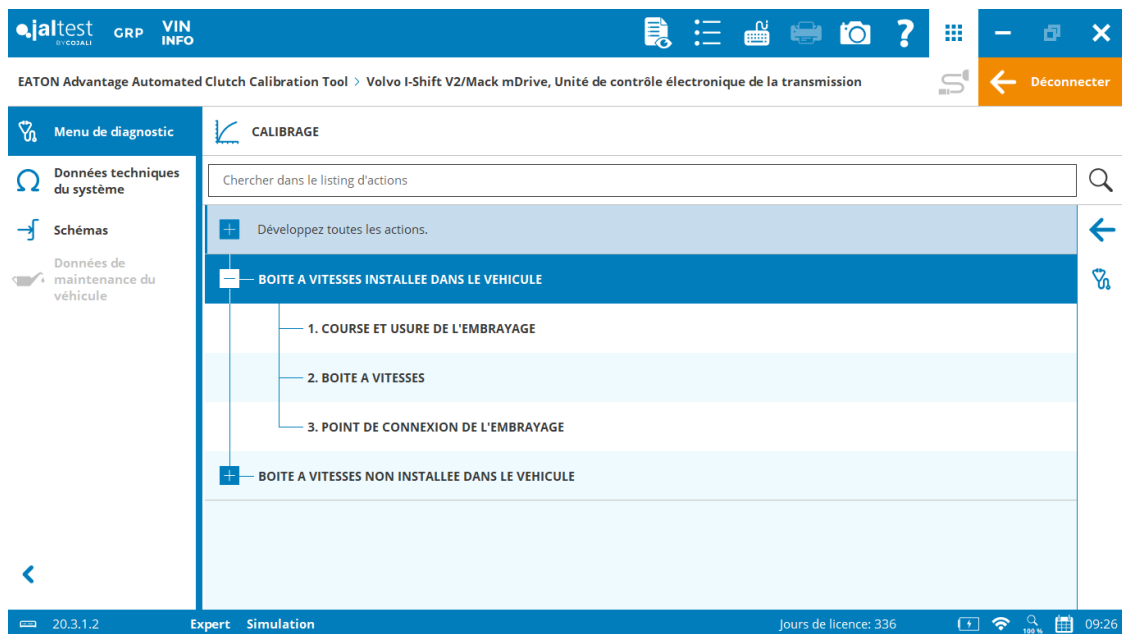


4. Calibrage de l'embrayage

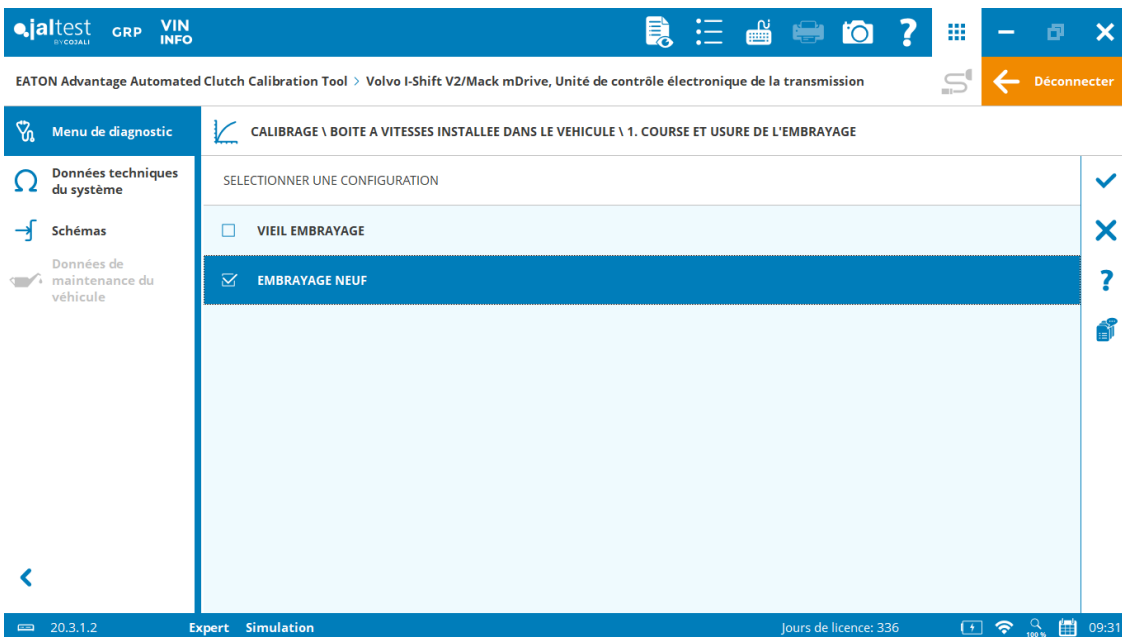
C'est la sélection dont vous avez besoin lorsque vous installez un nouvel outil *Eaton Advantage Automated Clutch*.

Volvo I-Shift V2 / Mack mDRIVE

Note : le calibrage de l'embrayage sans transmission installée est également pris en charge.



Sélectionnez l'option "Nouvel embrayage".



Detroit DT12

Important. Sélectionnez l'option "Embrayage". L'autre option est utilisée dans le cas où l'unité de contrôle de transmission (TECU) et/ou d'autres composants ont été remplacés.

Volvo I-Shift V3 / Mack mDRIVE HD

Sélectionnez l'option en surbrillance. Le premier serait sélectionné si vous souhaitez effectuer le réglage sans remplacer le disque d'embrayage.

